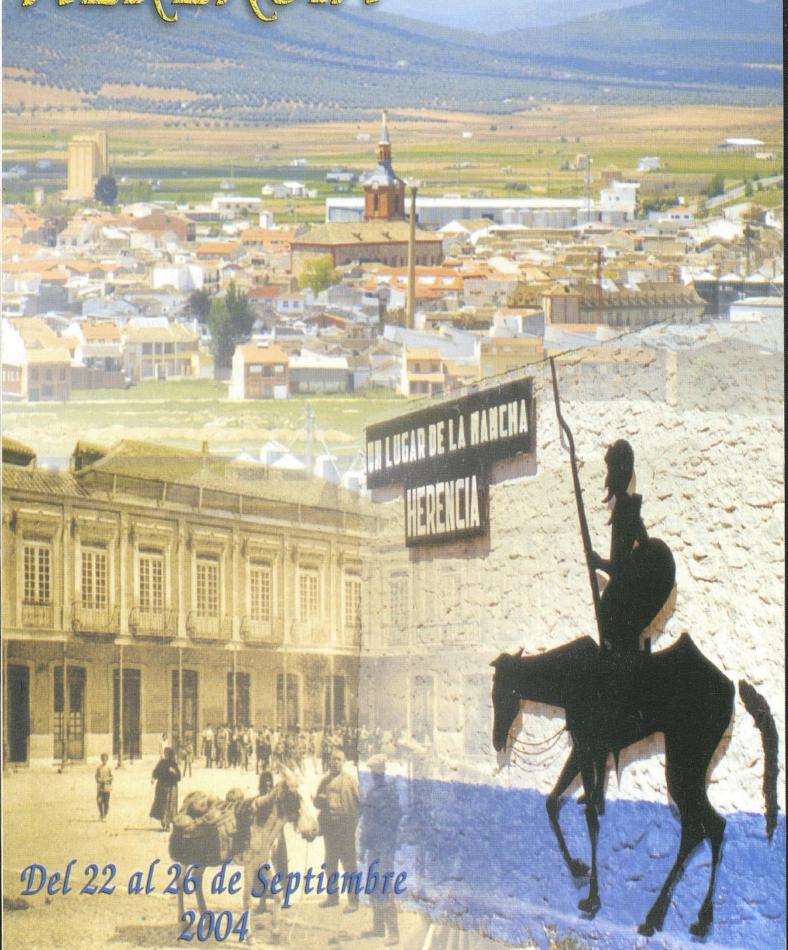
Ferias y Fiestas HERENCIA





PERFILADOS ÁLVAREZ ARAGONÉS S.L.

Ctra. Cordoba - Tarragona N-420 km 272 13640 Herencia (C. Real) Tlf: 926 573476 - 926 573104 Fax: 926 571785 info@perfialsl.com

FIERROS ALVAREZ S.L.



Pol. Industrial "El Cabezuelo II". 13440 Argamasilla de Calatrava Tel. 926 477404 - 926 477274 Fax: 926 460449 info@hierrosalvarez.com MATERIALES ALVAREZ S.L.



Avenida de la Labradora Nº 43 13640 Herencia (Ciudad Real) Tel: 902 114931 - 926 571544 Fax: 926572193 info@materialesalvarez.com



GRUPO ALVAREZ

Les deseamos unas Les deseamos unas felices Fiestas

ÍNDICE

Saluda del Presidente de la Junta de Comunidades de Castilla-la Mancha	3
SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CIUDAD REAL	5
SALUDA DEL ALCALDE	7
Pregonera	9
II EDICIÓN GALARDÓN «HERENCIA SOLIDARIA»	- 11
Un hermoso regalo para nuestras vidas	16
esús Carlos «Montes»	25
El otro arte de Salvador Dalí	27
III CERTAMEN COMIC (GANADOR)	28
III CERTAMEN COMIC (PRIMER PREMIO)	39
LLEGÓ EL TUNING	40
ASOCIACIÓN PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS «QUALICE» DE HERENCIA	41
EL COMPROMISO MUNICIPAL CON LA MEJORA DEL TRÁFICO Y LA SEGURIDAD VIAL	42
MAESTROS DE LA VIDA	48
Punto limpio de Herencia	59
LAS CINCO EN INGLATERRA	62
VIRGEN NUESTRA MADRE DE LA MERCED	80
Poesía a la Virgen de las Mercedes	80
ACTOS RELIGIOSOS	81
Reina de las Fiestas	82
Damas de Honor	83
Programa de Fiestas	86
GALERÍA DE IMÁGENES	90
Curiosas Andanzas	92
REJERÍA MERCEDARIA EN HERENCIA	94
POEMA A LA VIRGEN DE LA MERCED	97
Poesías Manchegas	98
POEMA DEDICADO A NUESTRA MADRE MERCED	99
SALVE MERCEDARIA	99
COMO GRANITOS DE ARENA	100
POEMA PARECE SER QUE ESTA DE MODA EL MATAR A LAS MUJERES	101
CARMEN: NUESTRA PRESIDENTA	102
LA PRIMITIVA IMAGEN DE LA VIRGEN DE LAS MERCEDES DE HERENCIA	106
II CERTÁMEN CUENTOS HIPERBREVES	108
III CERTAMEN LITERARIO DE LA B. P. MUNICIPAL	109
VI CONCURSO ARTE Y MUJER 2004.	110
LA CIUDAD DE LA NUEVA ECONOMÍA	129
MI EXPERIENCIA COMO BECARIA UNIVERSITARIA	139
DEMOCRACIA DELIBERATIVA	147
LOS JÓVENES EN LA ÍGLESIA DEL SIGLO XXI	151
ASPECTOS GENERALES DE LA LOCALIDAD	168
TELÉFONOS DE INTERÉS MUNICIPAL Y HORARIOS DE AUTOBUSES	
LISTA DE ANUNCIANTES	170



QUESERA HERENCIANA COFER, S.L. C/ Gómez Montalbán, 28 - Tfno. y Fax: 926 57 14 11 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



EL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA

Estimados amigos:

Gracias a la gentileza de vuestro Alcalde, tengo el gusto de dirigirme a vosotros por primera vez como Presidente de Castilla-La Mancha, desde este programa de festejos, para felicitaros las fiestas.

Fiestas que, en honor a la virgen de las Mercedes, celebráis cada año.

Y el sentido de este saludo no puede ser otro que un deseo: que lo paséis lo mejor posible. Que la paz, la alegría y la concordia presidan todos y cada uno de los momentos de vuestra vida.

No es preciso que os anime a al alegría. Sé que estos días, en Herencia, son sinónimos de ella.

Continuad conservando estas tradiciones centenarias que han forjado tan entrañable carácter y seguid haciendo de ese incomparable sitio el lugar de encuentro y bienvenida en el que ofrecéis a los visitantes la hospitalidad que, como vecinos de tan noble villa, siempre os ha distinguido.

Las fiestas patronales son momentos de convivencia y solidaridad. Os animo a compaginar los aspectos religiosos con aquellos más lúdicos y festivos, para vivir con intensidad cada instante y contribuir a la grandeza de unas fiestas envidiables.

No quisiera despedirme sin animaros también a seguir trabajando como lo habéis hecho siempre, en pro del bienestar de nuestros ciudadanos. Para ello me tendréis siempre a vuestra disposición.

Disfrutad con la mayor intensidad de vuestras Fiestas. Sois su alma y sin vosotros no existirían.

Un cordial y afectuoso saludo.

José María Barreda Fontes

<u>Ferias y Fiestas"</u>



Tine: 926 57 31 52 Fax: 926 57 40 36 Pel. Ind. P-7 Herencia (C-Real rolession



E-Tfno y fax: 91 692 47 19 C/Milanos, 10 Nave 43Pol. Ind. Plato Estación Plato (Madri rotecmadrid@rotesia

- Herencia 2004-



EL PRESIDENTE DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE CIUDAD REAL

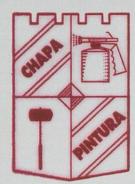
Se celebran las Ferias y Fiestas de Herencia en honor a la patrona de la localidad, Virgen de las Mercedes. Que se repita esta ceremonia un año más no pone de manifiesto sino la importancia que tienen los ritos y costumbres de nuestros pueblos así como el afán de sus vecinos y vecinas por conservar esos hábitos que afortunadamente se transmiten de unas generaciones a otras.

Al mantenimiento de estas fiestas contribuye, sin lugar a dudas, además de la tradición, el sentir popular al que los órganos municipales como gestores del desarrollo de nuestros pueblos deben obligado cumplimiento. Nadie mejor que los ciudadanos y ciudadanas para conocer las necesidades y la problemática que presenta el municipio donde viven y conviven a diario.

Conocéis las deficiencias y sois demandantes de las posibles soluciones o iniciativas que impulsan el desarrollo de los pueblos. En este sentido se debe trabajar desde las instituciones y desde las administraciones públicas, dando servicio y procurando el progreso y el bienestar social de las gentes.

Desde la Diputación Provincial, que me honro en presidir, quiero felicitar a todas y todos los vecinos de Herencia y desearles unas felices fiestas.

Nemesio de Lara Guerrero

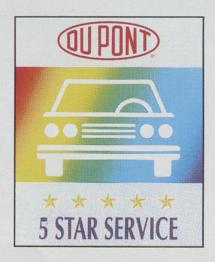


Talleres Herencia, Chapa y Pintura, S.L.

TALLER RECOMENDADO POR DUPONT.

PARA EL REPINTADO DE VEHÍCULOS GARANTÍA DE POR VIDA

REPINTADO AL AGUA



Seguimos dando a nuestros clientes calidad avalada con Productos de Garantía

> BANCADA UNIVERSAL SERVICIO RÁPIDO DE LUNAS HORNO DE PINTURA

Los componentes de Talleres Herencia, S.L. les desea Felices Fiestas

Pol. Ind. «Herencia». Parcela, 2 Tel. 926 57 40 40 • Fax 926 57 40 41 HERENCIA (Ciudad Real)



EL ALCALDE

Un año más nos acercamos al final del verano y Herencia se viste de fiesta y se dispone a celebrar su Feria.

La Feria es el colofón a un verano que cada vez se ve más repleto de actividad. Desde todas las áreas del Ayuntamiento se ha programado un verano lleno de actividades culturales y deportivas dirigidas a todos en general, aunque muy especialmente a los jóvenes.

El verano cultural que ahora termina es sólo un síntoma más de que Herencia es un pueblo cada vez más dinámico, y como en otros muchos aspectos, un pueblo que se va adaptando a los cambios y a su propio crecimiento.

Herencia se prepara para hacer un paréntesis en la actividad cotidiana, actividad ésta que es mucha durante todo el año, puesto que Herencia es un pueblo de gente trabajadora y emprendedora, que hace que su actividad y su crecimiento se haga palpable por todos, y especialmente por los que en estas fechas nos visitan.

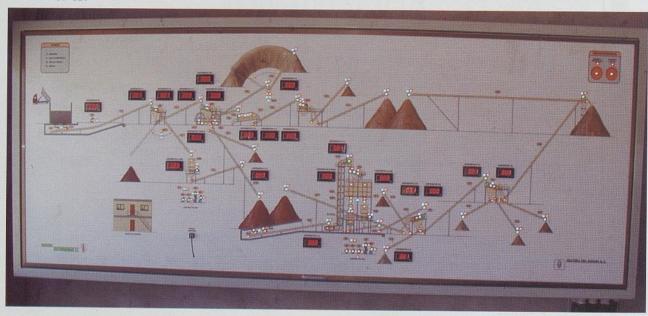
Espero y deseo que disfrutéis de nuestra feria y que, haciéndola vuestra, participéis de las actividades que se han preparado con mucho esmero por los hombres y mujeres de la Comisión de Cultura.

Ramón Osuna Sanz



TAJES ELECTRICOS

ECTRODOMESTICOS



- MUEBLES DE COCINA -**AIRE ACONDICIONADO**
- ACUMULADORES DE CALOR **AUTOMATISMOS** - SISTEMAS DE BOMBEO FRIO INDUSTRIAL











TIENDA

Trv. Concepción, 12 13640 HERENCIA (Ciudad Real) Tel. y Fax 926 57 13 04 pereztienda@hotmail.com

OFICINA

Avda. Encarnación, 63 bajo Tel. 926 57 34 94 Fax 926 57 30 24 electrosalva@hotmail.com





María Teresa Sánchez González-Sancho

CURRÍCULUM VITAE PREGONERA FERIA Y FIESTAS 2004

María Teresa Sánchez González-Sancho, Mari Tere, como es conocida aquí, nació en Herencia, el día 15 de octubre de 1960.

Cursó sus estudios primarios en las Hermanas Mercedarias y Bachiller - COU en el Instituto Nacional de Bachillerato de Alcázar de San Juan.

Se marchó a Andalucía donde primero cursó I.T.Agrícola y posteriormente Graduado Social y Derecho.

Finalizada su formación académica inició su carrera profesional como funcionaria de la Excma. Diputación de Sevilla, siendo su cometido la defensa de los derechos de los enfermos mentales ingresados en el Hospital Psiquiátrico de Miraflores.

Dado que la reforma política en materia de salud psiquiátrica implicó el cierre de los hospitales como centros institucionales de puertas cerradas y la reinserción social y laboral del enfermo mental, junto con el Director de Miraflores creó una Cooperativa de Trabajo Asociado, integrada por enfermos y que supuso la reinserción de sus integrantes en el mercado laboral.

Cuatro años más tarde abandona el trabajo para la Administración, voluntariamente, para dedicarse, por completo, al ejercicio libre de su profesión creando MS CONSULTO-RES ASOCIADOS, de la que es propietaria y socio fundador, y que desde el año 1986 actúa como consultor externo para empresas, de ámbito nacional, como COCA COLA (Andalucía, Extremadura, Ciudad Real, La comunidad Valenciana, Murcia, Cuenca y Albacete), ABENGOA, ASTILLE-ROS ESPAÑOLES, ASTILLEROS DE HUELVA, UNIDE, EL GRUPO PRISA, BODEGAS CABALLERO, EMPRESAS MADE-RERAS DE EXPORTACIÓN E IMPORTACIÓN, CLUB DE EMPRESA ANTARES, ETC, así como para empresas de menor tamaño y particulares que para ella son de tanto o más valor que las grandes empresas.

Además y durante los años 1999-2003 profesora en la Escuela de Relaciones Laborales de Derecho Procesal y cursos de Especialización en Materia de Seguridad y Salud Laboral.

También durante ese período profesora titular de las asignaturas de Derecho del Trabajo y de Seguridad Social del Master Superior de Práctica Jurídica para Licenciados en Derecho, homologado por el Consejo Superior de la Abogacía de España.

Tutora-Coordinadora del trabajo de fin de curso en los cursos superiores de la CEA para Licenciados y Diplomados.

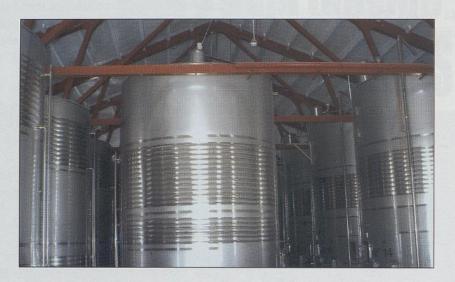
Actualmente cursa último curso de la Licenciatura de Ciencias del Trabajo y prepara Manual de Consulta de Formularios y Jurisprudencia de práctica procesal laboral para consulta de estudiantes de Derecho y de Relaciones Laborales.



Cooperativa Vitivinícola «San José»

« El perjuicio no resulta del uso de una cosa mala, sino más del abuso de una cosa buena»

(Abraham Lincoln)



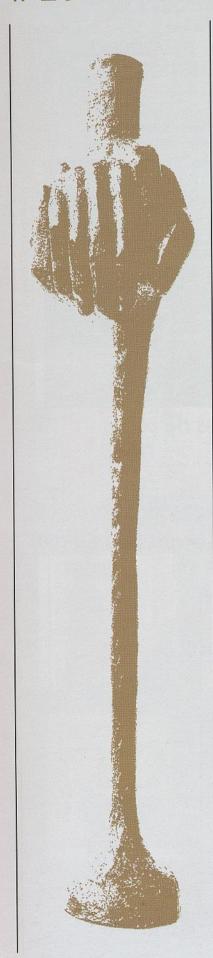
VINOS DE MESA BLANCOS Y TINTOS, MOSTOS Y VINOS DE D.O. MANCHA,
DESTACANDO POR SU ESMERADA ELABORACIÓN, ESPECIALMENTE NUESTROS
EMBOTELLADOS «ALTILLARES» MEDALLA DE ORO COSECHA 2003 EN EL C.I.V.
Y BALDUQUE. ASÍ MISMO DESTACA LAS EXPORTACIONES DE MOSTOS
Y VINO BLANCO F.C. A ITALIA, PORTUGAL Y GRECIA



Les desea a todos los herencianos y aquellos que nos visiten unas ¡FELICES FIESTAS!

Avda. de la Encarnación, 15 Tel. 926 57 11 00 - Fax 926 57 23 88 • HERENCIA (Ciudad Real)

Il Edición Galardón "HERENCIA SOLIDARIA"



Las manifestaciones solidarias se producen en la vida cotidiana de los pueblos de forma espontánea. A lo largo de la historia se han producido respuestas individuales y colectivas de carácter desinteresado y altruista ante el surgimiento de nuevas necesidades emergentes, catástrofes, situaciones de desigualdad o injusticia social . Estas acciones voluntarias son responsables del impulso de determinadas respuestas institucionales y cambios de carácter social .

Las acciones voluntarias tienen un valor transformador de la sociedad, al tiempo que humaniza una sociedad regida por las leyes del libre mercado, donde la gratuidad del voluntario impone el ser frente al tener.

Herencia es un pueblo solidario, desde hace tiempo existen grupos cuyo objetivo es realizar acciones encaminadas a ayudar a los demás de forma altruista y desinteresada, que participan a través de distintas organizaciones u ONGS, entre ellas podemos destacar el grupo de voluntarios vinculados a la Iglesia Católica como Cáritas y padres y madres Mercedarios con misiones de cooperación, la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui, el de Cooperación y Consejo Solidaridad, el grupo de voluntarios de Cruz Roja, el grupo de voluntariado Joven y el grupo de voluntarias mayores vinculados al Centro Municipal de Servicios Sociales.

El galardón "HERENCIA SOLIDA-RIA" recoge el topónimo de la localidad donde nace, jugando con el sentido de dicho término, con nombre común que hace referencia al legado que debemos dejar a las generaciones venideras, sobre principios de solidaridad, tolerancia y ayuda mutua, como valores que rijan nuestra sociedad.

Este galardón es una iniciativa del Ayuntamiento de Herencia mediante el cual pretende premiar de forma simbólica la dedicación a los demás, cualquier labor del voluntariado o manifestaciones en favor de la solidaridad a través del reconocimiento público

El galardón "HERENCIA SOLIDA-RIA" se materializa en una figura en bronce macizo patinado en dos tonos sobre peana de metacrilato, que representa dos manos enlazadas. Una de ellas, de apoyo, abierta en gesto solidario, en forma de bastón. La otra, aceptando la ayuda que desinteresadamente le ofrece la primera , la agarra firmemente, en un gesto claro de solidaridad y apoyo a los más necesitados. La escultura es obra del artista Francisco Arráez.

Las bases del Galardón han sido publicadas en el diario oficial de la Provincia y regulan el proceso para la elección del galardonado. Tal y como se refleja en las mismas se ha establecido un plazo de presentación de candidaturas, donde cualquier organización o institución de carácter local o regional podía presentar candidatos presentando una propuesta en registro con una breve memoria descriptiva con los méritos aducidos. Se ha establecido una Comisión de Evaluación compuesta por diferentes representantes de los agentes sociales de la localidad. La entrega del galardón se realizará en el acto inauqural de la feria y fiestas de la localidad, de modo que la solidaridad del pueblo de Herencia tenga un espejo donde pueda verse reflejada año a año ,reforzando así este valor, y provocando un efecto contagioso dentro y fuera de del municipio.

> Equipo de Servicios Sociales Área de Bienestar Social



ALMACÉN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

EXPOSICIÓN DE AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Trabajos de Mini - Excavadora Ahoyados; Mini - Cargadora Barredora (viales)

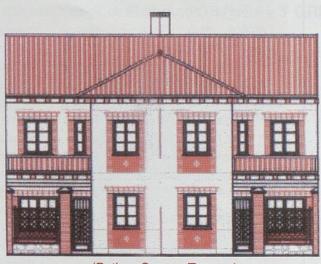




Exposición de azulejes, Pavimentos, Muebles de Baño; Fuentes de Jardín, Jardinería...

Venta de Parcelas y Viviendas Unifamiliares Adosadas en: Urbanización Mira Sierra y Huertas Álamos Blancos (Avda. San Antón)

Toda la plantilla les desea Felices Fiestas



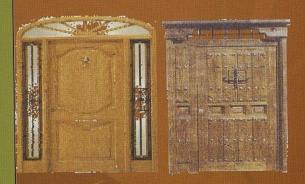
(Patio y Garage Trasero)

TE ESPERAMOS EN:

C/ Caleras, 51 - Tel. y Fax 926 57 00 03 Móviles 615 87 41 54 - 615 87 31 00 - 615 87 34 10

C/Los Molinos, 14 - 13640.HERENCIA (C.Real) Tino.926571922 Fax 926572447Movil 670878184

Email:puertasubeda@wanadoo.es www.puertasubeda.com



PUFRTAS DE CALLE

- · FABRICACION PROPIA A MEDIDA
- · MAS DE 60 MODELOS DE **PUERTAS**





PUERTAS DE INTERIOR

SUPUERTA EN EL AMBIENTE **OUE USTED OUIERE**







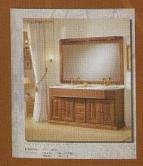




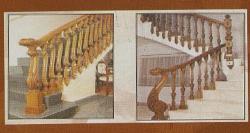
ARMARIOS **EMPOTRADOS** INTERIORES A MEDIDA







- MUEBLES DE BAÑO
- BARANDAS DE MADERA
- · CARPINTERIA EN GENERAL
- PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO.



La empresa les desea a sus chentes y amigos felices Feria y Fiestas 2004





...tu nueva opción en moda







Destaca
C/ Mesones, 5
13640 – Herencia, Ciudad Real
Tlf: 926 57 22 10
www.destaca-shop.com

Sociedad. Cooperativa

de Construcción

DI ES DIESMA MA DIESMA

Con sus nuevas instalaciones



en el Polígono Industrial de Herencia (Ciudad Real)

Les desea felices fiestas

Polígono Industrial Parcela P-23-1, Herencia (Ciudad Real) C/ Cristo de la Misericordia, Nº 10, Herencia (Ciudad Real) Telf.: 926571793

Angel García (Tel. 615277162) Ignacio Martín Viveros (Tel. 615277161) José Ruíz (Tel. 615277163) Fructuoso Tajuelo (Tel. 615277160) Juan Ramón (Tel. 926571793)

UN HERMOSO REGALO PARA NUESTRAS VIDAS

La mayoría de nosotros anhela una sensación de unidad, de bienestar y de sentirse "curado". Hay varios tipos de curación: física, emocional y espiritual, y cada una de ellas es un área compleja.

Desde hace mucho tiempo sabemos que los sonidos y la música tienen el poder de afectar nuestras emociones, nuestros estados de ánimo e incluso nuestro cuerpo físico. La música tribal, la música ceremonial, la música sacra y los cantos espirituales son sólo unos cuantos ejemplos, bien conocidos, de cómo el sonido puede utilizarse para hacer un cambio. El uso intensivo de cantos rituales puede crear estados alterados tan poderosos que las personas en la India se dejan morder por víboras venenosas y no se enferman, y los danzantes de fuego en Java pueden introducirse en enormes fogatas sin sufrir quemaduras bajo el efecto de sus cantos. Así mismo, los prisioneros de guerra han logrado soportar el hambre, el aislamiento y las torturas físicas sencillamente tarareando y cantando para mantenerse con vida.

En la actualidad hay muchos investigadores que están trabajando en las formas en las que el sonido afecta en los cambios en el cuerpo y/o el campo etéreo. Conforme nuestra sociedad se vuelve más orientada hacia la información, buscamos más validaciones a este fenómeno.

El ser humano está formado por agua (fluidos) en más de un 80 %; nuestros huesos son excelentes conductores de la vibración y tenemos una serie de densidades en función de la masa, del tejido, la grasa, los músculos, los órganos y los huesos. Dada la forma tan profunda en que el sonido afecta a estas sustancias, es fácil entender cómo nuestro cuerpo y espíritu reacciona a los patrones de la música.

Bien mirada la música no es más que una secuencia de sonidos ordenados, una especie de encarnación del paso del tiempo a base de sonidos, silencios y ritmos. Sin embargo su poder para provocar reacciones emocionales en los humanos, desde la depresión al éxtasis, es tal que se ha convertido en piedra de toque de nuestro comportamiento como especie.

Además del lenguaje, la capacidad para disfrutar de la música es una de las pocas habilidades que nos diferencian del resto de los animales. Y al igual que nos ocurre con el habla, se hace difícil pensar en un día en el que no escuchemos ni una sola nota.

Pero, ¿Realmente la música es tan importante para nuestras vidas? ¿Por qué?...

Los últimos hallazgos en neurología, psicología y biología parecen demostrar que sí: la música no solo puede modificar nuestro estado de ánimo, sino que puede tener influencia muy positiva en el desarrollo cognitivo humano, en el estímulo de nuestra inteligencia e incluso en la prevención y tratamiento de muchas enfermedades y deficiencias. Está demostrado que la música posee una serie de valores y beneficios, en ocasiones hasta desconocidos por los propios músicos. Podíamos hablar así, también, de un valor ético-social al facilitar el dominio de uno mismo, la sensibilidad y el buen gusto que por mimetismo se proyecta en la sociedad.

La música en grupo adquiere un valor más educador ya que incide en la socialización, acercando personas entre sí, tanto ejecutando como escuchando, que comparten un amplio conjunto de experiencias inherentes a la música.

Se favorece así el respeto por los demás. Además la interpretación musical en grupo requiere flexibilidad y capacidad de adaptación al conjunto, por el bien del mismo.

No podemos olvidar una de las mayores riquezas de la música, su valor terapéutico.

La musicoterapia es el uso de la música para mejorar el funcionamiento físico, psicológico, intelectual o social de personas que tienen problemas de salud o educativos.

La músicoterapia puede ser definida como "...un proceso de intervención sistemática, en el cual el terapeuta ayuda al paciente a obtener la salud a través de experiencias musicales y de las relaciones que se desarrollan a través de ellas como las fuerzas dinámicas para el cambio". (Bruscia, 1998)

La música se usa con niños, con adultos y personas de la tercera edad con diferentes problemas físicos, emocionales, intelectuales o sociales

También se emplea con personas que no están enfermas o que no tienen algún problema para mejorar el bienestar personal, para desarrollar la creatividad, mejorar el aprendizaje para mejorar las relaciones interpersonales y para el manejo del estrés.

En los niños, adultos y personas con deficiencias físicas o psíquicas se usa para mejorar la autoestima, la atención y concentración, la coordinación el aprendizaje y la socialización, el estrés, para corregir problemas conductuales, problemas de psicomotricidad, de ansiedad, entre otras.

Todos estos beneficios que produce la escucha de la música aún se ven multiplicados con su práctica.

La música es un arte, una ciencia y una técnica, por lo que su práctica y ejecución nos va a favorecer un desarrollo cerebral y nervioso muy completo al comprender estas tres facetas tan diferentes y complejas. Algunas investigaciones dicen que el cerebro de los músicos es estructuralmente diferente al del resto de los humanos. La ejecución musical, al desarrollar las posibilidades de nuestros circuitos neuromusculares, permite no solo cultivar el sistema nervioso, sino trabajar también nuestro desarrollo en general, nuestros estados afectivos, nuestra receptividad, nuestra atención,

En consecuencia, la educación musical estimula todas las facultades del ser humano: abstracción, razonamiento lógico y matemático, imaginación, memoria, orden, creatividad, comunicación y perfeccionamiento e los sentidos, entre otras.

Es probado que la práctica musical desde edades tempranas intensifica y mejora las interconexiones neuronales de la corteza cerebral.

Tanto han calado estas experiencias que hoy en día nadie discute que el estudio de partituras, la educación musical y el contacto con un instrumento son piezas básicas en la educación infantil, por ello ha sido obligada su implantación curricular en la educación Primaria y Secundaria de nuestro actual sistema educativo (LOGSE).

No podemos dejar de hablar de la música sin ubicarla en el mejor de sus lugares, la cultura.

Podemos definir la cultura como un modo de representación colectiva de una sociedad dada que conlleva un modo de vida, de una manera de ser y de sentir.

Uno de los parámetros socioculturales de un pueblo es, sin duda, la música. Por ello, ha sido siempre compañera del hombre desde sus albores hasta nuestros días con su presencia permanente en nuestra vida cotidiana. La música va directamente ligada a nuestra historia, a la religión, al arte, a la filosofía, a nuestras tradiciones, en definitiva, forma parte inseparable de nuestra cultura; debemos tener muy en cuenta que cuando hablamos de música no solamente debemos pensar en la llamada música clásica, sino que nos referimos a cualquier forma de expresión musical en toda la historia, pasando por todos sus estilos y formas, desde la antigüedad hasta nuestros días, desde la Edad Media al siglo XXI, desde la música antigua hasta las últimas vanguardias sin olvidar la música más cercana como el pop, el rock, la copla, el flamenco, el jazz, etc. Por ello hemos de conocerla, apreciarla y cultivarla, y servirnos de sus beneficios. Hemos de hacer posible el acceso a ese patrimonio cultural, apreciarlo y valorarlo, ya que los pueblos que olvidan pierden sus señas de identidad y su esencia. Las Escuelas Municipales de Música son las encargadas de facilitar ese acceso a la música, tanto a su conocimiento como a su disfrute y beneficios.

En Herencia la música forma parte de la vida de todos, siendo parte indispensable en cualquier fiesta y celebración, contando con grupos y solistas locales que nos ayudan a participar mejor de todas nuestras tradiciones y fiestas. Las distintas bandas de cornetas y tambores, los grupos de coros y danzas, la banda de música, los grupos de rock, las orquestas de baile, los disc jockeis, etc. y como no la Escuela Municipal de Música.

Si nos fijamos solo un poco, la música está por todas partes, en todos los momentos importantes de nuestras vidas. Recojamos y disfrutemos pues de este maravilloso regalo que es la Música.

> Ana Belén París Iniesta. Luis Miguel Abengoza García-Morato.

Bibliografía:

- Revista "Música en movimiento". Nº. 2. Cabildo de Tenerife.
- Revista "Doce Notas". Varios números.
- Revista "Muy Interesante". No. 275.
- "La educación musical: algo imprescindible". Miguel Ángel Leiva y Eva María Llamas. www.filomusica.com.
- "¿Por qué los niños deben aprender música?" María Victoria Casas. www.folimúsica.com.
- www.musicoterapia.com.mx.
- "La Musicoterapia" Ediciones Reader's Digest.

PRÉSTAMOS PERSONALES



Celebramos más matrimonios que un salón de bodas

a 50.000 € y hasta 8 años

www.ccm.es

Para lo que no puede esperar, para los caprichos y necesidades, para los grandes proyectos.

Préstamos Personales CCM, lo que quieres como quieras. Elige.



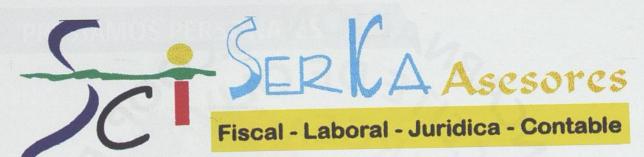


Cooperativa Almazarera "LA ENCARNACIÓN"

Elaboración de Aceite de Oliva Virgen Extra

Les desea a los todos los socios y en general al pueblo de Herencia unas muy Felices Fiestas.

Avda. La Encarnación, nº 13 - 13640 HERENCIA (C. Real)
Telf. 926 57 11 58 - Fax: 926 57 00 14



Colón, 12 - Tel. 926 57 40 02 - Fax 926 57 40 05 - 13640 HERENCIA (C. Real) e-mail: serkasesores@teleline.es

ASESORAMIENTO INTEGRAL A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Laboral

- Seguros Sociales
- Nóminas
- Altas, bajas
- Autónomos
- Pensiones
- Jubilaciones

Fiscal

- I. Sociedades
- D. Renta
- Módulos
- Estimación Directa
- I.V.A.
- Retenciones
- Alta Sociedades
- Alta Autónomos
- Comunidades de Bienes
- Sociedades Laborales
- Profesionales
- Inspección Hacienda
- Importación y Exportación
- Comunidades de bloques y pisos

Varios

- Patentes
- Concursos Públicos
- Marcas
- Control de Costos

Jurídica

- Área Mercantil
- Área Civil
- Área Penal
- Área Fiscal
- Área Social
- Área Administrativa

Subvenciones

- Agrícolas y Ganaderas (maquinaria, riego, etc.)
- Industrias (maquinaria, obra civil)
- Laboral (contratos aprendices)
- I+D (calidad, diseño)
- Autoempleo
- Tipo de interés de préstamos
- Prevención de Riesgos Laborales
- Sociedades Limitadas Laborales
- Ferias, Catálogos
- Industrias Agroalimentarias

* Dirigido por PROFESIONALES con más de TREINTA años al servicio de la Pequeña y Mediana Empresa



CASTILLA VISION

IAS

MEJORES

MARCAS

A LOS

MEJORES

PRECIOS

Genuine since 1937.

achelle

TOMMY HILFIGER

DOLCE & GABBANA

GUCCI

OFERTA ESPECIAL ESTUDIANTES

CON LA COMPRA

BVLGARI

DE TU GAFA GRADUADA

TE REGALAMOS UN JUEGO

DE LENTES DE CONTACTO

GUESS

GIORGIO ARMANI EMPORIO ARMANI

PRADA

Salvatore Ferragamo

POLO RALPH LAUREN

VALENTINO

Christian Dior

AVDA. CONSTITUCION, 8 **HERENCIA** 926 57 13 03

PLAZA SANTA QUITERIA, 18 ALCAZAR DE SAN JUAN 926 55 14 27

Desde la Asociación de Mujeres Empresarias y Profesionales de Ciudad Real nos gustaría aprovechar esta grata ocasión para haceos llegar nuestro más afectuoso saludo y el deseo de que estos días de fiesta, os aporten momentos inolvidables de disfrute compartido y descanso más que merecido.

Quisiéramos, así mismo, trasladar esta felicitación de un modo muy especial a las mujeres de Herencia, resaltando - desde estas líneas - el trabajo infatigable que día a día desarrollan desde sus hogares, empresas y ocupaciones, teniendo como meta un único objetivo: mejorar la vida de cuantos están a su alrededor.

Como Asociación defensora de la mujer y de sus iniciativas empresariales, nos gustaría reiteraros nuestro compromiso con todas y cada una de vosotras y con los proyectos que llevais adelante o querais emprender. Para ello nos encontrareis siempre a vuestro lado en el camino.

Un fuerte abrazo para tod@s.



M Instituto de la Mujer

Asociación de Mujeres Empresarias y Profesionales de Ciudad Real

Si eres EMPRESARIA, PROFESIONAL AUTÓNOMA o TIENES UNA IDEA DE NEGOCIO, en ACIME encontrarás

Apoyo y difusión...

Información y Asesoramiento...

Premios, Ayudas y Subvenciones...

Mercado Interno, descuentos y promociones...

Asistencia a Ferias, Congresos, Jornadas...

Cursos adaptados...

Suma con ACIME. Multiplicarás tus resultados.

ACIME LES DESEA FELICES FIESTAS

C/ General Aguilera, n° 2 - 3°B. 13001. Ciudad Real. 🕾 926 200 410

E-mail: acime@redempresarias-clm.com

El Club Natación Here



les desea FELIO



Representaré a HERENCIA en los próximos CAMPEONATOS DE ESPAÑA. "Estoy a un segundo de la mínima en 100 braza"



Gracias al apoyo de mis compañeros y directivos.







iiQué chicaz@s hemos criao!!



Y todo esto gracias a nuestros patrocinadores, que como dice mi padre: "Invertir en educación es invertir en futuro"



Ayuntamiento de Herencia

Talleres EL ROCE, s.l.

Os desea Felices Fiestas



- CARPINTERIA METÁLICA
- HIERRO Y ALUMINIO
- CRISTALERÍA
- PERSIANAS
- MAMPARAS DE BAÑO
- MOSQUITERAS...
- TOLDOS DE TODAS LAS CLASES

TALLER:

Avda. de la Constitución, 12 Tel. y Fax 926 57 12 29 Móvil 636 21 92 21

PARTICULAR:

Paz, 4 Tel. 926 57 21 71 13640 HERENCIA (C. Real)

JESÚS CARLOS "MONTES"

Son muchos los elegidos, pero muy pocos los que llegan arriba. Esta frase no deja de ser un tópico, cuando hoy la igualdad de oportunidades en materia deportiva es una realidad palpable. Las políticas locales garantizan la práctica deportiva de los más jóvenes a través de las Escuelas Deportivas.

En Herencia están apareciendo nuevos valores. Es el caso de MONTES. Un diamante en bruto según los entendidos. A todos les escuchas decir que apunta maneras.

Es un media punta zurdo, como lo puedan ser "Ronaldiño" o el mismo Raúl. De hecho son sus principales ídolos.

Y para muestra nos sirve un botón, por aquello de que obras son amores y no buenas razones. Este chaval que empezó jugando al fútbol en los prebenjamines de la Escuela Deportiva Municipal de Herencia, pasó a jugar en Alcázar de San Juan cuatro temporadas en benjamines y alevines. Hasta aquí, todo parece lo normal.

En categoría alevín fue escogido para jugar los provinciales de Castilla- La Mancha, quedando campeona su selección y él elegido mejor jugador de Castilla-La Mancha.

Con la selección de Castilla-La Mancha se va al Campeonato de España, quedando terceros a nivel nacional.

Si el año 2003 marca un inicio fulgurante en su carrera deportiva, el 2004 no deja de ser menos importante. Por él se interesan varios equipos de fútbol nacionales y su padre-manager- llega a un acuerdo con el Atlético de Madrid.

Durante este año 2004 ha militado en las filas de este grande del fútbol- en el infantil - y ha jugado los torneos más importantes de España. A saber, el de Brunete y los torneos internacionales de Maspalomas y de Andorra. En éstos se ha enfrentado a los tres mejores equipos de Inglaterra, Francia, Italia y Holanda.

Nos alegramos por el presente que este muchacho está viviendo. Y sobre todo, por el futuro tan alentador que le espera. Herencia está contigo ¡ Ánimo, Montes!

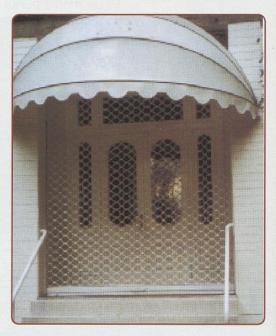
Área de Deportes



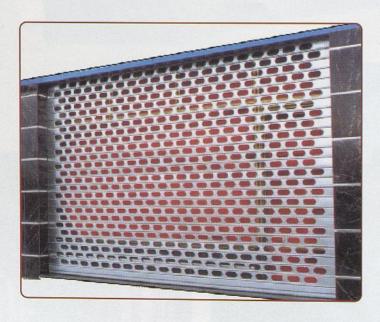


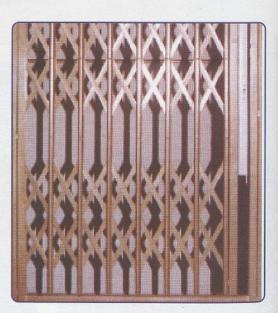






AUTOMATISMOS





FÁBRICA, EXPOSICIÓN Y VENTA:

C/ Los Molinos, 42 - Tel. y Fax 926 57 19 13 HERENCIA (Ciudad Real)

EL OTRO ARTE DE SALVADOR DALÍ

Como ya es sabido este pintor ampurdanés, nacido en Figueres (Cataluña) a principios del siglo XX, no solo se consagró en el arte español sino también internacionalmente en Francia y Estados Unidos. Dentro del grupo surrealista visto hoy desde el punto académico una de las vanguardias históricas, comenzó su andadura por el arte fuera de nuestras fronteras aunque su método, creado por él mismo: el método paranoico crítico, provocó rechazo por parte de los surrealistas más relevantes del movimiento artístico, pues consistía en buscar conscientemente y repetitivamente esos traumas y sueños para después plasmarlos en el lienzo o en cualquier otro soporte. Este hecho atentaba a dicha vanguardia, la cual, presumía de lo onírico, lo contradictorio y la creación de obras de arte sin necesidad de saber lo que iba a salir de cada pincel surrealista, sin necesidad de pensar y masticar la idea de lo que se iba a pintar.

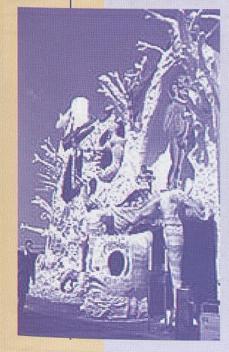
Es va conocida su vida en Madrid; expulsado de Bellas Artes, su relación con Lorca y Buñuel en la Residencia de Estudiantes, su carácter egocéntrico y siempre queriendo ser el centro de las miradas. O también su relación sentimental con Gala, esa mujer que le volvió loco y con la que mantuvo una relación tanto artística como sentimental. Pero una de las cosas de las que no se tiene mucha constancia fue su debut con Lorca en el mundo del teatro, un estreno que le costaría el fin de la amistad con Federico en 1927 después de colaborar con él en la realización de la obra teatral "Mariana Pineda", estrenada en Barcelona y Madrid en 1927, a la cual, Salvador Dalí le hizo los decorados y los figurines para los actores. Fue la primera pieza teatral que tuvo importancia nacional escrita por Federico García Lorca, cogiendo buenas y malas críticas en la prensa del momento: <<La Noche, La Vanguardia, L'Amic de las Arts, El Diluvio, La Publicitat, El Diario de Barcelona y La Gaceta Literaria(en Madrid esta última)>>. Artículos que elogiaban sobretodo el carácter poético del drama histórico de Mariana Pinada condenada a muerte por bordar la bandera de la "Ley, Libertad, Igualdad" y por el magnífico decorado que plasmaba perfectamente esa poetización del drama granadino del siglo XIX ideado por Dalí.

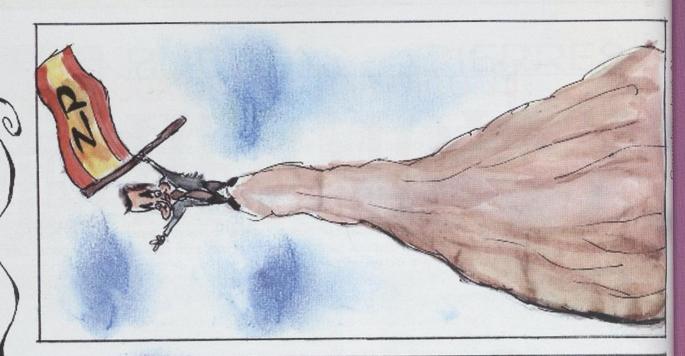
Otras de las facetas curiosas del pintor catalán sería su curiosidad por la nueva cultura de masas emergente en la sociedad: El cine, la publicidad y la moda. Aspectos poco renombrados cuando se habla de la obra artística de Salvador Dalí. Porque él como buen narcisista de su persona rodó algún anuncio publicitario, algunos cortos

cinematográficos, salió en entrevistas televisivas en Estados Unidos, creo su propio periódico llamado "Dalí News", colaboró en películas de Hollywood e hizo diseños para trajes femeninos de la moda del momento. Sus trabajos cinematográficos hechos con Luis Buñuel en el film "El perro andaluz" con ese cortante fotograma del ojo acuchillado o la cabeza del burro putrefacta llena de hormigas sobre el piano son bien conocidos, pero sus deliciosos decorados para la película de Walt Disney titulada "Destino" en 1946 o sus proyectos con los hermanos Marx o con A.Hitchcock son menos nombrados. Aunque con lo que me quedo de todo esto será con el "Sueño de Venus", pabellón que Dalí diseña para la Exposición Universal de Nueva York de 1939 con tintes surrealistas. Un espacio totalmente onírico, lleno de formas, pinturas, imágenes y diseños de ensueño.

Fue un artista inmenso y lleno de ideas, entre el genio y la realidad, entre su amor Gala y el resto de la gente. Fue un representante de nuestro país internacionalmente y dentro de nuestras fronteras. Pero lo que más me hace disfrutar de su obra es que sobretodo fue un bacilón del mundo que se tomo la vida de forma divertida y espontánea.

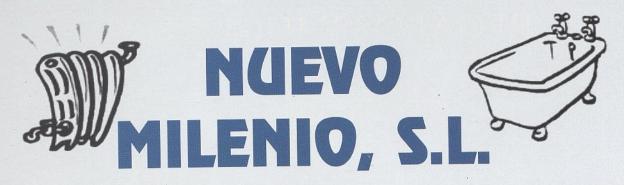
Nicolás Jiménez











CALEFACCIÓN Y FONTANERÍA

Desea a sus clientes y al Pueblo de Herencia Felices Fiestas

CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

CALEFACCIÓN POR RADIADORES - REPARACIÓN DE CALDERAS

VENTA Y MONTAJE DE COLUMNAS Y CABINAS DE HIDROMASAJE

SERVICIOS DE FONTANERÍA EN GENERAL - MANTENIMIENTO DE PISCINAS

INSTALACIÓN Y MONTAJE DE OSMOSIS INVERSA

Jesús R.: C/. Fco. Quevedo, 12 • Tel. 926 57 36 67 • Móvil 607 32 86 44

Félix: C/. Col. Fdez. Montes, 8 • Tel. 926 57 18 55 • Móvil 607 32 23 10

ALMACÉN: C/. Caleras, 6 • 13640 HERENCIA (C. Real)

Moda Infantil y Invenil



Extenso surtido en trajes de acristianar, Primera Comunión niña/o (modelos exclusivos) y canastilla

Visítenos esta temporada otoño/invierno y conozca nuestra colección de moda infantil y juvenil

Sus nuevas dependientas les desea a todos sus clientes y amizos Felices Fietsas

Nos encontramos en:

C/ Fco. Marazambroz, 25 - Tel. 926 57 22 02 - HERENCIA (Ciudad Real)

REGALOS Y JUGUETES



VIDEOCLUB

VENTA DE VIDEOJUEGOS Y PELICULAS.
-BOLSOS Y BISUTERIA.
-CHUCHERIAS.
-HELADOS Y BEBIDA.

!TE ESPERAMOS!

MIMO OS DESEA FELICES FIESTAS

ESTAMOS EN C\HONDA N°6 LOCAL (DIRECCIÓN CAMUÑAS)

TEL.Y FAX 926572531

13640HERENCIA (CIUDAD REAL)

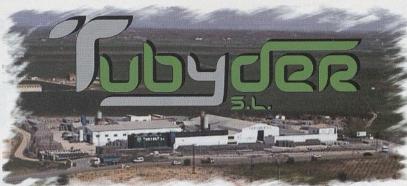


C/ Honda, 23 Tels.: Lauri: 657 833 124 • J. Pablo: 657 833 123 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



comercial@inbyder.es

Ctra. N-420, Km. 276 13640 - HERENCIA (Ciudad Real)





AENOR

TUBERÍAS Y PREFABRICADOS DE HORMIGÓN

Nuestra Gama de Productos:

- TUBERÍA DE CAMPANA H.MASA.
- TUBERÍA ARMADA. TUBERÍA MACHIHEMBRADA.

- EMBOCADURAS. TODO TIPO DE PIEZAS ESPECIALES.
- BORDILLOS BICAPA.
- ADOQUÍN. HORMIGÓN ESPECIAL PARA BLINDAJES DE SEGURIDAD.

- BLOQUES.
 CONOS Y POZOS DE REGISTRO.
 TAPAS ARMADAS Y DE REGISTRO.
 PREFABRICADOS EN GRC.
 PREFABRICADOS DE HORMIGÓN EN

Il Todo el Equipo Humano de Tubyder. les desea mas Felices Fiestas !!



926 57 18 00 (3 Lineas)



926 57 00 18



659 12 36 23

JOYERIA RELOJERIA

LA CALIDAD Y EL SERVICIO TIENE NOMBRE

NOS ENCONTRARAS EN C/ SALUSTIANO ALMEIDA Nº 1 HERENCIA (CIUDAD REAL) TLF. 926573543

AGENTE OFICIAL DE LAS MARCAS:

VICEROY, LOTUS, FESTINA, CALIPSO, CASIO, RACER.

EN JOYERIA: FINOR, MORELATTO, 18K, ETC.

TIARAS Y ADEREZOS PARA NOVIAS, EN ORO BLANCO Y AMARILLO. DISPONEMOS DE LA MAS AMPLIA Y VARIADA OFERTA DE ALIANZAS.

> TODO EN PLATA, BISUTERIA Y COMPLEMENTOS. PLACAS DE HOMENAJE GRABADAS POR ORDENADOR.

LES DESEA A TODO EL PUEBLO DE HERENCIA, Y A TODOS LOS QUE NOS VISITAN.



FELICES FIESTAS



Y LES INFORMAMOS QUE DURANTE TODO EL MES DE SEPTIEMBRE, 10% DE DESCUENTO EN TODAS LAS COMPRAS SUPERIORES A 60,00 EUROS.



Mesón - Restaurante El Jabalí



- · COMUNIONES
- BAUTIZOS
- REUNIÓNES
- COMIDAS DE EMPRESA

BAR Y DOS SALONES
CLIMATIZADOS
CON CAPACIDAD
PARA 200 PERSONAS

Especialidad en:

 Cocina típica Manchega.
 Amplia bodega con representación de todos los vinos de España.
 Servicio acreditado por alumnos de

-Servicio acreditado por alumnos de escuela de Hostelería.

Amplias Terrazas de verano bajo los árboles del parque y en Avenida de Alcázar

Todo esto atendido por expertos del ramo

Gran variedad en menús diarios

25 años a su servicio

Avda. de Alcázar, 3 - Tel. 926 57 10 61 - Fax 926 57 16 73 E-mail: jabalih@telefonica.net • www.eljabali.net HERENCIA (C. Real)

ALMOCAN

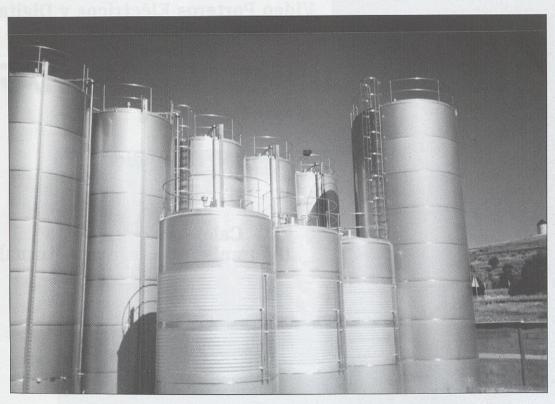
BODEGAS «LOS ALMOGUERAS»



Tradición familiar desde 1900

Crecer es lo natural: Seguimos Creciendo

Compramos wa



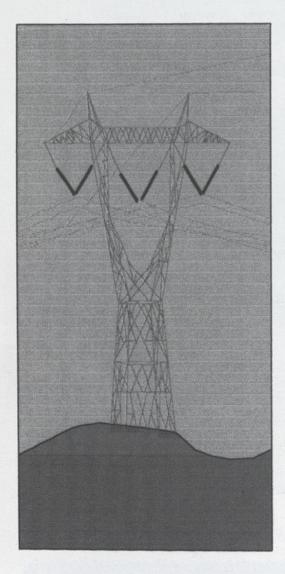
Gracias a todos los proveedores, clientes y empresas de servicios por la confianza depositada en nosotros

«Felices Fiestas»

Polígono Industrial • Parcela nº20 • Tel. 646 66 08 64 • Apdo. Correos, Nº 60 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

ARANDA

Instalaciones electricas en general



Antenas

Video Porteros Eléctricos y Digitales

Hilo Musical

Aire Acondicionado

Calefacción Eléctrica (Acumuladores tarifa nocturna)

> Les Desea Felices Fiestas

ANTONIO CALLEJAS ARANDA

Tercia, 4 HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 32 75 Móv. 659 44 10 76



TRANSSAFER, S.L.

TRANSPORTE DE PULVERULENTOS



Vereda, 29 Tels. 926 57 13 42 - 926 57 32 41 HERENCIA (Ciudad Real)

ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN ÓPTICA CENTROVISIÓN

ÓPTICOS OPTOMETRISTAS

¡16 años en Herencia trabajando para ofrecerle todo tipo de soluciones a sus problemas visuales y auditivos!

En Óptica Centrovisión encontrará:

• Auto refractómetro digital para la graduación «gratuita» de su vista además del sistema tradicional.

• Gafas graduadas de todo tipo de modelos y necesidades.

- Gafas de sol, de auténtica protección solar, con las últimas colecciones y tendencias.
- Lentes de contacto convencionales, desechables y cosméticas para un cambio de imagen.

• Gabinete audioprotésico para el estudio «gratuito» de su oido.

• Audífonos clásicos y de última generación, para todo tipo de sordera.

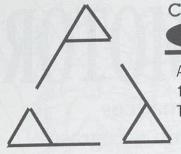
• Complementos ópticos como lupas de bolsillo y de costura, termómetros digitales de interior y exterior, brújulas, barómetros, podómetros, cuentahílos, despertadores para sordos.

iy ahora le tomamos la tensión de los ojos!

Nos encontramos en:

Cristo de Urda, 1 Tel. 926 57 10 95 HERENCIA (Ciudad Real)

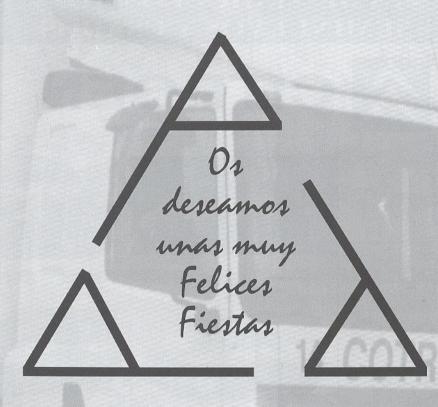
iiÓptica Centrovisión les desea Felices Fiestas!!



CARROCERÍAS CAFRAN, S.1

Avda. Encarnación, 12 13640 HERENCIA (C. Real) Tel. 926 57 34 70 - Fax 926 57 16 58 Pol. Ind. Ntra. Sra. Rosario, 2B Ctra. Nacional IV, Km. 35,5 45224 SESEÑA (Toledo) Tel. 91 801 29 36 - Fax 91 801 29 37

e-mail: cafran@carroceriascafran.com



CARROZADOS Y TRANSFORMACIONES

CARROCERÍAS CONVENCIONALES
CARROCERÍAS DE LONAS
CARROCERÍAS BASCULANTES
FURGONES POLIESTER
FURGONES ALUMINIO
FURGONES PLAYWOOD
FURGONES SANDWICH
FURGONES ISOTERMOS
VEHÍCULOS ESPECIALES

TALLERES CENTRO MOTOR

- Mecánica en General
- Electricidad
- Aire Acondicionado

- Neumáticos
- Lavado y Engrase
- Lavado y Tapicerías

VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS, SEMINUEVOS Y USADOS



CITROËN

- SAXO
- C-3
- XSARA
- PICASSO
- C-5
- C-15
- BERLINGO
- JUMPY
- JUMPER
- C-8











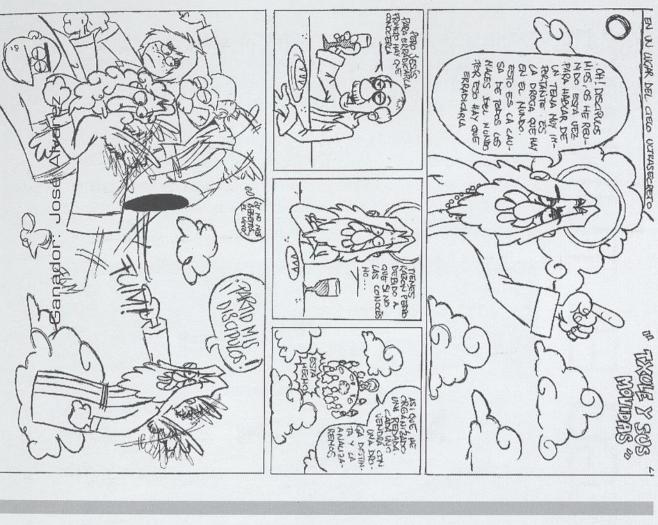


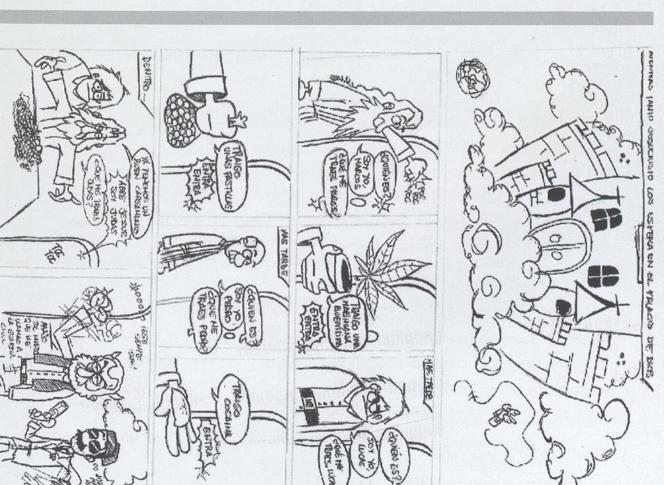




Pol. Ind. Parcela, 6
Tel. y Fax 926 57 11 33 - Móvil 658 97 47 61 - 658 97 47 73
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

III CERTAMEN COMIC





LLEGO EL TUNING

Para todos aquellos que les resulte un concepto novedoso vamos a explicar un poco en que consiste, aunque muchos ya lo habréis podido observar en la 1ª CONCENTRACIÓN TUNING DE HERENCIA organizada por el Club Flipy Tuning el pasado mes de Julio.

La manera más técnica de definir o entender el tuning seria: la personalización de los vehículos, con accesorios que no vienen de origen. Para otros existe una manera más romántica de definirlo, como es la preparación, modificación y consecución de la fantasía; la originalidad e imaginación plasmada en su vehículo.



Existen diferentes formas de entender el tuning, que se podrían corresponder con cada tipo de preparación, las cuales marcan estilos diferentes debido a sus complementos y accesorios. Entre estos estilos destacan el Import, German Look, French o más conocido como estilo "fino", DUB, Barroco o Custom entre otros, cada uno bien diferenciado de los demás por sus matices, detalles y la forma de jugar con la transformación de cada vehículo, llegando incluso en algunos casos a vacilar en reconocer la marca y el modelo original.

De cualquier modo el tuning congrega a multitud de personas aficionadas, o curiosos atraídos por el extraño encanto de este fenómeno. Gracias al gran número de concentraciones que se realizan en España a lo largo del año puede seguir latente el espíritu del tuning.

*Agradecimientos al Excmo. Ayuntamiento de Herencia, así como y la Policía local.

ASOCIACIÓN PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS «QUALICE» DE HERENCIA

EL HOMBRE SOMETE A UNA VIDA DE MARTIRIO AL PERRO SIN TENER EN CUENTA QUE ESTE HA NACIDO LIBRE, AL IGUAL QUE EL SER HUMANO, Y NO CON UNA CADENA AL CUELLO.

HOMENAJE A UN PERRO ATADO

LE OIGO LADRAD AL PASO DE UN HUMANO

NO ES AGRESIVO SU LADRIDO,

ES DE DOLOR POR VERSE ASI COGIDO,

EN UN RINCÓN DEJADO EN EL OLVIDO.

PASAN LOS DÍAS, LOS MESES Y LOS AÑOS SOÑANDO CON JUGAR, SALTAR, CORRER TRAS DE SU AMO; Y EL ANIMAL PERECE SIN HABERLO LOGRADO





La Protectora de animales de Herencia, pide al ser humano que trate a los animales como un ser vivo: con compasión, simpatía y humanidad.

Felices Fiestas a todos los amantes de los animales Tel. 926 57 14 16



URGENTE I SE REGALAN CACHORROS MUY CARIÑOSOS Y BUENOS.

INFORMACION TELF.: 926571416

EL COMPROMISO MUNICIPAL CON LA MEJORA DEL TRÁFICO Y LA SEGURIDAD VIAL

No cabe duda que uno de los problemas que afectan a la calidad de vida de los ciudadanos y a los que debe hacer frente desde los Ayuntamientos es el del tráfico. El incremento de los flujos de tráfico que presionan sobre los espacios centrales de la localidad, donde cada día aumenta el número de vehículos que tienen que soportar nuestras vías, llegando en la actualidad el parque automovilístico en nuestra localidad, a 4.289 de los cuales 2880 son turismos, 306 corresponden a camiones de menos de 3.500 kg.; 64 a camiones de mas de 3.500 kg.; 12 autobuses; 152 motocicletas de diferentes cilindradas; 125 tractores y 750 ciclomotores, supone uno de los principales problemas del medio urbano.

Pero el problema del tráfico y la congestión no admite soluciones milagrosas, intuitivas o de "varita mágica", sino que requieren de un gran esfuerzo colectivo de información, participación y concienciación ciudadana, y de responsabilidad compartida en el rediseño de la localidad.

Sabemos que es indispensable para un pueblo que quiere adecuarse a los tiempos que corren, establecer reglas de movilidad y ayudar a conseguir el uso más racional de los vehículos privados. Por eso, nuestra propuesta desde esta Policía Local, desde que se empezó a trabajar en el Plan Vial, se ha basado en afrontar los problemas del tráfico, el transporte la accesibilidad en nuestro Pueblo desde el compromiso de un Pacto por la Movilidad, que sea asumidos por la ciudadanía y el conjunto de los sectores implicados.

Por todo ello se ha considerado esencial que se desarrolle este Plan de Seguridad Vial, que disminuya el riesgo de accidentes de tráfico (afortunadamente no demasiado elevado el número de ellos), mejore el tráfico de vehículos y la seguridad de todos los usuarios mediante un sistema direccional de todas las vías de nuestra localidad, aplicado sobre todo a aquellas que no disponen de anchura suficiente para soportar doble sentido de circulación, y los correspondientes estacionamientos de los vecinos residentes, con el inconveniente ya experimentado y que todos debemos asumir, que las distancias a recorrer serán más largas, pero con la ventaja de que no encontraremos atascos de circulación. En definitiva, se ha llevado a cabo en esta primera fase que comprendía desde la calle Carrasco Alcalde, hacia la calle Mesones y Colón que era la zona más conflictiva y de mas afluencia de vehículos, pasando por las calles Cruces, Ronda, Santa Teresa, Oratorio, Tercia etc. la señalización de todas ellas, sin perjuicio de que con el paso del tiempo puedan sufrir alguna modificación, puesto que estamos abiertos a cualquier sugerencia de vecinos, que sea por el bien de la mayoría de los usuarios.

IMPLANTACIÓN DE SENTIDOS ÚNICOS

Es una de las medidas más utilizadas para ordenar la circulación, ya que son superiores las ventajas obtenidas con su aplicación, que los inconvenientes que produce.

Ventajas; mayor seguridad en los cruces, facilidad de giros a la izquierda, reducción del tiempo en los trayectos y ventajas para el estacionamiento que resulta menos molesto en las calles de sentido único.

Inconvenientes, encontrar un itinerario alternativo, y aumento de recorrido.

LOS ESTACIONAMIENTOS EN LA LOCALIDAD.

Uno de los mayores problemas que los ciudadanos demandan es la falta de plazas de estacionamiento sobre todo en las calles adyacentes de la zona centro. Los vehículos lo invaden todo y su crecimiento desmesurado ha supuesto la falta del espacio adecuado para el estacionamiento. Para mejorar esta situación y paliar en la medida de lo posible esta demanda se han habilitado **Aparcamientos en batería y en Línea,** unas sesenta plazas de estacionamientos, en la calle San Bartolomé, (antiguo recinto donde se ubicaba el mercado).

Se ha implantado un sistema de **Estacionamientos de Rotación** por quincenas, en vías donde por su anchura sólo permite una fila de vehículos, eliminado el problema que habitualmente se nos planteaba al circular por una vía y encontrar vehículos a ambos lados, reduciendo el espacio de la calzada y por consiguiente su total aprovechamiento dado que la mayoría de las calles son demasiado estrechas. El problema planteado con la medida adoptada de estacionar los vehículos por quincenas, que no debe ser tal problema si la ciudadanía se conciencia y entierra el dicho **"es que no puedo aparcar el coche en mi puerta"**, pues la calzada es vía pública y como tal puede ser utilizada por cualquier usuario, y estacionar el vehículo donde encuentre espacio, siempre y cuando las señales de tráfico no lo prohiban.

LA ENTRADA Y SALIDA DE VEHÍCULOS A INMUEBLES.

Otro gran problema que se nos plantea a esta Policía Local en numerosas ocasiones, es la demanda de ciudadanos que teniendo una portada en su inmueble y siendo necesaria la entrada y salida al mismo con sus vehículos, se encuentran en la imposibilidad de realizar dicha maniobra debido a que existe algún vehículo estacionado frente a la misma.

El Real Decreto 1428/2003 de 21 de Noviembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Circulación, en su artículo 91 apartado 2-c, dice "se considera parada o estacionamiento en lugares peligrosos cuando se obstaculice la utilización normal del paso de salida o acceso a un inmueble de vehículos en un vado señalizado correctamente". Actualmente en nuestra localidad, la regulación mediante vados no está reglamentada, pero se está trabajando en la elaboración de una ordenanza, para que en breve pueda ser aplicada. El objetivo de esta ordenanza es la regulación del uso y señalización de los vados y reservas de estacionamientos en la vía pública.

Esto ha sido un breve análisis de lo que se ha realizado, quedando cosas pendientes por hacer, que con el tiempo se irán terminando. Pero ante todo se solicita la colaboración de todos los vecinos, con el respeto de las señales ya ubicadas, como en la aportación de sugerencias, porque ante todo estamos abiertos a cualquier idea que sea en beneficio de todos, porque una buena circulación es cosa de todos.

Francisco Díaz Pavón García Árias Oficial Jefe de la Policía de Herencia



GARDEN VIVEROS FERCA

Caldereros, 5 13640 Herencia (Ciudad Real) Telefono 926 57 23 00 www.viverosferca.com

Cultivos propios.

Todo tipo de plantas adaptadas a la climatologia de nuestra zona. Plantas para repoblaciones.

Construcción y mantenimiento de de jardines y campos de deporte.

Césped precultivado - tepes. Ferca les ofrece la solución ideal para la creación y renovación de cesped.

Le invitamos a vistiar nuestra exposición

en nuestras en instalaciones en Ctra. Villafranca de los Cab, km.1 de Herencia (Ciudad Real)



Registro de dominios Hospedaje web profesional Servidores dedicados Desarrollo de aplicaciones internet Servicios de diseño web profesional.

Teléfono: 902 333 932 www.ferca.com



¡ Porque el fruto no lo es todo !

Damos cariño a nuestras vides plantadas en tierras del Quijote, para conseguir así un selecto fruto, el necesario para dar vida a un néctar afrutado, lleno de aromas, sentimientos y matices. Cada fino - para goce de los más exquisitos paladares - que nos brindan las tierras manchegas.

> Instalaciones en Cl. Caldereros, 31 C.postal: Apdo. de Correos 64 13640 HERENCIA (Ciudad Real) - España

> > Teléfono. 926 57 18 05 email: info@bodegasferca.com www.bodegasferca.com

s, 5 eal) 00

a.

om





MUEBLES DÍAZ ER DE CARPIN

José Marcos Díaz

Avda, de Alcázar, 10 13640 - HERENCIA (Ciudad Real) Teléfono y Fax: 926-571337

















MUEBLES DÍAZ ii SIN MÁS!!

MUEBLES DÍAZ DESEA A TODO EL PUEBLO DE

HERENCIA UNAS FELICES FERIA Y FIESTAS 2.004 !!!



TECHICOS EN PREVENCION DE RIESGOS LABORALES

Tuprevencion@terra.es

C/ Huertos Nº 16 13640 HERENCIA telf.653 612389 CIF. B134581451



CONTRATA TU TARJETA DEL CLUB MAPFRE: Y CONSIGUE DESCUENTOS ADICIONALES EN EL SEGURO DE TU COCHE

INFÓRMATE EN ESTA OFICINA NO DEJES PASAR LA OPORTUNIDAD DE PERTENECER A UN CLUB DE PRESTIGIO CON UNAS VENTAJAS QUE NI TE IMAGINAS.

Y PARA QUE SALGAS MAS TENEMOS PARA TI EL MAPA DE CARRETERAS DEL 2004

TE ESPERAMOS EN TU OFICINA MAPFRE

La gama más completa de seguros para su automóvil



Conozca el seguro de autom óvil



Antonio Martín Buitrago Gallego Nicasio 0130445 Telf. 926574039 fax 92657 00 02 móvil 652 93 05 11



Método totalmente personalizado adaptado a cada alumno concreto

Y TODO LO QUE NECESITAS EN INFORMATICA

Reparación y Venta de Ordenadores Nuevos y Usados Venta de Consumibles, Tinta, CD-ROM, DVD, Cableado Instalación de REDES, Software, Componentes Te damos presupuesto y te sorprenderan que precios la mejor relación calidad precio

Todos nuestro Cursos al finalizarlos se entregrara <u>DIPLOMAS ACREDITADOS</u> por:



Microsoft



C/ Iglesia, 14
Proxima Apertura en
C/ Tercia Nº,11
13640 HERENCIA (C.Real)
Tlf. / Fax: 926 57 23 79

ciber aula@infonegocio.com

MAESTROS DE LA VIDA

(Artículo dedicado especialmente a nuestros queridos mayores. En marzo pasado tuve la oportunidad de tener un encuentro con vosotros en el Centro de Día, fue el inicio de una fructífera y gratificante relación)

Debemos distinguir entre formación y años de escuela, conozco a gente que tiene años de escuela, incluso es universitario y su formación deja mucho que desear, en cambio conozco a personas que no han pisado una escuela y son personas con una formación extraordinaria.

La primera gran lección que recuerdo de una persona mayor, me emociona recordarla, es de mi abuelo Eugenio, cuando yo estaba estudiando 1º de E.G.B, tenía 5 años, como había nacido el I de diciembre y además era muy pequeño, querían que repitiera l°, recuerdo a mi abuelo mostrándole la mano al maestro, D. Santiago Cruz, y diciéndole "¿son todos los dedos iguales?", -"no", respondió el maestro, "pues eso le pasa a los chicos, no hay dos iguales", no sé qué ocurriría más, pero el caso es que no tuve ningún problema para continuar en mi curso.

Mi abuelo tenía una memoria brillante y una capacidad para realizar cálculos mentales extraordinaria: era capaz de ir sumando cantidades resultantes de multiplicar productos diferentes, cada uno por un precio distinto, o de terminar de contar ristras de ajos y saber el valor final.

Estas cosas de mi abuelo, que no sabía escribir, me encantaban, yo también decidí cultivar la memoria, me aprendía la matrícula de los coches y hacía con ellas operaciones, buscando números equivalentes con los que componían la matrícula de cada vehículo, me encanta hacer operaciones de cabeza.

Compañeros del Instituto dicen que si los chicos no van

bien en los estudios es porque los padres no se preocupan, porque los padres no tienen estudios, etc, etc. Yo les hablo de cuando tenía la edad de mis alumnos, mis padres no tenían estudios, pero si tenían formación, tenían muy claro cómo tenían que educar a sus hijos: "que no te llamen la atención", "tienes que cumplir con tu obligación, "al maestro se le hace caso, que no me entere yo de que te llaman la atención". Estos principios educativos no me frustraron, no me perjudicaron, tenia muy claro de qué manera tenía que comportarme y qué esperaban de mí mis padres.

Mis abuelos, mis padres, todos vosotros no habéis ido a la escuela casi nada o nada, pero tenéis formación, habéis sabido educar a vuestros hijos y sacar a vuestras familias adelante con toda dignidad, habéis sido capaces de construir un pueblo y una sociedad de la que disfrutamos todos.

Qué suerte tienen vuestros hijos y nietos de poder disfrutar de su presencia, palabra, consejo y de su extraordinaria experiencia. Tenéis mucho valor, cada uno de vosotros es una biblioteca, que encierra su propio personaje y el de todas las personas con las que se han ido encontrando a lo largo de su vida. Los que nos llamamos maestros insistimos a nuestros alumnos que deben leer libros. Esto es muy importante, pero es más hablar con los demás, conocer y compartir la vida nuestra y las demás. Hablar y escuchar es la gran fuente de formación, por eso vosotros sois auténticos maestros, porque siempre habéis utilizado la palabra, sois auténticos artesanos de la palabra. Además utilizada con una maestría y una riqueza que sorprende a muchos. Guardo como tesoro palabras y expresiones de mis padres, que también son de todos vosotros: "arriscado", "atacarse"....

En esta sociedad actual en la que mucha gente confunde, como decía el poeta Antonio Machado, valor y precio, a los viejos se les considera de otra categoría, por razones que conocen mejor que yo y que lamentablemente algunos habrán sufrido. No hagáis caso, con vuestra experiencia, con lo que habéis vivido, sabéis lo que realmente merece la pena, lo que tiene valor, querer y sentirnos queridos y valorados, eso es lo que buscamos todas las personas, independientemente de la edad: su nieto, su hijo, su mujer, su marido lo que quiere es sentirse querido por los suyos, sentirnos amados y valorados.

Tenéis mucho que enseñarnos a todos, yo os pido que nos enseñéis, que nos dejéis aprender de vosotros, sentir con vosotros.

Hemos iniciado un estudio de la escuela en Herencia desde la II República hasta el año 1975. Queremos que el componente fundamental de ese estudio sea su testimonio, sus recuerdos, sus imágenes, sus palabras y sus reflexiones. Gran parte de esta información está en su biblioteca y queremos leer sus libros, acercarnos a sus personajes y tener la oportunidad de leer las páginas de sus propios labios.

Manuel José Díaz-Pacheco Galán.



Empresa Mixta de Aguas y Servicios

OFICINA EN HERENCIA: C/ Fdez. Mazarambroz, 34 Tel. 926 57 25 42 - URGENCIAS: 639 21 71 91

en buenas manos

EMASER es un instrumento de gestión, que permite a los municipios, sin empresa u órgano de gestión especializado en la materia, mejorar sus Servicios de Agua, Saneamiento y Depuración, optimizando la gestión técnica y económica de sus recursos.

EMASER se creó por el Consorcio R.S.U.

para dotar a los Municipios de la provincia de Ciudad Real de una herramienta de gestión especializada en materia hidráulica.

EMASER contribuye en la mejora del Medio Ambiente, al existir una correcta distribución, uso y posterior depuración del AGUA para devolverla a la Naturaleza en óptimas condiciones.



RSU

Ronda de Alarcos, 28 - Bajo Tel. 926 21 57 13 - 926 21 22 92 Fax 926 21 63 02 - Móvil 639 15 89 22 13002 CIUDAD REAL

arquitectura y urbanismo

felices fiestas 2004

C/ Francisco Fdez. Mazarambroz, 32 Herencia (C. Real)

Tel. 926 57 22 62 - ar@tajuelo.com 655 30 62 43 - 659 62 87 64

C/ Conde de Peñalver, 20- 28010 Madrid. - 91 575 52 94 - Fax. 91 575 3101

Salón de Belleza y Peluquería Señora y Caballero



Les desea felices fiestas

EXTENSIONES

TRATAMIENTOS FACIALES

TRATAMIENTOS CORPORALES

BALNEOTERAPIA

TATUAJES

MICROPIGMENTACIÓN

MANICURA Y PEDICURA

PERMANENTE DE PESTAÑAS

TINTE DE PESTAÑAS

DECORACIÓN DE UÑAS

DEPILACIÓN FRÍA Y CALIENTE

TRATAMIENTOS CAPILARES

RASTAS

MECHAS DE GORRO Y PLATA

TINTES BI Y TRICOLOR

SECADOR DE MANO

MARCADO DE RULOS

DESRIZANTES

MOLDEADOS Y PERMANENTES

RECOGIDOS Y POSTIZOS

RAYOS UVA

HIDROMASAJE

SAUNA

DEPILACIÓN CON LASER



TODAS LAS TÉCNICAS EN CORTES ANÁLISIS DEL CABELLO POR LABORATORIO

Si quieres cambiar tu imagen y figura, ¡Visitanos!

Pilar Fernández Rodríguez-Palmero

C/. Oratorio, 33 Bajo - Tel. 926 57 37 29 - HERENCIA (Ciudad Real)

Ana's

Productos de peluquería y estética

CENTRO DE ESTÉTICA



Plaza Cervantes, 2 Tel. 645 26 33 28 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



CONSTRUCCIONES J.J. AVESSA, S.L.



Bes desea una Felices Fiestas al pueblo de Herencia

Avda. Labradora, 74 - Tel. 926 57 21 17 - 926 57 18 53 Móvil 678 72 26 10 13640 HERENCIA (C. Real)

PROMOCIONES INMOBILIARIAS TECNOCASAS, S.L.



SU CHALET MÁS ECONÓMICO QUE UN PISO

Toda la plantilla de Promociones

INMOBILIARIAS TECNOCASAS, S.L.

desea Felices Ferias y Fiestas al pueblo de HERENCIA

Teléfonos de contacto:

926 57 21 17 926 57 20 88 926 57 18 53 Móvil 678 72 26 10

Avda. Labradora, 66 - HERENCIA



AGROCONSA

C/ Huertos, 1 - Tino. 57 11 56 HERENCIA (C.REAL)

CERRAJERÍA EN GENERAL

ESTRUCTURAS METÁLICAS, PUERTAS Y AUTOMATISMOS

REPARACIÓN Y VENTA DE MAQUINARIA

SEMBRADORAS Y ARRANCADORAS DE PATATAS

TRITURADORAS DE PODA DE VID Y OLIVO SERRAT



Esta empresa desea
a los herencianos y personas
que nos visitan en estas fechas
que pasen Felices Fiestas

C/. Huertos, 1 Tel. 926 57 11 56 689 41 97 19 HERENCIA (Ciudad Real)



96666

- Bordado de SEMANA SANTA y hogar
- Equipaciones deportivas
- Serigrafía y transfer
- Artículos publicitarios
- Trabajos de imprenta
- Ropa y calzado laboral

NOVEDAD

Bordamos cuadros con tu foto

Felices Fiestas



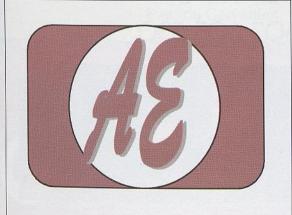
C/ Santa Teresa, 16 Herencia (C. Real)

Telf.: 637 96 50 91

639 16 41 71

Fax: 926 57 33 10

Carpintería de Aluminio Es



Ventanas, puertas, mamparas de baño, mosquiteras, persinas, cierres para terrazas... Todo tipo de perfiles y colores

¡Más de treinta años de experiencia a su servicio!

C/ Carrasco Alcalde, 17 Tel. y Fax: 926 57 30 20 HERENCIA (Ciudad Real)

ASOCIACIÓN DE COMERCIANTES «VILLA DE HERENCIA»

LES DESEA:

A TODOS LOS HERENCIANOS Y A
TODAS LAS PERSONAS QUE NOS VISITAN POR ESTAS FECHAS

FELICES FIESTAS



OFRECIENDOLES TODOS NUESTROS PRODUCTOS CON LA MÁXIMA GARANTÍA DE CALIDAD



Transportes
Excavaciones
Contenedores

A. ELVIRA

8

926 573 O31 607 605 530



Explanaciones y compactaciones



Excavaciones, zanjeos y derribos.



Transportes &.P., contenedores de obra y contenedores de gran capacidad.

Màs de 25 años de experiencia nos avalan

LES DESEAMOS IIFELICES FIESTAS!!



amena

TULIBERTAD.

DISTRIBUIDOR OFICIAL ELMASU, S.L.

EMPRESAS Y PARTICULARES OFERTAS ESPECIALES AUTÓNOMOS Y EMPRESAS

PACKS, RECARGAS Y ACCESORIOS PARA MÓVILES

Plaza Cervantes, 5 • 13640 HERENCIA (Ciudad Real) Móv 610 42 59 52 • Tel. 926 57 10 10 • Fax 926 57 25 51

LOCUTORIO TELEFÓNICO

LLAMADAS NACIONALES

LLAMADAS INTERNACIONALES

SERVICIO DE FAX

ENVÍOS DE DINERO

VENTA DE TARJETAS (VODAFONE - AMENA - MOVISTAR - ACTIVA 100x100)

> LIBERACIÓN DE MÓVILES (PODRÁS PONERLE CUALQUIER TARJETA)

Pza. de Cervantes, 5 • HERENCIA (Ciudad Real)

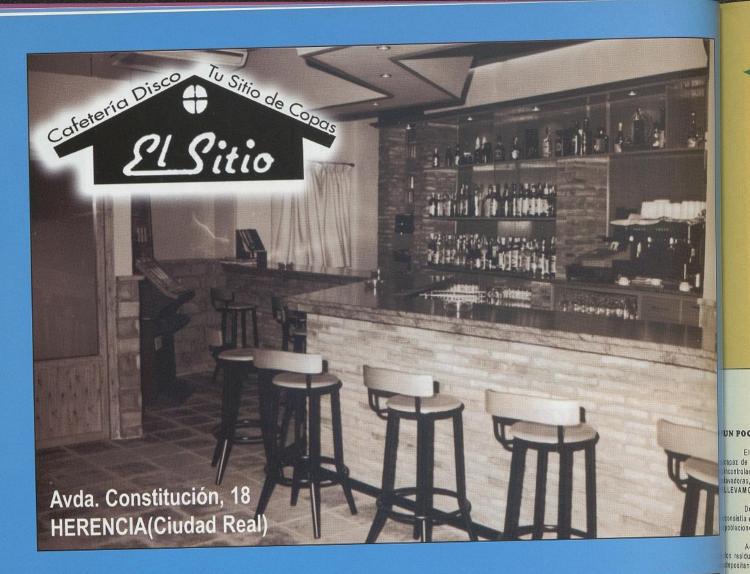
O vodafone

EMPRESAS Y PARTICULARES OFERTAS ESPECIALES **A**LITÓNOMOS Y EMPRESAS

TFLÉFONOS EN CESIÓN

PACKS, RECARGAS Y ACCESORIOS PARA MÓVILES

Móv. 610 42 56 66 • Tel. 926 57 10 10 • Fax 926 57 25 51





L CÓN

Herencia 2004 58





VISITANOS

CONOCENOS





E INFORMATE

Conceialía de Medio Ambiente y Consumo Ayuntamiento de Herencia (Ciudad Real)







IIN POCO DE SENTIDO COMÚN...

El ciudadano cada vez es más consciente de la mejora del Medio Ambiente y no es espaz de almacenar enseres, electrodomésticos inservibles en la via pública ni en vertederos incontrolados. Por otra parte de vez en cuando, tenemos que desprendernos de frigorificos, lavadoras, lavavajillas, televisores, colchones...etc. Pero se plantea el problema ¿ DONDE LLEVAMOS TODAS ESAS COSAS?

Durante muchos años, el sistema más común frente al problema de los residuos consistia en verterlos en la tierra, en el agua o enterrarlos en zonas más o menos próximas a las poblaciones de origen.

Actualmente se plantean otras medidas que sirvan no sólo para " quitar de nuestra vista" 0s residuos generados, sino que puedan además garantizar que las instalaciones donde se depositan, GESTIONEN y TRATEN estos residuos.







RECICLADE FORMA HABITUAL VIDRIO, ENVASES, PAPEL, ROPA Y PILAS. NO OLVIDES DEPOSITAR EN BOLSAS CERRADAS LA BASURA ORGÁNICA Y CUMPLE CON EL HORARIO ESTABLECIDO

ES TAREA DE TODOS CONSERVAR EL MEDIO AMBIENTE "RESPÉTALO"

¿ QUÉ ES UN PUNTO LIMPIO?

Un PUNTO LIMPIO es un recinto cerrado y controlado que permite a los ciudadanos, "DEPOSITAR" aquellos desperdicios domésticos, que por su naturaleza deterioran el MEDIO AMBIENTE cuando son eliminados con los residuos orgánicos que se generan en las casas. También se pueden depositar, residuos que por su tamaño, o por la cantidad no son refirados por los servicios de recogida de basura. "NO ES UN VERTEDERO".

Tan sólo admite residuos que pueden ser recogidos en los contenedores existentes.

'NO ES UN ALMACÉN DE RESIDUOS "

Los residuos son trasladados a otros lugares donde son tratados y reciclados.

"NO GENERA OLORES "

No se depositan residuos orgánicos.

NO ES TÓXICO NI PELIGROSO " Los residuos se depositan en lugares adecuados para ello.



NO UTILICES LAS CUNETAS Y LOS CAMINOS COMO VERTEDEROS



ES TAREA DE TODOS MANTENER NUESTROS PUEBLOS LIMPIOS

OBJETIVOS

y Aprovechar aquellos materiales contenidos en los residuos sólidos urbanos que pueden ser reciclados directamente y conseguir con ello un ahorro de materias primas y de energía.

y Evitar el vertido incontrolado de los residuos de gran tamaño que no pueden ser eliminados nor medio de servicios convencionales de recogida de basura.

¿ CÓMO UTILIZAR LOS PUNTOS LIMPIOS?

El buen funcionamiento de los Puntos Limpios, exige que los usuarios aporten los residuos previamente seleccionados y os depositen en los contenedores adecuados.



A la entrada del recinto, un operario informará a los usuarios sobre la forma de realizar el de entrada del recinto, un operario informará a los usuarios sobre la forma de realizar el depósito de cada uno de los residuos; posteriormente se accederá a pie o en coche hasta una plataforma y, a lo largo de ésta, el usuario encontrará varios contenedores donde, por separado podrá depositar cualquiera de los residuos que se indican a continuación: (
Electrodomésticos, sanifarios, chatarra, , muebles plásticos y cartón de gran volumen ...etc)

Además de los contenedores grandes, habrá otros de ropa, vidrio, papel y aceite de uso



¿ QUÉ PODEMOS DEPOSITAR?





ELECTRODOMÉSTICOS Y ORDENADORES (Lavadoras, frigorificos, televisores, videos...)



COLCHONES Y SOMIERES



MITTERIES SANITARIOS (Armarios, Sillones, Sofas...)



CARTONES Y PLASTICO DE GRAN VOLUMEN

SITUACIÓN Polígono Industrial de Herencia

HORARIO DE VERANO

Martes y Jueves: de 6 a 9 de la tarde Sabados: De 9 a 2 de la mañana

HORARIO DE INVIERNO

Martes, Jueves y Viernes: De 4 a 6 de la tarde Sabado: De 9 a 2 de la mañana

RECOGIDA A DOMICILIO:

Los residuos se recogerán en los domicilios particulares el primer lunes de cada mes, llamando previamente al teléfono 926 57 25 81 y avisando con una antelación de 10 días.



CALEFACCIÓN, FONTANERÍA, SANITARIOS, GRIFERÍAS, DESCALCIFICADORES, CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE Y AIRE ACONDICIONADO

Bes desea Felices Fiestas

ESTAMOS EN:

C/ Hermógenes Rodríguez, 30 • Tel. 926 57 36 62 • Móvil 667 44 10 11 HERENCIA (C. Real)



METÁLICAS ANGRO

ÁNGEL ROMERO GARCÍA-ESCRIBANO



CERRAJERÍA EN GENERAL

REPARACIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

ESTRUCTURAS

C/. Huertos, 3 - Tel. 926 57 24 10 13640 HERENCIA (C. Real)

STUDIO ANGEL

FOTOGRAFÍA Y VÍDEO ANGEL

- Abre sus puertas en CARNAVALES de 2005 en la calle Tercia, nº 9 de Herencia, junto a CIBER-AULA
- Un espectacular Estudio Fotográfico con la tecnología DIGITAL más avanzada y una gran variedad de decorados para la realización de Fotografías más creativas y artísticas.
- · Y todo ello, sin que repercuta ni un sólo céntimo a nuestros clientes.

COMPAREN: PRECIO, CALIDAD, EXPERIENCIA Y PROFESIONALIDAD

- REPORTAJES DE BODA exclusivos en la región con fantásticos regalos. RESERVA TU FECHA DE BODA PARA 2005 Y 2006
- REPORTAJES DE COMUNIÓN de estudio con regalo de 1 Poster 40x50 cm. o una cámara de fotos RESERVA DE FECHA A PARTIR DE MARZO 2005
- FOTOGRAFÍAS DE CARNET 2X1, te regalamos oro juego y te la retocamos gratis.

Durante 90 días: obsequiamos con una foto 10x15 cms., de estudio a nuestros clientes, sólo por visitarnos (max. 2 por familia)

> ANGEL (EX-ENCARGADO FOTO LUNGARÁN) TEL. 607 249 387

> > Felices Fiestas

Hello everybody!

Cuando nos propusieron escribir este artículo sobre nuestra estancia en Inglaterra durante el mes de Julio no dudamos en compartir nuestra experiencia con vosotros.

Todo empezó el día 1 de Julio; la maleta a tope, la despedida de la familia y amigos, el encuentro con gente nueva, los nervios pre-avión.... y lo más importante: no sabes lo que te espera en Scarborough a las 3:00 de la madrugada.

Nuestro pueblo estaba situado en la costa Este de Inglaterra (North Yorkshire) y cercano a ciudades importantes como York, Leeds, Manchester ó Liverpool. Era un pueblo bastante grande y bonito, con una amplia playa, muchas zonas verdes, un bonito castillo situado en una colina que separaba la Bahía Norte y la Bahía Sur.

Al principio cuesta un poco adaptarse por los horarios, que son muy diferentes a los españoles tanto en comidas como en actividades o llegada a casa por la noche; las comidas son menos abundantes, siendo la cena el plato principal del día. Se utiliza la mantequilla en lugar del aceite de oliva ; las costumbres, la gente, generalmente no es cariñosa y son más serios y discretos; el tiempo (por cierto, al principio no muy bueno), pero cuando llevas aproximadamente una semana, comienzas a vivir como un inglés más, te levantas a las 7:00, desayunas a las 8:00 y a las 9:00 comienzan las clases, que son muy amenas, ya que conoces gente de otros países y los profesores te ayudan en todo lo que esté a su alcance. A la 13:00 terminaban las clases y tomábamos nuestro packed lunch(sándwich, fruta y una bolsa de patatas), y por las tardes practicábamos diversas actividades: deportes, baile, bolos, mini-golf, salón de belleza, piscina, paseo en barco, museos...

Parte de nuestro tiempo, lo dedicábamos a preparar el famoso Project Work; un trabajo sobre la cultura y las costumbres inglesas. Este trabajo lo realizábamos dos horas a la semana y nos trajo de cabeza porque



LAS CINCO EN INGLATERRA

había que exponerlo y entregarlo a la Comunidad Autónoma, por lo que estábamos muy nerviosos. Al final, no fue para tanto, aunque nos grabaron en vídeo.

Todos los miércoles teníamos excursiones de medio día a ciudades cercanas y los sábados teníamos excursiones de día completo a grandes ciudades como Edimburgo, Londres ó Liverpool.

Poco a poco vas haciendo amigos con gente de pueblos cercanos, de otras zonas de España y de otros países de todo el mundo.



Por las noches quedábamos todo el grupo para ir a dar una vuelta. Dependiendo del día, íbamos a la playa, a tomar algo, jugar al billar o bailar, excepto los martes, que íbamos a una discoteca reservada por la escuela y nos reuníamos con toda la gente de diversas nacionalidades y que también estaban estudiando en Anglolang.

No podemos dejar en el tintero a nuestros magníficos monitores, Loli, Merche y Luis, que han podido soportar a cuarenta y seis personas de nuestra edad durante todo el mes, y con los que hemos compartido grandes momentos.

En definitiva, ha sido un mes de grandes emociones, en el que hemos conocido gente muy simpática y agradable de la que tenemos un precioso recuerdo, y en el que hemos aprendido mucho a expresarnos en inglés y a valorar más lo que tenemos en nuestro país.

Esperamos repetir nuestra experiencia en los próximos años y que os animéis tanto padres como hijos a descubrir nuevas culturas.

Os deseamos felices Ferias y Fiestas 2004 y que os haya gustado.

¡Hasta pronto!

By: cinco herencianas

Alicia Fernández, M. Carmen García, M. Luz Moraleda, Rosa M. Osuna, M. Mercedes Pérez



BAR EL NIDO BAR NI-2 Ctra. Herencia

(Junto a Día) Tel. 926 55 23 02

Labradora, 11 • Tel. 926 57 20 10 | ALCÁZAR DE SAN JUAN

TV DIGITAL: todo el deporte, y por supuesto FÚTBOL, el mejor partido de cada jornada

CLIMATIZADO • TAPAS VARIADAS • RACIONES

Os deseamos Felices Ferias y Fiestas



CONFECCIONES

ITEXCO, SL

Bes desea Felices Ferias y Fiestas

Santa Ana, 16 Tel. 926 57 21 00 • Fax: 926 57 00 09 13640 HERENCIA (C. Real)

CENTRO DE FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN

«TORA»

Francisco Martínez (Pocho)



- Fisioterapia
- Quiromasajes Terapéuticos
- Quiromasaje Deportivo
- Drenaje Linfático M.
- Osteopatía

- Homeopatía
- Láser Terapia
- Ultrasonidos
- Electroterapia

Escuela de Quiromasaje Terapeútico

Plaza de la Libertad, 4-A - Tel. 926 57 36 64 HERENCIA (C. Real)

EXPENDEDURÍA DE TABACO Nº 1 Pocholoski

Lo mejor su clientela

La Dirección desea Felices Feria y Fiestas al pueblo de Herencia

Cervantes, 11 HERENCIA

Tel. 926 57 35 68 (C. Real)

ALONSO y HERENCIA

C/. Lorenzo Rivas, 2
Teléfono 926 54 24 51
ALCÁZAR DE SAN JUAN

C/. San Antón, 16 Teléfono 659 46 12 15 HERENCIA

Permisos: Motos A-1 y A.

Permisos: Vehículos B y B.T.P.

Ciclomotor

Les desea Felices Ferias y Fiestas

SOLARIEGA

GESTIÓN INMOBILIARIA

C/Lope de Vega-15 Herencia

Asesor de la Propiedad Inmobiliaria (A.D.P.I)

Desde ahora en Herencia hay un nuevo equipo:

-Para comprar...

-Para vender...

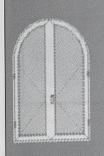
·Para alquilar...



(Pisos, casas, locales, parcelas, fincas rústicas y urbanas, naves, plazas de garaje...)

"Tu nos dices lo que quieres y nosotros lo buscamos"

Herencia 2004



Hermanos López-Serrano

Fabricación de Carpinterías en Aluminio y p.v.c. Cristalería, Mamparas de baño, Persianas y Mosquiteras

> José Ángel López-Serrano Móvil 651 88 35 87

Plaza del Cristo, 26 Tel. y Fax 926 57 12 36

E-mail: aluminioypvc@terra.es

13640 HERENCIA (Ciudad Real)

AGRUPACIÓN MUSICAL SANTA CECILIA DE HERENCIA (CIUDAD REAL)

Con su música y alegría, le desea a todo el pueblo de Herencia Felices Ferias y Fiestas





INFORMATICA Mi PC



NUEVAS INSTALACIONES

AMPLIACIÓN DEL AULA DE FORMACIÓN, TIENDA Y TALLER

CLASES DE INFORMÁTICA PERSONALIZADA:

WINDOWS, WORD, EXCEL, ACCESS, POWERPOINT, DISEÑO DE PAGINAS WEB, INTERNET, AUTOCAD, MECANOGRAFÍA POR ORDENADOR Y OTROS SEGÚN NECESIDADES DEL CLIENTE.

Todos ellos con entrega de titulación acreditativa al finalizar el curso.

TIENDA DE INFORMÁTICA

Venta de Ordenadores nuevos y de ocasión, Impresoras, Fax, Scanner, consumibles de impresión, componentes del ordenador internos y externos, accesorios de limpieza, cds, disquetes...

TALLER DE REPARACIONES

Reparación de Ordenadores de cualquier marca, Instalación de Internet y aplicaciones informáticas, Instalación de Impresoras, asesoramiento técnico y consulta «gratita».

Mº Carmen Tajuelo y José Gómez, les desean felices Ferias y Fiestas C/Juan Coto, 5 Tfno. y Fax 926 572334 * Móvil 630032602 * Email: informaticamipc@terra.es Herencia (C.Real)

José Julián Carnero y Martín-Buitrago

A B (0) (G A D) (0)

C/ Tahona nº 48 - HERENCIA (Ciudad Real) Tfnos: 926 57 19 12 - 637 83 40 83

e-mail: jjcarnero@icacr.com

NUESTRA DISTINGUIDA Y AMPLIA CLIENTELA NOS HACE SENTIRNOS ORGULLOSOS

TERRAZA



el casino

Felices Fiestas os desean los Camareros del Círculo Recreativo

Plaza España • Tel. 926 57 10 09 - 608 70 93 73 HERENCIA (Ciudad Real)



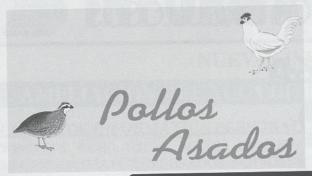
PANADERIA
BOLLERIA
EL QUIJOTE



LE DESEA FELICES FIESTAS

Venancio Alvarez Tajuelo Tercia, 43 / Santa Teresa, 29 Telf: 926571339 - Fax 926573524 Herencia (Ciudad Real)

AVÍCOLA MANCHEGA

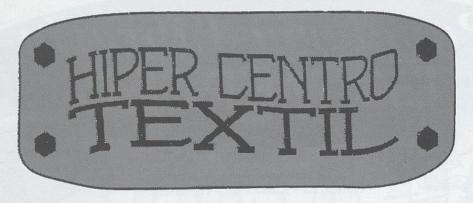


ABIERTO TODOS LOS DIAS





Pasaje Colón s/n - Tel. 926 57 23 58 **HERENCIA** Rondilla Cruz Verde, 82 - Tel. 926 54 49 21 Paloma, 46 - Tel. 926 54 71 60 ALCÁZAR DE SAN JUAN



EL HIPER-TEXTIL QUE ESPERABAS

CALIDAD A PRECIOS QUE NO TE PODRÁS CREER

felicer fiestas

Mesones s/n - Tel. 926 572 276
HERENCIA (C. Real)

Pza. de la Independencia, 6 - Tel. 925 558 635 VILLAFRANCA DE LOS CABALLEROS (Toledo)

Talleres Riaza, S.L.

Servicio Oficial







SERVICIO DE GRÚA Y VEHÍCULOS DE OCASIÓN

Os desea paséis una Felices Ferias y Fiestas

Avda. Encarnación, 67
Tel. 926 57 10 75 • Móv. 609 85 26 68
HERENCIA (Ciudad Real)

NEUMÁTICOS MOLINA

el especialista del neumático

SERVICIO OFICIAL



LES OFRECEMOS LAS NUEVAS INSTALACIONES Y LOS SIGUIENTES SERVICIOS

- VENTA Y REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS
- EQUILIBRADOS DE TURISMO Y CAMIÓN
- ALIMENTACIÓN DE TURISMO Y CAMIÓN POR ORDENADOR
- CAMBIOS DE ACEITE Y FILTROS
- FRENOS, AMORTIGUADORES, ESCAPES, ETC.

Avda. Encarnación, 16 HERENCIA (C. Real) Les deseamos Felices Fiestas

Tel. Taller 926 57 20 19 670 51 23 06 Tel. Part. 926 57 31 91



Salón de Belleza y Perfumería

Sombrage Les desea Felices Fiestas

TRATAMIENTOS FACIALES

Hidratación - Limpieza de Cutis - Anti-arrugas Manicura Francesa Manchas - Maquillajes - Acné

TRATAMIENTOS CORPORALES

Peeling Corporal - Hidratación - Masaje - Celulitis

SOLARIUM: Oferta bono 12 sesiones

DEPILACIÓN ELÉCTRICA Y A LA CERA

NEODEPILACIÓN POR LÁSER

PRECIO ESPECIAL EN MAQUILLAJE PARA BODAS Y BAUTIZOS

NOVIAS: Para el día de tu boda te ofrecemos nuestros servicios, con un precio especial: Limpieza de Cutis, Depilación, Manicura Francesa, Maquillaje

Además te regalamos un maquillaje para un familiar (excepto madrina) y un tratamiento de hidratación para ti

Cervantes, 35 - Tel. 926 57 36 56 - HERENCIA (C. Real)

Instalaciones de: Fontanería - Calefacción - Descalcificaciones de agua

Aquilino, Gallego,

INSTALADOR DE GAS AUTORIZADO CATEGORÍA I - GII

Bes desea Felices Fiestas

C/ Cervantes, 35 - Tel. 926 57 11 22 HERENCIA (C. Real)

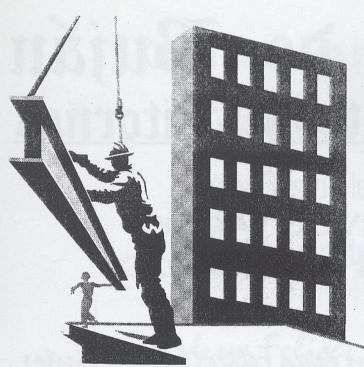


María Jesús Manzanares

Les desea Felices Fiestas

Moda y Complementos Señora y Caballero

> Plaza Cervantes, 10 13640 HERENCIA (C. Real)



Desea a los clientes y amigos unas constructivas Fiestas

C/ Alfonso X, 9 Tel. 926 57 14 50 13640 HERENCIA (C. Real)

GONSTBUCCIONES FRANCISCO FERNANDEZ GOBOS



- Gasolina de todo tipo
- Gasóleo de calefacción
- Reparto a domicilio
- Lavadero automático
- Cafetería/Restaurante

SERVICIO A DOMICILIO DE GASÓLEO

Les desea Felices Fiestas

Ctra. Córdoba-Tarragona, km. 276 - Tels. 926 57 18 56 - 616 97 00 72 HERENCIA (C. Real)

Rincon de Buján Restaurante Maritornes

APERITIVOS VARIOS
COMIDAS Y ALMUERZOS

La nueva Dirección os desea Felices Feria y Fiestas

Ctra. Córdoba-Tarragona, km. 276 • Tel. 926 57 30 66

RESERVAS: 926 57 26 42

HERENCIA (C. Real)



Especialidad en Carnes a la Brasa

EN NUESTRA BARBACOA «Los Mellizos» podrá degustar:

Carne de buey a la piedra churrasco chuletitllas de lechal solomillo y entrecot

Les desea felices fiestas

Avda. Constitución, 24 - Tel. 926 57 22 98 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



Les desea Felices Fiestas

> Mesones, 11 Apartado Correos, 1 Tel. 926 57 10 31 Fax 926 57 30 35 HERENCIA (C. Real)

Pescaderías LOS ARCOS

PESCADOS



- GRAN SURTIDO Y CALIDAD EN
 PESCADOS FRESCOS Y CONGELADOS
- ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE PESCADOS PARA PAELLA

CONGELADOS

Desea al pueblo de Herencia FELICES FIESTAS

Travesía Concepción, 14 Tel. 926 57 35 02 HERENCIA (C. Real) Doctor Díaz-Pavón, 2 VILLARTA DE SAN JUAN (C. Real)

DISTRIBUCIONES



ALIMENTACIÓN Y BEBIDAS

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

- CERVEZA MAHOU
- GRUPO CERVERA Lauki - Chufi - Cholek
- BODEGAS PINTO

- Coop. VITIVINÍCOLA SAN JOSÉ Vino Arroyado d Canto Vino Balduque y Altillares
- AGUA MINERAL SAN ANDRÉS
- AGUA MINERA FONTACELTA

Les ofrecemos gran surtido en lotes y cestas de navidad para empresas

C/. Coronel Fdez. Montes, 6 HERENCIA (C. Real)

Les desea Felices Fiestas

Tels. 687 54 14 10 687 54 14 11

Distribuciones BOTIJA, S.I. DISTRIBUCIONES Y TRANSPORTES

DISTRIBUCIONES BOTIJA, S.L.

Les desea felices fiestas a todos los herencianos y personas que nos visitan en estas fechas y, agradece a sus clientes la confianza depositada en esta empresa

Los Carreteros, 2 13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. y Fax 926 57 17 52

BROKHEN MANCHA

Correduría de Seguros, s.l.

Os desea Felices Fiestas
y os ofrece su servicio
en todo tipo de Seguros y Financieros

Dirección: Mesones, 28 - Bajo (Edificio Centro-Herencia) Tel. 926 57 11 65 - Fax 926 57 40 21 HERENCIA

JANTONIO DIAZ Flores Martin Consuegra

Tienda de Repuestos de Automoción · Servicio de Taxi Reparto a Domicilio · Calefacción · Agrícola · Automoción Lavadero a presión con agua caliente y osmotizada



REPJOL YPF



Teléfonos de Pedidos:

926 571 242

926 573 552

666 494 551

Ctra. Herencia - Puerto Lapice 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



FLORISTERÍA

Plantas interior y exterior
Ramos de novia
Coronas
Flor natural y artificial
Encargos y servicio a domicilio

C/ Colón, 5 Tel. 605 28 24 21 HERENCIA (C. Real)

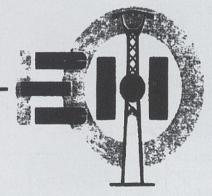
REGALOS

Listas de bodas Restauración de muebles Todo en regalo

Felices Ferias y Fiestas

Servicio a Domicilio Tel. 926 57 22 63

Electr / man Herencia



MONTAJES ELECTRICOS INSTALACIONES DE ALTA Y BAJA TENSIÓN AIRE ACONDICIONADO

ANGEL (Candelos) Tel. 926 57 16 54 Móvil 666 48 61 91 San Isidro, 3

13640 HERENCIA (C. Real)

JUAN CARLOS (Matapavos) Tel. 926 57 12 85 Móvil 666 48 61 90 Matallana, 30



Páginas Poéticas

Poesía a la Virgen de las Mercedes

Virgen Nuestra Madre de la Merced

Virgen nuestra, Madre nuestra, de San José fuiste esposa. Tu fuiste la elegida por honrada y hermosa.

Te adoramos los cristianos en ti ponemos la fe. Eres orgullo de Herencia Madre Nuestra de la Merced.

Cuantas cosas verás, de gente ante ti humillada y de que no te necesitan te traicionan a tu espalda.

Si un ser querido muere no hay mayor consolación que rezar un Ave María y encomendarlo a Dios.

Virgen Santa, Madre Santa, Herencia te ha de querer todos los días del año por ser su Madre Merced.

En este siglo que estamos, solo acaba de empezar, mándanos la paz al mundo, amor y felicidad.

Donde hay amor hay cariño, donde hay cariño hay paz, donde hay paz hay consuelo; me consuelo con rezar.

Este año dos mil cuatro Grandísima Madre de Dios con tu bastón de alcaldesa échanos tu bendición.

Bernardo Carpuela

A la virgen de las mercedes yo le quiero escribir algo porque me acuerdo de ella igual que el año pasado

El 16 de septiembre cuando empiezan tus novenas vamos todos tus hijos a verte tan linda y bella

Todos estamos contentos cundo llegan estas fechas senos alegra el corazón cuando vemos a nuestra reina

Cuando paso a tu convento séme ensancha el corazón entro con mucha alegría y con mucha devoción

Cuando veo a nuestra madre que ella me esta esperando me voy corriendo hacia ella con ilusión y entusiasmo

Ay madre cuanto te quiero no te puedo querer mas yo me pongo muy contento cuando te voy a besar

Oh virgen de la merced te veo muy linda y bella cuando me fijo en tus ojos me pongo rodilla en tierra

En nuestro pueblo de herencia podemos estar contentos tenemos a nuestra madre y su divino convento

A los padres mercedarios yo le quiero mencionar que cuiden a nuestra madre porque no hay otra igual A nuestra madre mercedes le podemos pedir cosas que ella nos la dará que es muy buena y bondadosa

Nuestro divino convento acoge la flor más bella la virgen de las mercedes que es nuestra madre y reina

Oh virgen de las mercedes escucha lo que te digo que abras tu corazón y quieras mucho a tus hijos

El 24 de septiembre cuando te vemos salir nos sentimos orgullosos y todos gritamos así

Viva nuestra querida madre que es la mas bella del mundo todos te queremos mucho bendícenos uno a uno

Estamos muy orgullosos de tenerte como madre y cuando llega tu día el corazón se nos abre

Todos los años te escribiré Mientras que tenga salud el año que no la tenga quiero que me la des tu

No te puedo escribir más que me estoy acongojando con las cosas que ati te digo hasta me tiembla la mano

Adiós madre de la merced que llorando me despido pues hasta el año que viene si dios quiere y estoy vivo

CRISANTO TAJUELO 80 AÑO

Herencia 2004



Reina de las Fiestas

Marina Sómez-Calcerrada Rodríguez



Herencia 2004

Mª José Torres Sómez-Calcerrada

Damas de honor



Elena Díaz Pavón Varga

Tamara Carnero Ramirez



CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

B. Buján C.B.

REFORMAS EN GENERAL - CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS CALIDAD Y SERIEDAD - PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

> Les desea Felices Fiestas al pueblo de Herencia y en especial a sus clientes

Camilo José Cela, 3 • Tel. 926 57 22 65 • Móvil 615 26 96 70 13640 HERENCIA (C. Real)

Cooperativa de ganaderos Manchegos

COGAMA

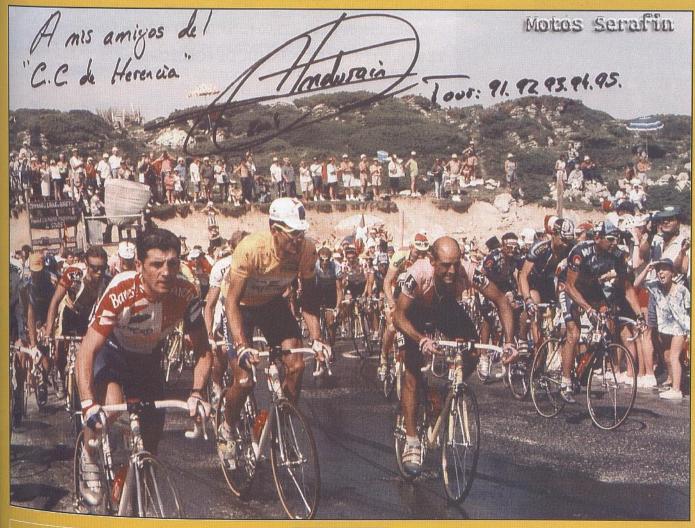
Les desea Felices Fiestas

VENTA DE LECHALES



C/. nueva, 22 Tel. 926 57 15 04 • Móvil 609 71 46 25 HERENCIA (Ciudad Real)





PROGRAMA DE FIESTAS MIÉRCOLES, 22 DE SEPTIEMBRE

20.30 h: Acto Inaugural de la celebración del IV CENTANARIO del QUIJOTE. Presentación de una escultura del QUIJOTE. Lugar: Hall del Ayuntamiento.

21.00 h. • Desfile de la comitiva del Excelentísimo Ayuntamiento hasta la Plaza de España donde tendrán lugar los actos correspondientes a la inauguración de la Feria y fiestas 2004.

Proclamación de la Reina y Damas de Honor de la "Feria y Fiestas 2004".

Acto de reconocimiento a las labores del VOLUNTARIADO. Il^a
 Edición: "GALARDÓN HERENCIA SOLIDARIA".
 Entrega de los correspondientes premios del XXII CERTAMEN
 NACIONAL DE PINTURA "VILLA DE HERENCIA".

PREGÓN a cargo de Dª María Teresa Sánchez González-Sancho. (Especialista en Recursos Humanos). LUGAR: Plaza de España.

21.45 h. Inauguración del Recinto Ferial y disparo de los FUEGOS ARTIFICIALES Lugar: Campo de Fútbol.

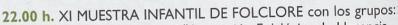
22.00 h. • Inauguración Exposición XXII CERTAMEN NACIONAL DE PINTURA "VILLA DE HERENCIA. Lugar: Sala de Exposiciones "Agustín Ubeda".

Horario: Festivos: de 12,00 a 14,00 horas y de 21,00- 23,00 noche.

Laborables: de 20,00 a 22,00 horas. (del 22 de Septiembre al 3 de Octubre).

• Inauguración Exposición fotográfica y escultórica de Jesús "Chamusa". Lugar: Antiguo Tele-Club.

Horario: de 20,00 a 23,00 horas. (del 22 al 26 de Septiembre).



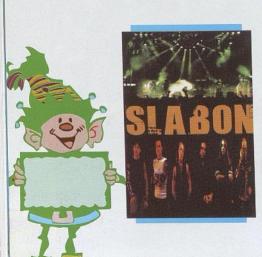
* Grupo folclórico Infantil "Asociación Folclórica de Herencia.

* Grupo folclórico Infantil: " El Romeral". Lugar: Plaza de España.



JUEVES, 23 SEPTIEMBRE

- 13.30 h. Acto Cultural. Presentación de la obra «Herencia. Autobiografía y pueblo», de hijo predilecto de Herencia, de Luis Martínez Calcerrada. Y anuncio de la creación de la ayuda universitaria. Lugar: Salón de Plenos del Ayuntamiento.
- 17.00 h. XVIITROFEO LUIS JAVIER BALONCESTO 3 X 3. SEMIFINALES Y FINAL Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar: Pabellón.
- 19.00 h. FÚTBOL.TROFEO DE FERIA 2004 Organiza: CDB HERENCIA. Colabora: Servicio Municipal de Deportes Lugar: Campo de Fútbol.
- 21.00 h. ANIMACIÓN INFANTIL: CIRCO Grupo: HERMANOS CARTONI. Lugar: Plaza de España.
- 21.15 h. CONCIERTO AGRUPACIÓN MUSICAL SANTA CECILIA. Lugar: Convento.
- **24.00 h.** CONCIERTO POP-ROCK CON SLABON. Lugar: Auditorio Municipal.



16.00 h. TROFEO BALONMANO INFANTIL. Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar: Pabellón.

22.00 h. ESPECTÁCULO DE VARIEDADES: "FESTIVAL DE COPLAS Y HUMOR con PACO VILLAR. Lugar: Plaza de España.

24.00 h. GRAN VERBENA CON LA ORQUESTA: "GEISER". Lugar: Auditorio Municipal.



10.00 h. FÚTBOL ALEVIN TRIANGULAR.

Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar: Campo de Fútbol.

11.00 h. SEMIFINALES DEL XVI TROFEO DE TENIS. Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar Pista de Tenis.

17.00-20.00 h. VIRTUAL GAME PLAY-STATION. Para público INFANTIL Y JUVENIL. Lugar: Plaza de España.

11.00-14.00 h. PARQUE INFANTILY DE AVENTURA. Lugar: Plaza de España.

16.00 h. III TROFEO TENIS DE MESA. Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar: Pabellón.

16.00 h. ENTREGA DETROFEOS de las competiciones de los JUEGOS DE MESAY MINI GOLF de la Tercera Edad. Lugar: Centro de Día.

21.00 h. XX FESTIVAL FOLCLÓRICO DE HERENCIA. Con los grupos:

- Grupo Folclórico "Nuestra Sra de la Merced".
- · Grupo folclórico " Revetla den Sant Antoni" Palma de Mallorca.
- · Grupo folclórico " Nuestra Sra de los Remedios". Alcorcón, Madrid.
- Grupo folclórico de Herencia.

24.00 h. GRAN CONCIERTO CON LA ORQUESTA "VOLCAN".

Lugar: Auditorio Municipal.









PROGRAMA DE FIESTAS

DOMINGO, 26 DE SEPTIEMBRE

- 09.00 h. IX CARRERA SOCIAL CICLISTA EN CARRETERA.

 Circuito: Herencia-Alcazar-Villafranca. Meta: Avda Alcazar.

 Organiza: El Club Ciclista de Herencia. Colabora: SMD.
- 10.00 h. CARRERA DE GALGOS: Organiza: Amigos Galgueros. Colabora: SMD Lugar: Pista Puente.
- 11.00 h. FASE FINAL XVI TROFEO DE TENIS. Modalidad: ABSOLUTO E INFANTIL. Organiza: Servicio Municipal de Deportes. Lugar: Pista de Tenis.
- 12.30-14.00 h. JUEGOS POPULARES. Organiza: Area de Juventud. Lugar: Inmediaciones Auditorio Municipal y Tele-Club.
- 13.30 h. PINCHO DE LA VAQUILLA Y DEGUSTACIÓN GASTRONÓMICA DE PLA-TOS TÍPICOS DE NUESTRA TIERRA. Colabora: Centro Día y Salones "San Roque". Lugar: Parque Municipal.
- 20.30 h. TEATRO DE ADULTOS.
 Grupo: Ambulantes Teatro. Obra: "Arroz a la Cubana".
 Lugar: Auditorio Municipal.
 (PATROCINA CAJA CASTILLA-LA MANCHA).
- 22.30 h. CIERRE DE FERIA Y FIESTAS con la ORQUESTA JENASAN Lugar: Plaza de España.
- 24.00 h. TRACA FINAL FERIAY FIESTAS. Lugar: Plaza de España.

OTRAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS: Día 19: XXVIII CARRERA POPULAR "Villa de Herencia".

Hora: 10 mañana. Circuito Urbano. Salida y llegada Avda. Pablo Iglesias (frente al Pabellón)

Actividades realizadas a lo largo de la semana del 13 al 19 de Septiembre:

- MINIGOLF 3° EDAD Trofeo Feria y Fiestas. Semifinales y finales.
- PETANCA. TROFEO FERIA Y FIESTAS 2004: Eliminatoria Semifinales y Finales.
- JUEGOS DE MESA: Realizados en el CENTRO DE DÍA..
- BALONCESTO. FASE PREVIA DEL XVII TROFEO "LUIS JAVIER" tres por tres.

LA ORGANIZACIÓN, COLABORADORES Y ÁREA DE FESTEJOS LES DESEAN A TODOS UNAS FELICES FERIA Y FIESTAS 2004.

NOTA: LA ORGANIZACIÓN NO SE RESPONSABILIZA DE LOS CAMBIOS QUE POR MOTIVOS AJENOS A LA MISMA PUEDAN PRODUCIRSE EN ALGUNO DE LOS ACTOS PROGRAMADOS.

LA ORGANIZACIÓN NO SE RESPONSABILIZA DE LAS OPINIONES PERSONALES DE LOS ARTÍCULOS DE ESTE PROGRAMA.



FERGUI Limpiezas





Nuestra empresa realiza todo tipo de limpieza en: viviendas particulares, oficinas, locales comerciales, colegios, hospitales, talleres, objas, comunidad de vecinos ...

SOLICITAR PRESUPUESTO SIN COMPROMISO TEL 619 520 947 / 639 662 114 Trayesfa Matallana nº VI FIERENCIA Mª Carmen / Eugenio "Candelo"

Limpieza FERGUI 619 520 957 639 662 114

Limpieza FERGUI 619 520 957 639 662 114

Limpieza FERGUI 619 520 957 639 662 114

Limpieza FERGUI 619 520 957

Limpieza FERGUI 619 520 957 639 662 114

Limpieza FERGUI 619 520 957 639 662 114

Limpieza **FERGUI** 619 520 957

GALERIA DE MAGENES

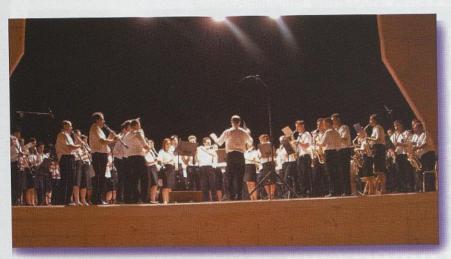




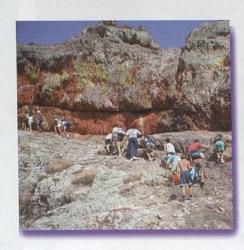
















LERIA DE MAGENES



















A nuestros amigos de siempre, Bernarda y Cesáreo, una pareja manchega de Herencia, cuyos pasos cruzaron los nuestros por casualidad un día lluvioso de abril de 1996 por la parte de Baeza.

Nadie sabe mejor que ellos del buen trato y del exquisito yantar; el pisto frío que él guisó, nos hizo olvidar el fuerte calor, mientras que ella dejó los garbanzos una noche entera para que se volvieran tiernos.

Con algo de queso de la tierra y un caldo de crianza, estábamos a la puerta del paraíso. La estancia resultó demasiado corta, pero de estos ratos juntos guardamos un recuerdo inolvidable.

Con todo nuestro cariño, queridos abuelos, y que Dios os guarde...

"Hermosa" y "Macho".

CURIOSAS ANDANZAS.

Por un paraje, cuyo nombre no consigo recordar, sentóme a la sombra de unos pinos para hacer la siesta. Caía un sol de justicia y sólo se atrevían a cantar las chicharras. Algunas nubecillas ligeras jugaban al escondite con una incipiente luna. De vez en cuando, ladraba un perro.

Por un camino polvoriento llegaba un caballo al trote; lo montaba un hombre de piel morena con un sombrero de anchas alas.

Nos saludamos sin más. De repente, el campo se quedó quieto, casi desierto. No se oía nada. Hasta las chicharras decidieron callarse.

Los párpados me venían cada vez más pesados y sentí como unos ángeles me invadían el alma. Ya no se divisaba a lo lejos el pueblo envuelto en una neblina de calor. Alrededor de mí, se extendía un mar de viñedos cuyos racimos quedaban por madurar. No sabía hacia dónde dirigirme.

Me puse a andar y nada más cruzar una suave loma, un espectáculo inefable me dejó boquiabierto. Me recordó a los protagonistas de mi primer libro de castellano. Hace tanto de aquello.

Unas mulas pardas, gemelas, no dejaban de dar vueltas a la noria. El chillar de las ruedas me embriagaba. El paisano me invitó a acercarme. Una mula relinchó y juntas continuaron con su incansable tarea.



Noria y cuartillo en medio de los viñedos. Cerca de Herencia. El viajero escribe: "El chillar de las ruedas..."

_ ¿Viene usted de Madrid? Preguntó el hombre, secándose la frente con la mano.

_ No, de Madrid no vengo. No sé de dónde vengo, ni en qué mundo estoy, ni tan siquiera hacia dónde voy. Le contesté.

Seguro que el señor pensó que era uno de esos tontos que recorren el mundo.

El campo infinito no era sino una mancha verde de vides, salpicadas de casitas blancas.

CURIOSAS ANDANZAS

El hombre de la noria detuvo las mulas y el agua dejó de manar. Dirigióse hacia mí:

_ A unas dos leguas encontrará un pueblo que se llama Herencia. Todo tieso.

_Muchas gracias, le contesté.

De nada, me espetó.

Estaba hambriento y, cruzadas las primeras casas, toqué una aldaba. Y una voz resonó: --Quién es.

A lo que contesté: -_ Un vagabundo sin rumbo por este extraño mundo.

El vagabundo era yo, se sentó a la mesa hasta que dos ancianos me atendieron. No me cabía más. Jamón, queso, pisto, caldo de crianza...

Mi memoria diminuta me impide recordar quiénes eran estos anfitriones que compartieron su posada. Me prepararon el saquillo y camino de San Cristóbal, sentía felicidad infinita. Empezó a soplar el viento y estos oteros se volvieron mágicos. Las aspas de los molinos revoloteaban por los aires y bailaban gigantes armados de lanzas. Las campanas de la iglesia tocaban el ángelus y las ermitas llenábanse de fieles.

Un ambiente de fiesta reinaba. Quizás era domingo. Por la calle mayor, iban y venían gentes engalanadas. Un pastor que se acercaba meditando con sus ovejas, dispuestas para otra gran batalla. Y dos altaneros careas me mordisquearon los tobillos.

De nuevo, por el Picazuelo abajo, hacia la carretera de Cinco Casas, pasando el Puente de Buenavista, me reencontré con la tranquilidad. Un hombre de enjutas carnes me hizo subir a su carreta. Llena de sandías y melones. La mula iba despacio, con las orejas bailonas. Nos comimos unas cebollas dulces y un huevo, camino del monte.

Estaba tan a gusto. Ojalá que el viaje no hubiese terminado nunca.

El carretero se llamaba Eusebio y la mula Inocencia.

La Mancha se acabó brutalmente. La mula tropezó y el carro se rompió. Ni Eusebio ni yo pudimos amarrarnos. La bajada a los infiernos duró, no sé cuánto tiempo.

Me desperté, al lado de mi compañera, aturdido. La siesta no fue sino una pesadilla. Estábamos en la ermita de la virgen de la cabeza. Olía a jaras y tomillos. Me arrodillé y recé para todos los infelices de este mundo. Salí del brazo de mi compañera.

Hacía calor, y las chicharras, una vez más me dieron la bienvenida. En la lejanía, más allá de las viñas y los olivos, Herencia, somnolienta, quedaba quieta al pie de los molinos.

Justo al llegar el ocaso se me pasó por la cabeza una idea loca. La de hacerme caballero andante por esta Mancha, tierra tan amable...

Dany y <mark>Michel Mornet</mark> Sallertaine (FRANCIA) (De viaje por la Mancha en julio de 2004)

REJERÍA MERCEDARIA EN HERENCIA

Hace algún tiempo, un amigo, Mario Alonso Aguado, me hizo una autentica revelación. Llamó mi atención sobre una peculiaridad existente en multitud de rejas, verjas y cancelas de este pueblo.

Para mí, que llevo viviendo en este enclave manchego más de una veintena de años supuso un gran shock, pues hizo que me replanteara varias cosas:

- A. Como lo nuestro, lo cotidiano y lo más cercano, precisamente por esa condición de proximidad, nos pasa, en el mejor de los casos, desapercibido o infravalorado.
- B. Que alguien que no es oriundo de esta población, puede ayudarnos a ver todas esas cosas y abrirnos los ojos ante todas las riquezas que tenemos ante nosotros pero que no sabemos percibir.
- C. Como un detalle aparentemente tan sencillo y nimio, puede introducir a alguien en un mundo totalmente desconocido, pero inmenso y fascinante.

Ese pequeño detalle, y un empujoncito de mi inesperado guía me hicieron indagar en el mundo de la metalistería, abriéndose ante mi un campo de trabajo de connotaciones inesperadas.

La rejería no es sólo una pieza clave en la articulación de espacios, ornamentación y ostentación de los grandes edificios religiosos, civiles, o de fundación real, sino que también lo es en cualquier domicilio particular, de tal manera que no se concibe prácticamente ninguna vivienda sin algún tipo de balconaje, cancela o reja, donde el trabajo sobre metal juegue un papel primordial.

De esta forma, el viajero inquieto, al pasear por las calles de Herencia puede observar en sus rejas y balcones porciones de historia y jirones de vida, que nos habla



Reja c/ Oratorio, 28

de caballeros sanjuanistas, y de frailes mercedarios, que forjaron el espíritu de este pueblo manchego. Así, en varias verjas y puertas de esta localidad, e incluso en alguna cancela interior, se puede observar la profusión de escudos con el emblema de estas dos Ordenes, especialmente de la mercedaria, cuya heráldica aparece plasmada en multitud de ocasiones como símbolo inconfundible de la gran devoción que este pueblo ha sentido siempre hacia la Virgen María en su advocación de la Merced.

No obstante, la tipología de escudos mercedarios es muy variada, de tal forma que podemos encontrar modelos muy simples, como es el caso de las dos verjas existentes en la calle Mesones nº 26, donde la cruz griega del escudo mercedario aparece configurada mediante una simple aspa, y las barras que conforman su cuerpo inferior son simuladas mediante tres finas láminas de metal.

Parecidos a esta tipología, pero un poco más trabajado en lo que al campo o superficie se refiere, nos podemos encontrar otros ejemplos, como las dos rejas existentes en la calle Tercia, 22 y 24.

Otros modelos de escudo mercedario aparecen mucho más labrados y trabajados hasta reproducir una autentica cruz griega en metal, como es el caso del blasón que se puede admirar en el nº 56 de la calle Cristo de Urda. No obstante, las representaciones más sobresalientes de escudos de esta tipo-

El escudo de la Orden de la Merced es de tipo bordadura y cortado. Está compuesto de dos partes, situándose como timbre la corona real que alude a su fundación regia. Su parte inferior se integra por una serie de barras emblema del reino de Aragón que serían cedidas por Jaime I, mientras que su parte superior se completaría con una cruz griega de plata (blanca) sobre fondo de gules (rojo) que es el emblema de la catedral de Barcelona, lugar en el que se fundó la Orden en 1218.

logía las encontramos en una reja existente en la calle Caldereros nº 11, así como también en las dos rejas presentes en la calle Cristo de Urda 32, y la ubicada en Oratorio 28, pues el escudo es más amplio, y el trabajo mucho más fino, representando con más gracia y de una forma más cuidada cada una de las partes que componen el escudo mercedario.

Por último, también se puede observar algunos ejemplos en los que el escudo mercedario aparece incompleto por la pérdida de la cruz que compone su cuerpo superior. Este es el caso de las verjas situadas en la calles Tahona, 53-55 y Cruces, 90.

Por otro lado, la metalistería del escudo mercedario también la podemos encontrar en el cuerpo superior que corona algunas puertas, como es el caso de la situada en la calle Colón nº 4, donde se aprecia una bella representación del escudo mercedario flanqueado por decoración de cinta de hierro consistente en una doble pareja de volutas afrontadas. Empero, entre estos casos se ha de destacar, por su gracia y elegancia, así como por la finura de su decoración conseguida mediante cinta de hierro con forma de volutas, el situado como coronamiento en la puerta del antaño noviciado de frailes mercedario, hoy Casa de Herencia.



Reja Casa de Herencia

Mención especial, por su singularidad, merece la cancela existente en el nº 4 de la calle Vereda. Esta obra, que presumiblemente data de principios del siglo XX, según versa en la inscripción existente en su parte superior, donde se pueden apreciar las iniciales "DAM 1902", destaca sobre las demás por ser el único caso que hemos podido documentar de cancela interior en la cual aparezca reflejada la heráldica mercedaria. Además, este emblema es peculiar por dos razones: primeramente, a diferencia del resto de casos estudiados, se

puede apreciar al timbre una corona radiada, y en segundo lugar, el emblema está policromado con los colores de la Orden (cruz blanca sobre fondo rojo en el cuerpo superior, y barras rojas y amarilla en la parte inferior).

Pero no me gustaría acabar esta pequeña disertación sin hacer mención a dos casos muy singulares. En primer lugar el de las verjas situadas en la calle Paz nº 11, donde aparecen dos escudos que a pesar de no representar la insignia mercedaria, su forma, y la existencia de una extraordinaria corona en su timbre, nos hacen pensar que en un principio pudieran reproducir dicho emblema. En segundo lugar, me gustaría reseñar la existencia de un escudo mercedario en la cercana localidad de Campo de Criptana. Este escudo, que corona una preciosa y antigua puerta de madera, se encuentra situado junto a los famosos molinos de vientos de esta localidad manchega, y es, por su diseño y su elegancia, una de las mejores y más originales representaciones vistas hasta ahora. Además, la existencia de este escudo en un pueblo que, en principio, no tiene una clara relación con la Orden mercedaria nos hace plantearnos que dicha puerta pudiera ser reutilizada y formara antaño parte de una casa de Herencia, o de alguna propiedad de la comunidad mercedaria ubicada en dicha población.

En definitiva, todo esto nos habla de la enorme importancia que ha tenido la Orden de la Merced en el transcurrir de este pueblo, y de la estrecha unión de sus gentes con esta comunidad religiosa, pero también nos habla de maestros forjadores que con su artesanía creaban estos jirones de vida de Herencia. Por ello, es sin duda una bonita costumbre que da a las calles de este pequeño pueblo manchego un carácter singular, único y pintoresco, y que me lleva a proponer que no se pierda esta bonita y peculiar tradición, valorando y cuidando las manifestaciones existentes, jojalá que los fabricantes de rejas de nuestros días se animen a recuperar la ancestral tradición de forjar escudos mercedarios al frente de las mismas!

> Claro Manuel Fernández-Caballero Martín-Buitrago Ldo. en Historia del Arte



ISMOFER, S.L. NUEVAS CONSTRUCCIONES Construcción y Reformas

Juan Carlos Molina Prados

Avda. de la Constitución, 20 13640 HERENCIA

- Ciudad Real-

Tel. 926 573 582 • Móvil: 609 211 114

CARPINTERÍA SANANTÓN, C.B.



Les ofrece gran variedad
en puertas de calle
y puertas de interior

Les desea Felices Fiestas
a todos los amigos y clientes
de Herencia



ESTAMOS EN:

Avda. San Antón, 11 - Móv. 645 84 41 04 - Tel. 926 57 12 20 HERENCIA (C. Real)

Al Páginas Poéticas (A)

A la Virgen de la Merced

I

Quien sus ojos ha mirado ya no necesita estrellas, tiene las luces más bellas, el camino iluminado y el corazón encantado de una magia diferente: la gracia resplandeciente latiendo al compás del alma sintiendo blanca la calma dé su luz profundamente.

Quien ha visto su hermosura no necesita las rosas, que no hay dalia más hermosa ni flor alguna en frescura supera en gracia la hechura de la flor de este vergel que le sirve de anaquel al mismo Dios encarnado; misterio de amor sagrado que ha hecho pétalos su piel

Quien ha sentido su historia, de misericordia llena, lleva un bálsamo en sus penas dé divinidad y Gloria, pues dé mercedes notorias siente surcada su vida, pues su imagen recorrida de esperanza nazarena al herenciano le lleva a amarla así sin medida.

Quien ha besado sus plantas lleva en su boca un clavel dulce como flor de miel, nacido del agua santa de la eternidad que es tanta en su divina presencia, que hace reino de su Herencia y ella es Reina coronada, Hermosona engalanada con tan sublime inocencia.

П

Se hizo de tu vientre huerto de azucenas, quiso la pureza ceñirse a tu cintura. De tu corona hermosa hicieron su universo las perlas claras de un cielo, ahora sin estrellas; rasos galones vertidos con frescura, azur, en esta tierra fértil de Dios, fecunda en sus amores. No hay luna ya que alumbre desde las nubes altas la noche de los hombres; ¿De dónde, pues, la claridad bendita que mitiga de las sombras su espíritu nocturno? De un sol que tiene bajo sus pies la luna, un sol de amor que viste a la inocencia. Un sol de amor que se deshoja en gráciles estrellas que se ajustan coronando la esperanza en sus ojos. La misericordia hace nido en el escudo de su pecho y el consuelo emana de sus fuentes, llenando de mercedes al hijo que a ella acude buscando refugiarse entre sus manos. De claridad, de blancura, de merced bendita se envuelve en gozo esta Mancha herenciana, que es tan suya, y que, a golpe de vendimia, no despierta sin las luces de la aurora florecida que, de amor, se resuelve en Hermosona

Antonio Martín - Viveros Tajuelo

Antonio Martín - Viveros Tajuelo

Páginas Poéticas

Poesías Manchegas

...a una mujer manchega

I

Como una rosa que ofrece su perfume, como una espiga que entrega su belleza al sol al mediodía. así son las manos que trabajan en la tierra; manos tejidas de hilos de esperanza, curtidas de sueños, vacías de rencores, blancas Blancas, en sus pétalos, del rocío Con el que Dios cada mañana bendice sus quehaceres. Y son sus manos tabernáculo de un corazón puro donde solo cabe amar, amar sin límites, amar de azul, y rojo en sus amares, que forjan de interior alegre primavera

II

Herencia, Herencia de los siglos bebiendo cal y sueño a borbotones, de blanco y azulete desteñido ante el astro nebuloso que tus calles, ardiente, pasea. Pasan ocasos y amaneceres, y en tus sábanas se enreda la brisa soñadora dé los tiempos: Y permaneces siempre blanco esperando que un nuevo día abra el postigo del amanecer. Y te haces puerto que despide a sus marineros viéndolos adentrarse en mares de espigas, esperando el regreso dé las barcas al varadero de tus eras. Y te haces Baco que recibe el dulce néctar del viñedo amargo de sudores; Y tu alma se embriaga en el otoño. Sólo con luz agradeces el esfuerzo de tus gentes y tus latidos son fa sangre que corre por sus venas, fa alegría, el color, el amor, la claridad, la eternidad de verte, Herencia, besando los milenios, oyendo el eco de la voz de tus antiguas gentes, y la magia de sentirse en el conjuro de pasear tus calles sobre unos pies eternos.

Antonio Martín - Viveros Tajuelo

1 Páginas Poéticas (1)

DEDICADO A NUESTRA MADRE MERCED

Oh Virgen de la Merced Eres la más poderosa Y ahora estás restaurada Y eres la más hermosa.

Te han restaurado tu cara Y también tu vestido Y te vemos tan hermosa, Tú nos miras con cariño.

Oh Virgen de la Merced Te pedimos con cariño Que tú cuides de nosotros Como cuidas de tu niño.

Yo quisiera que les guste A todos mi poesía, Que se la ofrezco a la Virgen Con cariño y alegría.

Cuando acaben de leerla Yo sé que les gustará Dirán ¡viva nuestra Madre! Y todos aplaudirán.

Eres la reina de Herencia Oh Madre de la Merced Todos te queremos mucho Y tú nos das mucha Fe. Eres pura y sin mancha Y tú no tienes pecado Perdónanos, Virgen Santa Y llévanos a tu lado Por mucho que te recemos Es muy poco para ti Tú nos conservas la Gloria Para llevarnos allí

Oh Madre de la Merced Nadie te puede olvidar Nos enseñas a querer Y también a perdonar.

Somos madres de familia Y te queremos pedir Como estamos en tu fiesta Todos estamos aquí.

Virgencita la Merced Te pedimos con amor Como tanto te queremos Vamos en tu procesión

Yo quisiera que os guste A todos mi poesía Y para el año que viene Os escriba otra poesía.

Mercedes Martín de Ruedas

Salve Mercedaria

Salve, Virgen pura, de Mercedes Madre; salve Redentora, de cautivos, salve.

Vuestro amparo buscan, benigno y suave, vuestros cortesanos an aqueste valle

Pecadores somos, cargados de males; ea, pues, Señora, no nos desampares.

Vuestro Jesús dulce, que es fruto admirable de vuestras entrañas, mostradnos afable.

Vuestros bellos ojos, Llenos de piedades, A nosotros vuelve, Cariñosa madre.

¡Oh clemente! ¡Oh pía! vuestro amor alcance quien de las Mercedes Virgen Madre os llame.

Y por este nombre, que es tan agradable, pedid al Señor de nos se apiade.

Mientras que nosotros cantamos amantes: Virgen de Mercedes, ¡Salve, salve, salve!

¡Salve! Aquí os decimos, míseros mortales. ¡Salve! Entonaremos por eternidades.

Oración anónima tradicional

Páginas Poéticas

COMO GRANITOS DE ARENA

En esta madrugada de un verano más que se nos escapa, quiero si me es permitido, aportar algo de lo que siento en muchos momentos de mi vida. Sabemos, que las palabras se las lleva el viento y que la teoría, es distinta a la práctica. Yo, personalmente en estas líneas, intento aportar mi buena voluntad y el cariño que siento por el pueblo de Herencia, que me vio nacer y al que tanto quiero y debo. Sé que soy una persona insignificante, pero aun así y todo no me desanimo, puesto que los pequeños granitos de arena junto a otros componentes, pueden forjar en la vida grandes obras. En esta oportunidad, me dirijo y ofrezco a vosotros con unas simples estrofas, para que sepamos que todos, sin excepción, tenemos una misión y un lugar muy nuestro, que aunque sea pequeño nadie nos lo puede arrebatar, puesto que el que todo lo puede, así nos ha hecho y así nos quiere y ama.

Como granitos de arena Deberíamos siempre de ser Para hacer crecer nuestro pueblo De Herencia que nos vio nacer Quiero poner un granito En este nuevo amanecer El que me orienta, anima y empuja A cumplir con mi deber Cuánto campo hay por delante Y cuánto queda por hacer Qué tesoros destrozamos Muchas veces sin querer Nuestro pueblo va creciendo Aunque nosotros también Por favor no te quedes estancado Ni aún en la madurez Hay que poner fe e ilusión en las cosas Puesto que se vive solo una vez Cuántas lecciones se aprenden Aún sin grandes libros leer Pon muchos granitos de arena Para que otros lo puedan ver

Puesto que rico es el que todo lo entrega Y muy tacaño cual solo se busca a el Pienso que cada día, hora y momento Son grandes regalos a la vez Y que sin darnos cuenta perdernos Por no entenderlo y saberlo ofrecer Aporta lo mejor que tengas No mires adónde ni a quién Seamos granitos de arena Que juntos podamos crecer Y hacer de este pueblo de Herencia Fuente de donde se pueda beber Que tu granito y el mío Forjen un nuevo amanecer Para todos los que nos sucedan Y para que la paz siempre reine en él Como granitos de arena hemos de intentar de ser.

FELICES FIESTAS

J.J.PORTILLO

1 Páginas Poéticas (1)

POEMA PARECE SER QUE ESTÁ DE MODA EL MATAR A LAS MUJERES

Parece ser que esta en moda el matar a las mujeres si no te entiendes con ella lárgate si es que puedes

Se están cometiendo crímenes pero qué poca vergüenza el que mate a una mujer es un tío sinvergüenza

Piensa bien que esa mujer también es un ser humano si te decides a ello que se te tronche la mano

Mujeres las hay de todas siempre les toca perder pero el matar eso es malo y no se debe de hacer

Si no te entiendes con ella tirateras arreglar pero no le digas nunca te tenía que matar

Si has pensado de matarla tus ideas son borrosas dale vuelta a la cabeza y piensa tú en otra cosa

No hagas un atropello de los muchos que se hacen Yo creo que lo mejor hacer con ella las paces La mujer es indefensa y no tiene más que lengua pero el hombre si se lanza tocará perder a ella

Si matas a tu mujer mira que te trae prejuicio que tú irás a la cárcel acuérdate de tus hijos

Pobrecitos de tus hijos si se quedan sin su madre y siendo tan pequeñitos no tienen quién los ampare

Los niños lo pasan mal si el padre comete un crimen ya no tienen quién los quiera ya no tienen quien los mime

Su mamá al cementerio y su papá a la cárcel ellos se quedan solitos tú no tienes quién te saque

Aconséjate de mí luego te vas a alegrar porque a sangre caliente eres capaz de matar

Refréscate bien la mente y no cometas errores que el que mata a una mujer tiene muy poco de hombre Tu mujer habilidosa esto lo debes cortar y no echar mas leña al fuego porque te puedes quemar

Si no puedes por las buenas vete al juzgado a darte parte y no esperes a mañana no vaya ser que te mate

La palabra de matar eso me suena mal qué hace esta justicia que no lo ha cortado ya

Los jueces de hoy en día piden su vida de sueldo sino se hace justicia «pa qué» coño los queremos

y yo como buen amigo os quiero dar un consejo que os queráis todos mucho que la vida es lo primero

Hay que llevarse muy bien que esta vida son dos días y si te vas al otro mundo es para toda la vida

> CRISANTO TAJUELO 80 AÑOS

CARMEN: NUESTRA PRESIDENTA

Es muy difícil resumir en pocos folios la intensa vida de esta mujer extraordinaria que fue nuestra Presidenta: CARMEN GARCÍA-NAVAS MARTÍN DE LA SIERRA.

Mujer avanzada para su época que en los pueblos manchegos y por regla general las mujeres estaban destinadas a las tareas domésticas o labores de bordados, o sea, destinadas totalmente al hogar.

Ahora sabemos de la revolución femenina que ha caracterizado la incorporación de la mujer en toda la actividad humana.

Desde los catorce años ya ocupaba un puesto en la oficina de su padre realizando asuntos relacionados con la actividad de éste: gestiones bancarias, con clientes, relaciones laborales, etc.

Todo eso le dio un prestigio como mujer preparada para hacer frente a los diversos problemas que surgen en toda actividad gerencial.

Y fue entonces como el Alcalde de nuestro pueblo, a la sazón Antonio Rodríguez, le encomendó la tarea de «llevar» el Grupo folklórico de Herencia.

Tenía su riesgo, pues aceptar el reto era compararse con las anteriores señoras que habían regentado tal cargo. La autoritaria primera presidenta D° Carmen Llopis iniciadora de esa tarea y la maestra D° Amparo Aparicio. La primera tenía un prestigio comprobado y fue la que buscó y comprometió a personas mayores que sabían las antiguas canciones y las viejas danzas que fueron recogidas y sirvieron de base para la transmisión del conocimiento local del folklore.

Pero, Carmen, no se arredró y como luego se demostró el Grupo Folklórico llegó a sus más altas cotas de eficacia, sin menoscabo de la gestión de las dos anteriores señoras.

Al principio se conformó con ir cumpliendo con las necesidades de los ensayos, captando nuevos chicos y chicas para el baile. En ello fue fundamental la colaboración inapreciable de Amparito González que como experta «bailaora» supo transmitir sus conocimientos de baile a las nuevas generaciones. También Jesús Díaz-Meco, el Tio Casimiro, José el Negro, Manolo «Chepe»... Sabas, y tantos otros que serían innumerables, eran los encargados de continuar las músicas y canciones tradicionales de nuestro folklore.

Durante este tiempo la actividad del Grupo fue muy intensa. Además de los viajes que durante la gira veraniega se hacía, participaron por primera vez en TVE, en el programa Gente Joven. Esto hizo que la fama del Grupo aumentara por doquier.

Y llenos de esta aureola de fama se atrevió nuestra querida Presidenta a hacer lo que entonces parecía imposible. Se puso en contacto con un grupo francés y convinó un viaje a Francia. Era la década de los 70 y entonces ese viaje era una aventura. Buscó la colaboración de algunos matrimonios padres de miembros del grupo de baile. Pidió ayuda a las autoridades gubernativas, invitando a la hija del entonces gobernador civil a dicho viaje y con los fondos escasos del grupo, marchó a la aventura. Un autocar no muy atractivo nos llevó a tierras galas confiando en la divina Providencia y esperando que el grupo anfitrión cumpliera con el compromiso de alojamiento y abono del viaje.

Si todo esto fallaba, el fracaso sería rotundo. Pero entonces éramos todos más jóvenes y no se pensaba en las dificultades que pudiera haber. Por supuesto que las hubo y grandes. Paso por Barcelona y actuación en la ciudad. Los turistas expontáneamente nos arrojaban monedas que recogíamos para ayudar al coste del viaje.

No nos privamos de un serio pinchazo en la rueda del autobús que puso a prueba la pericia de José, único conductor que iba.

Hasta que empezamos a actuar por los pueblos franceses. Nos admiramos de la importancia que el pueblo francés daba al folklore y sentíamos envidia de que en España no fuera así entonces.

Más lo que nos sorprendió mayormente fue la acogida que nos hicieron en Marsella. El teatro donde actuamos estaba lleno de compatriotas nuestros, unos que estaban allí como consecuencia de nuestra guerra civil y otros por necesidades de la búsqueda de trabajo. Todos nos hacíamos preguntas sobre la situación en España y se volcaron y vimos que muchos lloraban cuando oían el buen repiqueteo de las castañuelas durante la interpretación de nuestras danzas.

Fue un viaje que entró en la leyenda de nuestro folklore. Dió ánimos a todos los componentes del Grupo y se comprometieron repetir la experiencia. Así fue y a ese viaje siguieron otros como el que se hizo a Mónaco, al valle de Aosta en Italia, diversos viajes a Portugal, etc.

Mientras el nombre de nuestro pueblo de Herencia y nuestra región eran llevados con dignidad y decoro por toda la geografía española.

Galicia, Asturias, Salamanca, y muchos etcéteras, se regocijaron con las canciones, la música y las danzas de la Mancha.

Y no conforme con este proceder por parte de nuestra Presidenta, sino que forzó la suerte y organizó las llamadas Jornadas Folklóricas Itinerantes en las que buscaba compromisos con Grupos Internacionales para que participaran en distintos pueblos de nuestra región de Castilla-La Mancha. De esa forma se vieron folklores foráneos por nuestros pueblos y villas.

Y todo esto se debió a nuestra querida Presidenta que fue una mujer de gran valía, ella fue, junto con Dionisia Rodríguez, las primeras mujeres que obtuvieron el carnet de conducir en el pueblo. También fue la primera mujer concejal en el pueblo y lo fue por el llamado tercio familiar primer atisbo «democrático» del régimen anterior. Estos concejales eran votados por los cabezas de familia. Repitió concejalía en la era democrática por la UCD y llevó con dignidad siempre la concejalía de cultura recibiendo del Ministerio de cultura una placa conmemorativa por tal asunto. Organizó por esas fechas la Asociación Cultural Martitornes, con sede en el antiguo Teleclub.

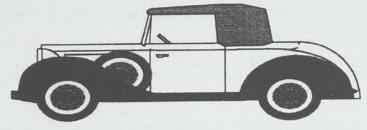
Después organizó la Asociación Amas de Casa y Consumo familiar a través de las cuáles hicieron muchas mujeres de nuestro pueblo, viajes por toda España.

Ella estaba convencida que una forma de vertebrar la sociedad era crear asociaciones de iniciativa privada porque de esa manera esas asociaciones estarían llenas de estímulos que las harían más eficaces. Por otro lado al no guiarlas ningún interés político podrían pertenecer a esas asociaciones cualquier persona al margen de cualquier ideología política y social.

Así era esta gran mujer. Así era nuestra Presidenta.

TALLER DE CHAPA Y

WANCOVAIL»



VISITE NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES DE:

CHAPA

(BANCADA ELEVADORA UNIVERSAL)

LUNAS

(MONTAJE EN EL ACTO)

PINTURA HORNO DE SECADO CON VENA DE AIRE

ZONA RÁPIDA DE PREPARADO

Felices Ferias y Fiestas a todos

Estamos en:

Polígono Industrial de Herencia, parcela 11

Tel 926 57 23 60

Pinturas Hnos. Pañoso, s.l.

PLÁSTICOS LISOS - RAYADO - ESTERILLA GOTELÉ - PINTURA RÚSTICA - ESTUCO VENECIANO

> RESTAURACIÓN DE MUEBLES ANTIGUOS LACADOS DE PUERTAS Y MUEBLES LACADOS EN BLANCO Y COLOR

Cervantes, 74 **HERENCIA** (Ciudad Real) Tels. 926 57 15 21 - 926 57 32 16 Jesús 629 43 99 57 Manolo 639 83 44 90

MÁRMOLES Y GRANITOS M MURELI, S.L.

Elaboración de mármoles, granitos y toda clase de piedras naturales



Especialidad en:

Escaleras, encimeras de cocina y baño, chapados, pisos, decoración de interiores y todo en lápidas y panteones

Os deseamos Felices Fiestas

Avda. de Alcázar s/n

HERENCIA (C. Real)

Tel. y Fax 926 57 15 64



Agroquímicos PAVÓN, S.L.

- Tratamientos Agrícolas Aéreos y Terrestres
- · Abonos de siembras, viñas, etc... y para todo tipo de cultivos en goteo
- Semillas Hortícolas
- Fitosanitarios: Herbicidas, insecticidas, fungicidas, etc...
- Semillas de cebada, alfalfa, vezas, guisantes, etc...

Les ofrecemos nuestros seguros de automóvil, vida, accidentes, de hogar, etc.

Les deseamos pasen unas Felices Fiestas y les recuerda que «siempre estamos al servicio del agricultor».

Avda. Labradora, 56 HERENCIA

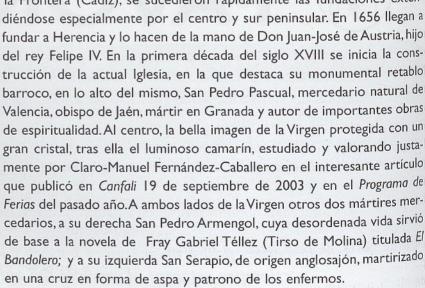
Tel. y Fax 926 57 18 10 (C. Real)

La PRIMITIVA IMAGEN de la VIRGEN de las MERCEDES de HERENCIA (Ciudad Real)

Por el Padre Mario ALONSO AGUADO (Mercedario)

Al inicio del presente año 2004, la comunidad mercedaria de Herencia obseguió a sus amigos y simpatizantes, a cuantos frecuentan su bella y recoleta Iglesia conventual, un pequeño calendario de bolsillo, al frente del cual luce en todo su esplendor la primitiva imagen de la Virgen de las Mercedes, a la que todos los mayores de nuestro pueblo recuerdan con especial cariño y tributan singular devoción. Recientemente, la Asociación de Amigos de la Virgen en España (A.V. E.) también repartió entre sus socios una tarjeta postal de la misma imagen, vista al trasluz del blanco y del negro, detrás de la cual escribí una breve reseña histórico-artística. Tanto el calendario como la postal, han venido a refrescar la memoria de un fervor ancestral en la villa de Herencia. Por diversas razones, la fe en la Virgen de las Mercedes ha calado hondo en el sentir popular de los herencianos, la escultura de la que venimos hablando, es obra probable del siglo XVIII, desconocemos quien fue su autor, la imagen desapareció a principios de 1937, en nuestra incivil guerra, y sustituida por la actual en septiembre de 1940, una buena obra artística de bella factura, salida de los Talleres barceloneses Viuda de Reixach. La talla de las Mercedes se ha convertido en símbolo de Herencia. Existe una constante vinculación histórica entre el pueblo y "su Virgen" a la que señala como "su tesoro", como hito principal de sus entrañas más íntimas, hasta el punto de ser nombrada Alcaldesa Perpetua de la población.

Anduvieron los mercedarios descalzos propagando y difundiendo el nombre de las Mercedes por Herencia, fueron ellos los que enseñaron a querer a la Madre mercedaria con tierno y filial amor, siendo festejada y piropeada por cuantos se han visto seducidos por la galanura, finura, y hermosura de su rostro. Fue en 1603 cuando se fundó, en el convento mercedario de Los Remedios de Madrid (actual plaza Tirso de Molina) la Orden de la Merced Descalza. Tras la apertura del primer convento en La Almoraima, en el término de Castellar de la Frontera (Cádiz), se sucedieron rápidamente las fundaciones exten-



La imagen de la Virgen de las Mercedes es la patrona y titular del convento, representada en la primitiva talla con gran belleza en su confección, armoniosa en sus formas, y agraciada en las facciones de su dulce



rostro. La estatua se asienta en una gran nube, envolvente y barroca, que tiene a los ángeles por escabel. María aparece de pie y de frente, desplegando la mirada hacia su izquierda, lugar donde sustenta a su Hijo, viste el blanco hábito de la Orden de la Merced, compuesto de túnica, ceñida a la cintura por un cinturón del que cuelga la correa de San Agustín, cuya regla profesan los mercedarios al ingresar a la Orden; escapulario con el escudo de la Merced al pecho, formado por las barras rojas de Reino de Aragón y la cruz blanca, símbolo de la catedral de Barcelona; y magna capa bellamente recogida con rico broche. Calza zapatos negros, algo infrecuente en un convento de religiosos Descalzos habituados a representar a las imágenes con los pies descubiertos. En la mano derecha sostiene el escapulario mercedario, prenda de eterna salvación, rememora el escapulario entregado por la Virgen a San Pedro Nolasco, fundador de la Orden. Su uso conlleva grandes indulgencias y privilegios otorgados por Urbano VI y otros Papas más. En la misma mano porta un ramo de rosas alusivas a la devoción al rosario, propia de una Orden, la mercedaria, que se cree fundada por la misma Virgen María. En la izquierda porta al Niño, de facciones abultadas y cuerpo desnudo que permite ver su marcada anatomía. Éste bendice con su mano derecha, mientras que en su izquierda lleva el escapulario de la Merced y las rosas. Al destrozar la imagen de la Virgen en la guerra el Niño se salvó por suerte y hoy está en manos privadas.

Del conjunto escultórico uno queda prendado de la mirada de María, maternal y consoladora, sus ojos grandes y almendrados no están exentos de cierta melancolía. El delicado rostro tiene forma ovalada, las facciones son suaves, con cejas finas y rectilíneas, la nariz es recta, la boca pequeña y el cuello alto y cuidado. El cabello cae sobre los hombros, y suponemos sobre la espalda, de manera acentuada. Va coronada como Reina, Madre y Patrona. El escultor se ha recreado especialmente en algunos plegados de hábito, sobre todo en el pliegue del escapulario y en la parte baja de la túnica, así como en la capa. La monotonía del color blanco del hábito se rompe por medio de la orla de la túnica, el escapulario y la capa. Llama la atención el acentuado giro que posee la imagen logrado por el movimiento del escapulario. Esta nota, así como la de marcar el volumen adelantado su pierna derecha, hacen que podamos datarla al siglo XVIII y atribuirla a la Escuela Madrileña de esa centuria. Se conservan varias tallas de la Merced, de esa época y escuela, que obedecen a esas mismas características.

La imagen mercedaria de Herencia gozó de justa fama en el pasado, no solo en nuestra villa si no también en otras de las que formaban El Campo de San Juan, todavía hoy acuden a Herencia diversas gentes de la comarca implorando la Merced de María. Su antigua imagen se ha reproducido en multitud de tallas, cuadros, láminas, postales, estampas, pequeñas imágenes etc. Personalmente hemos "descubierto" dos tallas que nos parecen de especial interés: una en la capilla existe dentro del caserío de la denominada "Finca de los Frailes", antigua propiedad de los Descalzos mercedarios en la carretera que va a Cinco Casas, y otra en la capilla-panteón que la familia Palmero posee en la vecina localidad de Alcázar de San Juan. A ellas hemos de sumar las pequeñas imágenes, replica de la primitiva Virgen de las Mercedes de Herencia, que todavía hoy se siguen confeccionado en los talleres catalanes de Olot.

Por todo lo dicho, podemos concluir que nos hallamos ante una buena talla, de elegante porte, de bella factura y de gran valor artístico, representativa del sentir popular y religioso de un pueblo, Herencia, que se acoge al patrocinio y a las Mercedes de María, a la que mira como portadora de todos sus anhelos y deseos, la Madre de la Misericordia que todo lo puede. Una imagen que lamentablemente desapareció en 1937 pero que por fortuna permanece viva en el recuerdo y en el alma de la mayor parte de nuestros mayores.

II CERTAMEN CUENTOS HIPERBREVES

GANADOR ÚNICO 2004

Abuela, ¿por qué lloras?

- Abuela, ¿por qué lloras? -preguntó el niño-.
- Lloro porque se han perdido muchas cosechas, campos enteros en los que se plantó semilla. Olivares partidos por el rayo, su aceite vertido en el barro; viñas secas por la pena, sus racimos cortados. Pero también lloro porque ya ha acabado la tormenta; ya no escucharemos más truenos, ha salido el sol, y la tierra volverá a ser labrada.
 - No entiendo, abuela-comentó el pequeño, sin comprender pero emocionado
 - No importa dijo con ternura -, mi pequeña espiga de trigo

Jesús Callejas Gª-Navas

III CERTAMEN LITERARIO DE LA B. P. MUNICIPAL «Miguel de Cervantes y Programa Alcazul» Modalidad A.

PRIMER PREMIO

CARLOTA RODRÍGUEZ GARCÍA

DESCALZO

Hacer es ser. Haber hecho no basta. Abarrotarse de hacer: ese es el juego. Eso pensaba mientras miraba sus manos fuertes y marcadas por la supervivencia y lo salvaje.

Más que uñas, garras; más que dientes, fauces; ojos que gritaban y pelo agreñado.

Nacimiento desconocido, edad incierta, persona escondida... tan sólo entorno voraz.

Cada día era una lucha, una atrocidad, unas fuerzas, un deseo... que a veces se conseguía y otras no.

Los árboles inmensos a penas dejaban ver el cielo, la playa interminable, blanca...y un agua profunda; y no salada, amarga. Era el paisaje que sus ojos comían día tras día, año tras año... toda una vida. Echar algo al estómago era toda una aventura, todas las costumbres y experiencias eran pocas contra la feroz selva. Cazar mientras el sol hacía escocer tu piel.

A pesar de todo, disfrutaba. Era feliz desnudo, libre, salvaje caminante atemorizado.

No conocía, no tenía y no quería más. Sus pies duros y potentes avanzan entre rocas una tarde cuando de repente; por fin conoció algo más. Su basto pie se encontraba bajo un suerte hierro que lo presionaba contra el suelo dejándolo inmóvil.

Dolido y sollozando, no sabía ante lo que se encontraba. Su pie cada vez enrojecía más, las fuerzas se le agotaron y dejó de pelear por soltarse.

La luna cubrió el cielo de negro, pero hoy no es un negro elegante y conmovedor. Hoy era un negro sucio y traidor. Moría. Pero moría sabiendo lo que es sufrir, superarse, que no hay nada que fracase.

Todo continua. Se ha hecho el trabajo. Si esta bien, uno aprende. Si esta mal, aprende todavía más. El único fracaso es detenerse.

No trabajar es apagarse, endurecerse, ponerse nervioso.

Más que pensar en tu camino, piensa: he hecho cosas y he descubierto quién era y qué era de Primero flota.; luego escupe al cielo y apártate con paso rápido, pero date prisa porque la vida es como una novela, Siempre acaba mal. Muere el protagonista. Por eso, aprovecha.

Que tu casa está donde pones tus zapatos ¡ve descalzo! Que una flor no te ataca sino la arrancas ¡muerde la espina! Todo vale. Hasta morir.

En una ocasión "planté un árbol y dije "he triunfado" ¿lo sabía ese rayo?

VI CONCURSO ARTE Y MUJER 2004

PRIMER PREMIO IESÚS NOBLEJAS PATÓN

ILUSIÓN SOMBRAS DE

Hoy vuelvo a encontrar a mi vecina más pálida que de costumbre. ¿Será que está enferma? ¿Será algo grave?. A veces te encuentras bien y cuando menos te lo esperas, una enfermedad, y dejas hasta de ser quien eres. De buena gana te preguntaría. ¿Pero... por donde empezar? Puede que una pregunta indiscreta la ofenda; puede que me meta donde no me llaman; puede que me conteste que no me importa. Creo que es mejor callar, mañana le preguntare.

He pasado toda la noche sin dormir acordándome de mi vecina. Esa mujer que un día fue alegre, dicharachera, amable, buena, y porque no decirlo, mi mejor amiga. Hoy camina con la cabeza gacha, apenas mira a nadie, está como en otro mundo. ¿Que le pasará? Puede que ya no recuerde cuan gratos recuerdos de aquellas Interminables tardes de tertulia; los veranos, con aquellos días de piscina; los bailes en las fiestas... Tantos bellos recuerdos guardados en mi corazón, y yo sin atreverme a hablar con ella, aunque solo sea para recordar, aunque solo sea para demostrarle cuanto la guiero... Puede que hablemos hoy. ¡Pero es que no me atrevo! A veces me pregunto si me estaré volviendo cobarde, ¿pero cuando he sido yo cobarde?. No, no es cobardía, es que la veo tan frágil... más si cave... humillada. No, no me atrevo a preguntarte, lo dejaré para mejor ocasión.

¡De hoy no pasa! ¡Además, parece que la cosa se pone bien! Se acerca a la esquina, en la misma dirección que yo, me cruzaré con ella y hablaremos. ¡Maria! ¡Maria! ¡Que alegría me da volver a verte!. Ha cruzado sin contestarme. Eso es que no me ha visto. Aunque creo que es mejor pensar que no me ha oído. ¿Pero... tan difícil es verme y oírme? Si casi la he tocado. No, no puedo entender lo que ha ocurrido. ¿Es que no se acordará de mí? ¡Tanto tiempo no ha pasado...! iYa sé lo que haré! Mañana hablaré con mi marido y le haremos una visita; aunque creo que con ese, es mejor no hablar. ¿Pero que hacer? Cada vez me encuentro peor y... no veo el momento de hablar con ella. Volveré a dejarlo para mañana, puede que sea mejor día. Pero sigo sin comprender.

Hoy lleva puesto el vestido que me gusta. Me acuerdo el día que lo compró, fue para la primera comunión de Raquel, su hija. Nunca se me olvidará ese día, iba bellísima, igual que la niña. Parecía que hacían la primera comunión las dos. Pero... ahora que recuerdo, hace muchísimo tiempo que no veo a la niña. Pero no... no importa eso ahora. Me encanta mirarla sentada en esa terraza con su vestido estampado con la flor del almendro, con esa carita que parece la de una reina en tos jardines de la Medina Ar'zahra. Pero creo que la veo con los ojos de la ilusión; más bien con los ojos de la amistad. La verdad es que su cara sigue igual de demacrada y su mirada igual de triste, como si no mirase a nadie. ¿Me verá esta vez? No sé que hacer, ¿me sentaré con ella y hablaremos? hoy hablaremos, como me llamo Laura!.

iOtra noche sin dormir! ¡No encuentro explicación! Me senté frente a ella y antes de poder hablar se levantó y se marchó; ni buenas tardes. Llevo toda la noche dándole vueltas a lo mismo. ¿Estará así por culpa mía? ¿Le hice algo, me porté mal con ella? No, no recuerdo haber hecho nada que la haya ofendido Puede que me decida y en vez de hablar con ella lo haga con su. Marido. Pero es que... a ese... hace tiempo que no lo veo. ¿Estará trabajando fuera? ¿Es que ahora no le gusta salir? i Pero si siempre le ha gustado! iba con María todas partes; al bar, al mercado, la acompañaba al médico, la llevaba de compras Y ahora... ahora no lo veo, no se que puede pasar. Desechare la idea de hablar con el. No, no me fío mucho, es mejor que hable con ella.

Me duele el alma. Cuantos más días pasan mi tristeza va en aumento. Ayer no ví a María. Puede que deje de salir otra vez ¿Pero hasta cuando? ¿Hasta cuando este pesar que llevo dentro? ¡Hasta cuando esta pena que me está matando? Si hoy no la veo, mañana le haré una visita Siempre me ha gustado conservar las amistades, sobre todo, las buenas amistades, y Maria es mi mejor amiga. ¿Pero hasta cuando? ¿Hasta cuando 10 podré demostrárselo? En estas condiciones es difícil, no sé cuando podré verte, no se cuando hablare con ella. Antes salamos juntas todos los días. Recuerdo aquel verano que nos propusieron ir juntos de vacaciones; al principio dudamos pero luego nos decidimos y he de decir que han sido las mejores vacaciones de mi vida. Esos días inolvidables de playa con los niños, por las tardes el Paseo marítimo y las excursiones y por las noches las fiestas del hotel. Cuando volvimos al puè blo todo siguió como siempre, salíamos, nos juntábamos, hadamos vida social, las excursiones al campo, nuestras salidas nocturnas. Estábamos cada vez mas unidas. ¡Como hermanas La gente, a veces nos preguntaba si éramos hermanas, produciéndonos una gran risa contestar que si; pasábamos, ratos estupendos a costa de nuestra "hermandad,Y la verdad es 🕮 nos llevábamos como dos buenas hermanas. Por esa razón 100 entiendo esta situación de ahora y me duele muchísimo.

¿La veré hoy? Que extraña sensación, no la puedo definir He de decir que hace un tiempo fui yo quién dejó de salir Recuerdo que por entonces María me visitaba, siempre ma traía algún regalo. Aunque recuerdo que siempre era el mismo, pero no me importaba, agradecía infinito sus visitas Hasta que un buen día, sin saber por que, dejó de venir. Desde entonces me encuentro sola. Esa triste y amarga soledad que a veces llena nuestros corazones. Esa soledad que se convierte en nuestra inseparable compañera de viaje. ¿Que hace para quitarme esta mala compañía? Puede que María me ayude pero creo que se encuentra en la misma situación que yo. Debería ser yo quien la consuele a ella, quien la visita quien le lleve regalos, aunque siempre sea el mismo.

¡Vienen mi marido y e! suyo! ¿Cómo puede ser? Hacía tiempo que no los veía juntos y parece que hoy se han decidido. Que extraño, a estos hombres no hay quien los entienda. Parecen el Guadiana, aparecen y desaparecen cuando menos te lo esperas. Pero creo que debería aprovechar la ocasión. A veces solo es cuestión de suerte, de aprovechar el momento, y este creo que es bueno. A ver si se acercan y puedo hablar con ellos. Aunque no estoy muy segura de que entiendan mi problema y creo que el de María tampoco. No se enteran de nada. Ya están cerca, ahora les preguntaré. ¿Pero que ocurre? Pasan de largo, como si no me hubieran visto. ¿Pero que me está pasando? Solo siento ganas de llorar y ni siquiera eso puedo.

10

ia a

Hoy luce un sol bellísimo, amaneció un buen día. Espero que sea bueno en todo y hoy hablar con María. Hablando de María? La veo, la estoy viendo, con la niña de la mano. Hoy será el gran día. Pero creo que será mejor dejarlas jugar como lo están haciendo, como les gusta a ellas. Siempre me ha gustado verlas jugar, lo hacen como si fuesen dos niñas pequeñas. A veces juegan al balón" igual que si fuesen dos chicos. Me encanta verlas jugar. Creo que estoy enamorada de ellas y de sus juegos. Es Increíble el trato que María dispensa a la niña, ni una voz más alta que otra, se ponen de acuerdo enseguida, no se enfadan, no se ofenden. Me gustan, me gustan las dos, son un encanto. Cuando terminen los juegos las llamaré y bajaremos al río, hoy hace un buen ida para hacer una de esas excursiones que tanto nos gustaban. Me acercaré con sigilo para verlas jugar un poquito más cerca. Otro poquito más cerca. ¿Pero donde se han metido? No las veo, ¿se habrán marchado sin decirme nada? Puede que no me hayan visto. Si, eso debe haber pasado. Si en vez de acercarme tan sigilosamente las hubiese llamado, ahora estaríamos las tres juntas y podríamos hablar. Pero está visto que nunca acierto.

¡Mira que suerte! A lo lejos veo al médico y viene en esta misma dirección. Hablaré con el, siempre ha sido un buen amigo y puede que sepa algo de María. Si no puedo hablar con ^{ella,} cuando menos, creo que él me Informará y me sacará de dudas. -Doctor, que bien que te veo. Hace tiempo tengo una gran duda y es posible usted me saque de ella. -¿Tu dirás?. Contesta el doctor, Sabes que siempre me has tenido a tu entera disposición y esta vez no ha de ser diferente. -Pues verá. Llevo un tiempo intentando hablar con María, mi vecina, y unas veces por dejación, otras por que no la localizo y otras... porque... no coincidimos. Si, creo que es eso, que no coincidimos. El caso es que por diferentes motivos no consigo hablar con ella, ~¿Y que puedo hacer yo? Contesta el médico con amabilidad. Si quieres puedo Intentar ponerte en contacto con ella. -No, puede que al fin lo consiga y un buen día me decida y la aborde a la primera ocasión que se me pre-^{sente.} Lo que me gustaría es, si es posible por su parte, que me informe sobre ella. -¿Qué quieres saber? SI está en mi mano puedes contar con la información. -Me gustaría saber por que se encuentra tan rara, si es por alguna cuestión de salud, o bien, si es que tiene algún problema serio. De un tiem-^{po a esta} parte la veo muy desmejorada y la verdad es que la aprecio muchísimo para no preocuparme por ella. Creo que ^{esa} es la gran preocupación de mi vida y... Sabes muy bien que como médico no debería informarte sobre ese tema. Pero tratándose de quien es y la situación en que nos encontramos. Creo que no hay problema para que te cuente cuanto sé. ¡Verás! Soto puedo decirte que nuestra mutua amiga María tuvo algunos problemas con su marido y cayó en una gran depresión. En un principio la estuve tratando yo, puede que por mi cercanía a la familia. Pero como su marido es un gran celoso consiguió alejarla de mí y llevarla a otro médico. Luego algún problema de juzgados; algunos malos rollos. Para que contarte. Pero desde entonces no he podido hablar con ella. Se que al final los problemas fueron bastante serios, pero no sé nada más. Después de un tiempo sin saber nada de ella por fin he vuelto a verla y he intentado hablar con ella pero creo que me encuentro en la misma situación que tú. Unas veces por que no me atrevo, otras porque no me ve o se hace la desentendida. No se que pensar de todo esto, algo ha debido pasarle para mostrar esa actitud.

¡Anda con el médicos Ahora resulta que a "eso" se le llama tratar la depresión. No cuenta el muy bribón que andaba tras ella, aunque sé de buena tinta que María no le hacía el menor caso. Pero que hacer cuando surge una situación como esta. Que hacer cuando renace el amor. ¿Es verdad que renace el amor o es que nunca antes se ha estado enamorada? A veces pensamos que es amor lo que sentimos por algunas personas y resulta que no es otra cosa que cariño; no es otra cosa que acostumbrarte a lo cotidiano; no es otra cosa que puro conformismo. ¿Pero que pasa cuando un día llega el verdadero amor? ¿Qué pasa cuando sentimos en nuestros corazones algo que no hemos sentido nunca? A veces, en nuestra más tierna juventud, cuando abrimos el corazón al mundo y creemos que lo que hemos abierto son los ojos, sentimos ciertas sensaciones que a veces son amor, pero otras veces son solamente eso: sensaciones. Si confundimos estos términos, puede que un buen día caigamos en las redes del amor y no sepamos donde nos encontramos. A veces es difícil saber donde nos encontramos, si no sabemos donde se encuentran los demás; agravándose el problema si ese día tenemos que decidir porque haya otras personas en medio de todo este jeroglífico que es la vida de los enamorados. ¿Sería esto lo que le pasó al médico? Mi opinión es que se enamoró locamente de María y puede que empezasen los problemas por esta cuestión.

¡Que día más aciago llevo hoy! Se podía arreglar un poco si encontrase a alguien con quien compartir mis penas, pero ni el médico, ni María, ni su marido, ni el mío, ni nada de nada. Me conformaré con mis pobres divagaciones, que aunque no me lleven a ninguna al menos me hacen llevar un poco mejor el día. Aunque creo que estoy de suerte. Viene María y lo hace hacia mí, que raro, con la de veces que me ha esquivado. -Hola Laura, hace tiempo que no nos vemos, i No me lo puedo creer! i Me ha hablado! i No me lo puedo creer? ¿Será una ilusión mía? -María, acabas de darme la mayor alegría de mi vida, la de veces que he intentado hablar contigo. Tengo muchísimas ganas de hacerte... aunque solo sea... una pregunta. -Pregunta cuanto quieras, me tienes a tu disposición.

Acércate un poco más por favor, es que desde aquí no veo muy bien, ¿me podrías decir que pone en tu lapida?,

-María y Raquel. Asesinadas. -Pero Laura, ¿podrías decirme que pone en la tuya?.

-Laura. Asesinada,

VI CONCURSO ARTE Y MUJER 2004

SEGUNDO PREMIO IULIÁN GARCÍA CAMACHO

UNA MUJER CON QUIEN SOÑAR

Vives el dolor del amor que más duele.

Bailas -marioneta trágica de ilusión y desengañoal son de una marcha fúnebre que puede ser la tuya

Sufres la soledad de quien nunca puede estar sola con los hilos del alma colgando en rededor.

Lloras lágrimas de plastilina para que jueguen tus hijos sin darse cuenta... y se dan.

Rezas a un dios masculino y perfecto que solo adivinas en sueños.

Mientes con lengua de miedo y de esperanza hueca.

Y te mueres de sed en medio de la fuente. Y te mueres de hambre amasando pan.

Y ya no puedes más... Pero sí puedes: Puedes Ilorar lágrimas secas, puedes reír en una mueca,

puedes negar golpes que gritan; puedes vomitar el alma en cada humillación.

Puedes morir de pena sin llegar a entenderlo.

Puedes verterte entera de puro amor inútil.

Puedes gritar en completo silencio, puedes hacerte niña de nuevo y jugar a las muñecas rotas, a los dientes rotos. a la vida rota: al infierno.

O puedes plantar cara y empapar los cuatro vientos con gritos llenos de sangre.

Puedes ¡Basta Ya! Puedes ¡HastaAquí! Puedes ¡Ya No Más!

Puedes amar y sentir, por fin, que el amor te desborda y te inunda la vida; que se te anegan los ojos de paz.

Puedes ser otra; la que eres en realidad: una mujer con quien soñar.



METALICAS BUJAN, S.L.

PROXIMA APERTURA EN NUESTRAS NUEVAS INSTALACIONES Pol. Ind. Parc. 9 HERENCIA (C. Real) Tfno. y Fax: 926 57 21 08

Todo el equipo les desea Felices Fiestas



Ag

Asesoría y Gestión

Alfredo García-Navas Martín-Fontecha

Laboral • Fiscal • Contable Subvenciones • Seguros prevención de Riesgos Laborales

C/. Francisco Fernández Mazarambroz, 11 - Tel. 926 57 40 35 • Fax 926 57 40 34 E-mail: asesoriaygestion@stl.logiccontrol.es HERENCIA (C. Real)



Productos Carpu, 3.1

Pol. Ind. Parcela, 13 - 13640 HERENCIA (C. Real)

Tels. 926 57 31 05 926 57 20 44 Fax 926 57 12 05

FLECTROSIRO S.L.

INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN ALTA Y BAJA TENSIÓN
SISTEMAS DE SEGURIDAD
AIRE ACONDICIONADO

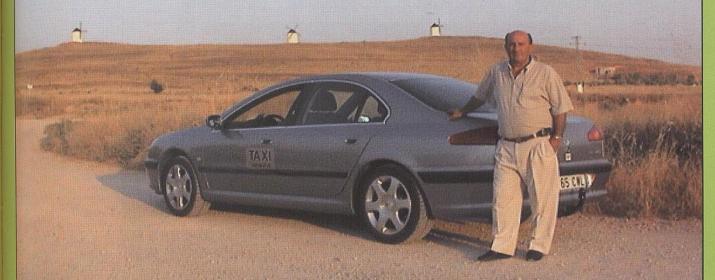
PRÓXIMA APERTURA Polígono C/A Parcela 23.6

Santo Sepulcro, 16 HERENCIA (C. Real)

E-mail: electrosiro@terra.es

Tel. 926 57 17 80 Fax 926 57 09 00

TAXI JOSÉ MARÍA SERVICIO 24 HORAS



TFNO. 926573390 MÓVIL 696944753



SECCIONALES BASCULANTES ABATIBLES CORREDERA CONTRAPESAS CONTRAFUEGOS

CIERRES DE: TIJERA LAMAS CONCHAS SECURPLAS ALUMINIO

AUTOMATISMOS

E-mail: info@met-valentin.com



PUERTA RAPIDA DE TRAFICO INTENSIVO, DOTADA DE AUTOMATISMO



(HORNO DE RECUBRIMIENTO DE PINTURA EPOXI)

EXPOSICIÓN Y VENTA: Polígono Industrial Parcela nº 18

TALLER:

C/ Cantares, 19 13640 HERENCIA (Ciudad Real) Tel. y Fax 926 57 31 09

Les desea Felices Fiestas

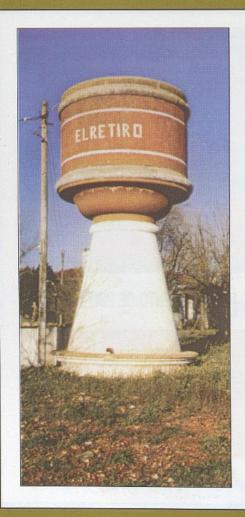
Transportes Felix Angel

SERVICIO CAMIÓN PLUMA



¡¡Os DESEAMOS FELICES FIESTAS!!

C/ Barataria, 78
Tel. 926 57 16 32 • 659 16 10 70
HERENCIA (Ciudad Real)



BAR «EL RETIRO»

Plaza España, 22 (HERENCIA)







- **** ESPECIALIDAD EN COCINA**
- GRAN VARIEDAD EN RACIONES Y APERITIVOS
- SERIEDAD, BUEN AMBIENTE Y MEJOR SERVICIO

Tel. 926 57 26 29 (Local climatizado)

Les desea Felices Fiestas

Ferreteria y Cristalería

MORENO

51 años a tu servicio 1953-2004

Avda. Constitución, 19 Tel. Tienda 926 57 12 31 Tel Part. 92657 34 51 HERENCIA (C.Real)



G. INMOBILIARIA A PLOMO Y A ESCUADRA



José Antonio Moreno Ramírez Colegiado 5454

Móvil - 609006103

E-mail: aplomoaescuadra@terra.es

PISOS-SOLARES-ALQUILERES CASAS, VIV. UNIFAMILIARES





CENTRO DEL PUEBLO



CAMINO DE SAN CRISTOBAL



CALLE CRUCES



C/ VIRGEN DE LA CABEZA



CALLE MATALLANA



CENTRO DEL PUEBLO



"Y UN LUGAR
DONDE
NAVEGAR Y DESAFIAR
A TUS AMIGOS"

- CHAT
- INSTALACION DE REDES
- REPARACION DE EQUIPOS
- INTERNET ALTA VELOCIDAD
- VIDEO CONFERENCIA
- IMPRESIÓN DOCUMENTOS
- REVELADO FOTO DIGITAL
- SERVICIO DE REGRABADORA
- ESCANEADO

MESONES, 28 LOCAL 9 HERENCIA TLF: 926 572 496 e-mail: miguelmilla@terra.es

ALUMANCHAXXI

Cerramientos. Mamparas. Mosquiteras.
Carpinteria en General con acabados en todos los colores
e imitación a madera.

C/D. Virgilio, 7 HERENCIA (C. REAL)



Felices Ferias y Fiestas a Jodos





TC-Consultores

ESTUDIO DE ARQUITECTURA E INGENIERIA



PROYECTOS DE: **VIVIENDAS EDIFICIOS** NAVES **PROMOCIONES**



LE MOSTRAMOS SU FUTURO PROYECTO **EN 3 DIMENSIONES PARA QUE PUEDA REALIZAR LOS CAMBIOS**

QUE DESEE







CONTACTE CON NOSOTROS EN **NUESTRA DELEGACION DE:**

HERENCIA.: JORGE A. MELLADO GARCIA (JORDI) C./ PASAJE COLON Nº 8

Tfno: 699613147

E-mail: jordi_delineacion13640@hotmail.com

O EN NUESTRO ESTUDIO DE ARQUITECTURA EN: MIGUEL ESTEBAN .: C./ EL CHARCO Nº 7

> Tfno: 925-560607 Fax: 925-560704

E-mail: tcconsultores@hotmail.com





Productos

C/. Ronda, 60 Telf. 926 57 14 65 - Fax 926 57 20 37 13640 - HERENCIA (C. Real)

Les deseamos felices Ferias y Fiestas a todo el pueblo de Herencia

Herencia 2004 120

MUEBLES PORTILLO

EN HERENCIA

C/ HUERTOS, 23

Tel. 926 57 40 25 (3 líneas)

Fax 926 57 40 26





DISEÑO, CALIDAD Y ULTIMAS NOVEDADES EN COCINAS



FABRICAMOS ARMARIOS EMPOTRADOS ARMARIO DE OBRA **ARMARIO PARA OFICINAS** ETC...











TRANSPORTES DE CISTERAS FRIGORÍFICOS Y SERVICIO DE PAQUETERÍA

C/ Santiago, 14 13640 HERENCIA (Ciudad Real) Tel. 926 57 32 26 Fax 926 57 10 94 e-mail: abengoza@arrakis.es

BAÑOS PORTILLO

EN C/ MESONES, 16 - Tel. 926 57 36 65



TODO LO QUE NECESITES

PARA AMUEBLAR TU BAÑO,

ACCESORIOS, SANITARIOS,

MAMPARAS, MUEBLES...

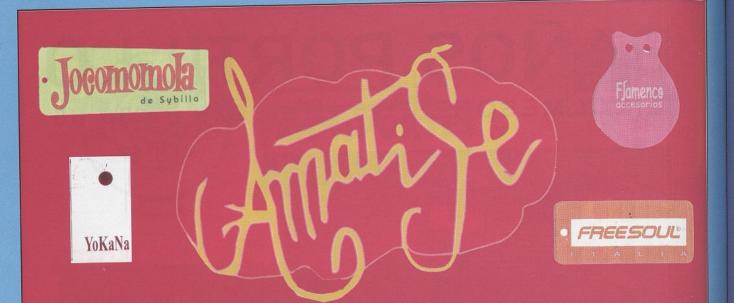
ADEMÁS AHORA

POR LIQUIDACIÓN

DE EXISTENCIAS

«Todos los artículos de decoración e iluminación a mitad de precio»

ARTICULOS DESDE... 1 EURO



fashion & complements

C/ Carrasco Alcalde, 2
Tel. 926 57 10 10 - Fax 926 57 25 51
13640 HERENCIA (Ciudad Real)



FONTANERÍA - CALEFACCIÓN - AIRE ACONDICIONADO - DESCALCIFICADORAS OSMOSIS DOMÉSTICA - GRIFERÍAS - MUEBLES DE BAÑO CALENTADORES, ETC. REPUESTOS Y ACCESORIOS



Plaza Cervantes, 7 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



Tel. 926 57 34 12 Móvil 647 71 14 80 E-mail: javibaillo@hotmail.com

TALLERES ALAMO BLANCO



SERVICIO OFICIAL Lauralitail

Exposicion permanente de vehiculos nuevos y usados, TURISMOS E INDUSTRIALES

REPARACION DE VEHICULOS SERVICIO DE GRUA - ELECTRICIDAD PRE- ITV - LAVADERO

Estamos a tu servicio en Carretera de Cinco Casas Km. 0,250 Tel y Fax 926 57 36 61 Movil 667 25 58 46 (HERENCIA)

Felices Fiestas

y les invitamos a conocer nuestras nuevas instalaciones.

Les deseamos

Quesos GÓMEZ MORENO

NUEVA DIRECCIÓN: Políg, Industrial, Parc. 23.7 y 23.8 - Tíno.: 926 57 09 09 - Fax: 926 57 09 08 - 13640 HERENCIA (C. Real)

GEED

www.geedarquitectos.com
E. FDEZ-MAZARAMBROZ BERNABEU

C/ MUÑOZ SECA 2, ATICO B 13640 HERENCIA (CIUDAD REAL) • TEL./FAX 926 57 36 10

C/ TORPEDERO TUCUMAN 31, BAJO B 28016 MADRID • TEL. 91 359 79 41 • FAX 91 345 38 50°



Deoguería - Confección - Paquetería CALZADO DE BEBE Y NIÑO

NÉMESIS DECORACIÓN

SU TIENDA DE REGALOS PARA EL HOGAR CUADROS, VAJILLAS, LÁMPARAS, MUEBLE AUXILIAR

> C/ Concordia, 1 Tel. 647 761 099 HERENCIA (C. Real)



Las personas del Grupo de empresas TECNOVE desean felices Ferias y Fiestas a todo el pueblo de Herencia y visitantes

TECHOVE

TECNOLOGÍA DE VEHICULOS ESPECIALES

Avda. Alcázar, 6 - 13640 HERENCIA (C. Real, ESPAÑA)

Tels. (34) 926 57 10 32 - 902 15 44 79 - Fax (34) 926 57 21 40

e-mail:tecnove@tecnove.com

http://www.tecnove.com

TECHOVE

FIBERGLASS

DIVISIÓN DE FRIGORÍFICOS E ISOTERMOS

TECNOVE FIBERGLASS

P. I. Herencia, par. 27-30 - 13640 HERENCIA (C. Real) Tels. (34) 926 57 47 10 - 902 11 91 27 - Fax (34) 926 57 22 96 e-mail:fiberglass@t-fiberglass.com http://www.t-fiberglass.com

TECHOVE

SECURITY

TECNOVE SECURITY

Avda. Alcázar, 8 - 13640 HERENCIA (C. Real, ESPAÑA)
Tels. (34) 926 57 47 20 - 902 15 45 86 - Fax (34) 926 57 24 93
e-mail:security@tecnove-security.com
http://www.tecnove-security.com

La ciudad de la nueva economía

Hoy las ciudades están inmersas en un proceso de cambio histórico, llamado "Era de la Información". Para concretar más esta problemática, que puede ser muy vaga, incluso ideológica, hay que referirse específicamente a las condiciones en que se desarrolla lo que se ha dado en llamar "la nueva economía", centrada a partir de la transformación tecnológica y organizativa.

En este artículo se sintetiza cuál es esta transformación y qué papel juegan las ciudades en esta nueva economía y, aún más, en la relación, problemática, que se establece entre esta nueva economía y los procesos sociales e institucionales que están en la base de nuestra convivencia y de nuestra vida.

¿Qué es concretamente la nueva economía? Para empezar, la nueva economía es la nuestra, es en la que estamos ya. No es el futuro, no es América,... es la nueva economía que se desarrolla de forma desigual y de forma contradictoria, pero que se desarrolla en todas las áreas del mundo.

La economía del conocimiento.

Se caracteriza fundamentalmente por tres grandes rasgos interrelacionados:

Es una economía que está centrada en el conocimiento y en la información como bases de producción, como bases de la productividad y bases de la competitividad, tanto para

empresas como para regiones, ciudades y países. Esto se dice pronto pero tiene grandes consecuencias, porque el tratar de cómo se genera productividad quiere decir cómo generamos riqueza, que en el fondo es la base material para lo que luego podamos hacer. Por ejemplo, reforzar el Estado de bienestar y ampliar la protección social en lugar de desmantelarlo. Esto que parece un problema difícil de resolver en una época de crecientes problemas sociales. En el momento en que hay más abundancia, no hemos resuelto los problemas, porque más recursos se pueden

utilizar para hacer la guerra en lugar de para hacer el amor, pero por otro lado, sin los recursos, todos los problemas se hacen extremadamente más angustiosos.

Por consiguiente, generar fuentes de productividad es un tema absolutamente esencial y, en este sentido, la nueva economía está por fin permitiendo prever la posibilidad de un salto histórico en la relación entre forma de actividad económica y generación de riqueza.

Hablando claro, la revolución tecnológico-informacional y ^{una} cierta transformación organizativa de empresas y cultural de sociedades, podría empezar a proporcionar el dividendo de productividad.

Una economía global

En segundo lugar esta economía basada en la productivi-^{dad} generada por conocimiento e información, es una economía global. Global no quiere decir que todo esté globalizado, sino que las actividades económicas dominantes están articuladas globalmente y funcionan cómo una unidad en tiempo real. Y, fundamentalmente, funcionan entorno a dos sistemas de globalización económica: la globalización de los mercados financieros interconectados, en todas partes, por medios electrónicos y, por otro lado, la organización a nivel planetario de la producción de bienes y servicios y de la gestión de estos bienes y servicios.

Así que cuando se está discutiendo, sobretodo, la internacionalización del comercio es, en realidad, una función de la internacionalización de la producción, o sea, más que exportar, lo que se está haciendo es producir internacionalmente.

La tercera característica, indispensablemente ligada a estas otras dos, es el hecho de que es una economía que funciona en redes, en redes descentralizadas dentro de la empresa, en redes entre empresas, y en redes entre las empresas y sus redes de pequeñas y medias empresas subsidiarias. Es esta economía en red la que permite una extraordinaria flexibilidad y adaptabilidad. Es, por tanto, una economía informacional, es una economía global y es una economía organizada en red, y ninguno de esos factores puede funcionar sin el otro. Por tanto, no es sólo una economía del conocimiento, es una economía algo más compleja y eso es lo que se llama la nueva economía.



Internet es una forma de organización

Esta economía tiene una base tecnológica. Esa base tecnológica es tecnología de información y comunicación de base microelectrónica y tiene una forma central de organización cada vez mayor, que es Internet. Internet no es una tecnología, Internet es una forma de organización de la actividad. El equivalente de Internet en la era industrial es la fábrica: lo que era la fábrica en la gran organización en la era industrial, es Internet en la Era de la Información.

La nueva economía no es las empresas que hacen Internet, no son las empresas electrónicas, son las empresas que funcionan con y a través de Internet. Lo mismo que en la forma de organización de la era industrial se tomó como ejemplo, como símbolo en cierto modo, la organización de la producción en la empresa "Ford", hasta el punto que ciertos economistas acuñaron el término fordismo y postfordismo, etc. En todo caso habría que llamarlo ford-leninismo, porque Lenin admiraba profundamente el sistema de Henry Ford y organizó la producción soviética en torno al mismo modelo.

Pero si tratamos de hacer el mismo sistema, el mismo ejemplo, hoy día encontraremos una empresa que se llama Cisco Systems. Es una empresa de Silicon Valley, en California, que produce los commutadores y los reuters, que son los sistemas de dirección de los flujos de Internet. Para entendernos, es, un poco, la fontanería de Internet, son los equipamientos de fontanería de Internet. Venden el 80% de estos equipamientos en el mundo. Cisco Systems funciona de la forma siguiente: tienen un webside en que hay una serie de ofertas tecnológicas de productos y de soluciones de ingeniería a estos productos. Las empresas que quieren instalar sus sistemas de Internet se van a este webside y expresan, a partir de lo que hay allí, sus necesidades, las necesidades de lo que quieren comprar, que no tiene que ser uno de los productos o la combinación, sino dicen: "éste es el tipo de producto que queremos, con estas características y estas necesidades", y esa información pasa a los proveedores de Cisco Systems.

El papel de las ciudades

En ese sentido, ¿qué papel juegan las ciudades en medio de esta transformación?, que me parece absolutamente histórica, no en términos ideológicos, sino en términos de lo que estamos observando. Jugarán un doble papel.

Esa nueva economía es, por un lado, una economía de extraordinaria capacidad de generación de riqueza, pero es una economía centrada, en estos momentos, en el desarrollo de redes entre individuos y empresas extremadamente competitivas sin ninguna al interés público, al bien común, a lo que sean valores que no puedan ser capitalizados en el mercado. Entonces, las ciu-

dades son claves tanto como productoras de los procesos de generación de riqueza en el nuevo tipo de economía, como productoras de la capacidad social de corregir los efectos desintegradores y destructores de una economía de redes sin ninguna referencia a valores sociales más amplios, más colectivos o no medibles en el mercado, como por ejemplo la conservación de la naturaleza o la identidad cultural.

En concreto, ¿qué quiere decir esto? En primer lugar, las ciudades son, empíricamente, los medios de innovación tecnológica y empresarial más importantes. A principios de los 90 cuáles eran y dónde estaban realmente los medios de innovación tecnológica. Los medios de innovación tecnológica, casi sin excepción, son grandes áreas metropolitanas con ciudades potentes impulsando esas áreas metropolitanas, empíricamente hablando. No encontramos, ningún caso de un medio de innovación tecnológica o empresarial que se hubiera desarrollado de forma nueva, en pleno desierto, en relación con un proyecto voluntarista de gobierno: simplemente no existen. Existen algunos parques tecnológicos con éxito, pero no medios de innovación realmente generadores de riqueza.

Desde entonces han habido dos de los lugares observados como embriones posibles, que se han desarrollado con mayor nivel de innovación. Uno es Cambridge, en el Reino Unido, y otro es el parque de Hsin-chu, relativamente cercano a Taipei. Pero en realidad Hsin-chu está a 70 Km. de Taipei y es parte de la área metropolitana de Taipei, y Cambridge, por mucho que digan que no, es parte de Londres. Con lo cual, en buena medida, son áreas tecnológicas desarrolladas y ligadas a grandes áreas metropolitanas. Como Silicon Valley es una área metropolitana, que está separada de San

Francisco, pero que está ligada a San José, que es más grande que San Francisco. En este momento San José tiene 1.100.000 habitantes y San Francisco 700.000.

El primer elemento es que estos medios de innovación metropolitanos, son esenciales porque, a través de la sinergia que generan, de las redes de empresas, de innovaciones, de capital, atraen continuamente los dos elementos claves del sistema de innovación, que son la capacidad de innovación, es decir, talento, personas con conocimiento e ideas, y atraen capital, sobretodo capital riesgo, que es el capital que permite la innovación.

Por ejemplo, ¿porqué Silicon Valley sigue siendo la punta de la innovación mundial? No por las cosas que hacía en los años 80, sino porque en los años 90 se ha vuelto a renovar. ¿Cómo se ha vuelto a renovar, cuando ya había agotado toda la capacidad de innovación que existía en California? Silicon Valley está importando cientos de miles de ingenieros y téc-

nicos avanzados de China, India, Rusia, Taiwan, etc. El estudio que hicimos en nuestro departamento el año pasado muestra que de las nuevas empresas creadas en Silicon Valley, en los años 90, el 30 % son creadas y dirigidas por chinos o indios. Capital que apuesta sobre el talento y talento que llega desde donde sea.

Esto es un medio de innovación, y un medio de innovación es un centro de atracción, con lo cual observamos que esta economía global tiene nodos, tiene concentración territorial. Estos medios de innovación están territorialmente concentrados. Para hacer algo hoy día en tecnología, hace falta esta capacidad en tecnología y en innovación empresarial, hace falta estar en ciertos medios de innovación que después se articulan a través de redes de telecomunicaciones en el conjunto del mundo.

Newsweek sacó un número especial sobre el desarrollo de la nueva economía en Europa y señaló 14 puntos que son grandes áreas de innovación, y que están convirtiéndose en los centros motores de la nueva economía en Europa. Todas grandes áreas metropolitanas y con Barcelona en el noveno lugar. Madrid no está en la lista. Barcelona, sí: como economía dinámica y uno de los más rápidos desarrollos de empresas Internet en Europa, etc. He aquí la prueba de que son los medios de innovación territorialmente concentrados en torno a ciudades dinámicas, los que constituyen las fuentes de riqueza en la nueva economía.

El conocimiento está en las personas.

Entremos un poco más en por qué es así. Por un lado, está la idea de que lo que llamamos conocimiento, información, no es abstracto. Está depositado materialmente en cerebros y los cerebros, generalmente, suelen ir unidos a personas. Por consiguiente, son trabajadores de alta cualificación. Son innovadores capaces de tener ideas y aplicarlas, los que constituyen, realmente, la materia prima de esta nueva economía. Si lo que importa son personas de alta

capacidad intelectual y de conocimiento, ¿cómo se producen estas personas? No se generan por razones genéticas, ;cierto?

Fundamentalmente, hay tres elementos. El primero es la educación. Pero la educación no es solamente el poner al niño en la escuela o que haya buenas escuelas. La educación, en primer lugar, es que a partir de un desarrollo del sistema educativo, sea una educación capaz de producir gente con autonomía de pensamiento y con capacidad de autoprogramación y de adquisición de conocimientos el resto de su vida. Pero es más, es algo que en Barcelona han desarrollado ya hace tiempo y que es el concepto de ciudad educativa: no es solamente la escuela como elemento de educación, sino es la idea del conjunto de una sociedad local, a través de una serie de interacciones, incluyendo actividades culturales, incluyendo relaciones con los medios de comunicación, incluyendo elementos de animación ciudadana. Es el conjunto del sistema de relaciones sociales locales que produce un sistema de información interactiva, que desarrolla la capacidad educativa en un sentido amplio y no simplemente de adquisición de conocimientos.

Un segundo elemento: servicios públicos que funcionen. Por mucho Internet que se desarrolle y mucha inversión que haya en las ciudades, si luego los transportes no funcionan o hay inundaciones, Internet no resuelve estos problemas. Por consiguiente, la calidad de los servicios públicos y, en concreto, de los servicios públicos municipales, es absolutamente decisiva para que todo lo demás funcione.

En el famoso Silicon Valley acaba de hacerse una encuesta que indica que el 80% de la gente está entusiasmada con su trabajo, con su dinero, con todo esto. Pero el 80% de gente dice que no soporta la vida en Silicon Valley, porque tienen que pasarse tres horas y media al día en los atascos del tráfico, porque están aislados, porque es el individualismo feroz, porque la familia se hunde. Es decir, una total insatisfacción con todo lo que no es el trabajo y el dinero. Trabajan cada vez más y viven encerrados en su trabajo y comiendo comida china que les traen por Internet. Pero, fundamentalmente, el deterioro de todo lo que es colectivo acaba impactando sobre la productividad del trabajo.

Y en tercer lugar, en términos más amplios, no son los servicios públicos sino la calidad de vida, en el sentido amplio. Hay una serie de investigaciones que muestran como la cali-^{dad} de vida hace dos cosas en los medios de innovación. Por un lado, atrae gente a los medios de innovación, es decir aquellos medios de innovación que ofrecen poca calidad de ^{vida} no son capaces de atraer, con respecto a otros, el nuevo ^{talento} que es necesario. Y segundo, una vez que se está en un lugar, hay que retener ese talento y, además, hacer posible que ese talento sea capaz de aplicaciones tecnológicas y empresariales no totalmente destructivas y no totalmente neuróticas, que tienen, en buen sentido, una relación directa con la calidad de vida. En términos sintéticos, existe un efecto retroactivo de calidad de vida sobre productividad y de Productividad sobre calidad de vida. Es un efecto virtuoso: ^{calidad} de vida urbana y metropolitana y su efecto sobre la productividad y la creación de riqueza.

Una tecnología que se transforma con su uso.

Cuando hablamos de tecnología nos referimos a la tecnología que se transforma con su uso. No es una tecnología estática que se utiliza y sigue siendo la misma. El uso transforma la tecnología. Por ejemplo, el Internet que se pensó originalmente no es el Internet que tenemos hoy día. Se habla del origen militar de Internet, para defender las comunicaciones. La forma de defenderlas era que no hubiera centros de comunicaciones, que hubiera una red. Así es como los científicos americanos que trabajaban para el Pentágono lo vendieron al Pentágono. Pero el Pentágono nunca los tomó en serio. Esta es la parte de la historia que se conoce menos. Pero lo que los científicos sí querían hacer era utilizar una serie de superordenadores que había en el conjunto del país. Sólo había unos pocos. Entonces inventaron un sistema de relación entre estos superordenadores, que era el sistema Internet, para compartir tiempo de superordenador. Ése era el objetivo real que querían hacer. Pero ocurrió que cuando ya tuvieron la posibilidad de compartir tiempo real en los siete superordenadores que había en Estados Unidos, se dieron cuenta que no necesitaban tanto, que, realmente, no tenían nada que hacer con tanto tiempo de ordenador. Entretanto, intentando montar el sistema, descubrieron una aplicación que se convirtió en la base de su trabajo en el futuro y en la base de nuestra vida actual: el correo electrónico. Y ese correo electrónico es lo que realmente fue el primer gran producto que salió del programa Internet.

De la misma forma se podrían multiplicar los ejemplos de cómo la utilización, la apropiación de Internet por sus usuarios a muchos niveles, ha sido lo que realmente genera nuevos tipos de tecnología y no sólo de usos de esa tecnología. ¿ Esto, qué quiere decir? Que la utilización, a fondo, en una ciudad con políticas innovadoras en términos de servicios públicos, de ecología, de participación ciudadana, de difusión de la educación, puede llevar a un desarrollo de nuevas aplicaciones y, por tanto, de nuevos usos y de nuevas tecnologías de comunicación, que amplían la gama de utilización de Internet, de los usos propiamente comerciales, en los que está basado, en estos momentos, el desarrollo de Internet a usos y aplicaciones de un espectro mucho más amplio que, además de generar mercados importantes, también permitirán una utilización de la revolución tecnológica en aras de una mayor calidad de vida.

En ese sentido, el papel de las ciudades en la Era de la Información es ser medios productores de innovación y de riqueza, pero es, aún más, ser medios capaces de integrar la tecnología, la sociedad y la calidad de vida en un sistema interactivo, en un sistema que produzca un círculo virtuoso de mejora, no sólo de la economía y de la tecnología, sino de la sociedad y de la cultura.

Manuel Castells

Extracto realizado por el área de Cultura del Excm. Ayuntamiento de Herencia, a partir de la Conferencia pronunciada en el Salón de Ciento del ayuntamiento de Barcelona, el 21 de febrero de 2000, en el acto de clausura del Máster "La ciudad: políticas proyectos y gestión" (http://:www.fbg.ub.es) organizado por la Universidad de Barcelona y dirigido por Jordi Borja.

Hierros Alameda y Díaz, G.B.

Les desea Felices Ferias y Fiestas

VIGAS - PERFILES CHAPA LISA Y ONDULADA

SERVICIO CAMIÓN PLUMA

Ctra. Córdoba - Tarragona, km. 275 Tels. Almacén, 926 57 30 59 Tel. Part. 926 57 10 80 y 926 57 22 92 HERENCIA (C. Real)



CANUAS.

Desea unas Felices Fiestas al pueblo de Herencia

COMERCIAL TEXTIL
CAMISERÍA DE CABALLERO

Gómez Montalbán, 5 - Tel. 926 57 24 65 - Fax 926 57 40 23 E-mail: canvas@manchanet.es HERENCIA (Ciudad Real)



POR TENER «QHERENCIA»

ESTANCO ((LAS GATAS))

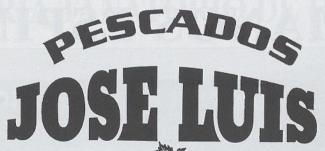
Les desea Felices Fiestas

- TABACO
- PRENSA

FOTOCOPIAS B/N Y COLOR

- SERVICIO FAX
- ARTÍCULOS FUMADOR IMPRESIÓN DE TRABAJOS POR ORDENADOR

Lope de Vega, 11 13640 HERENCIA (C. Real) Tel. y Fax 926 57 25 37 Particular 926 57 14 07 Móvil 606 17 53 87





ESPECIALIDAD EN PREPARAR EL PESCADO SIN ESPINAS Y **BOQUERONES EN VINAGRE**

EL MEJOR SERVICIO, PARA LA MEJOR CLIENTELA

SE ADMITE PAGO CON TARJETA

Plaza de España, 11 • Tel. 926 57 10 41 • HERENCIA (C. Real)

Decoración e interiorismo

Stylo's

CONFECCIÓN E INSTALACIÓN A MEDIDA DE:

Estores, Cortinas, €dredones, Colchas, Fundas para sofás, etc.

Tapizados todo tipo de Muebles

GRAN SURTIDO EN TELAS CON MAS DE 10.000 REFERENCIAS

PASAMANERÍA

PRECIOS ESPECIALES PARA NOVIAS

RESTAURACIÓN DE MUEBLES
MOLDURAS PARA MARCOS

GALERÍAS, CABEZEROS CUBRE RADIADORES, etc.

La Dirección os desea felices fiestas

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ Iglesia, 16 - Tel. 926 57 12 84 - Móvil 659 44 12 19 - HERENCIA (C. Real)

HERMANOS ESPINOSA

LEGALIZACIÓN E INSTALACIÓN DE CALEFACCIÓN Y FONTANERÍA Y MONTAJE DE AIRE ACONDICIONADO



Les desea Felices Ferias y Fiestas

Móviles 639 15 59 94 / 609 08 54 08

Santiago, 1 Tel. 926 57 32 36 HERENCIA La Cruz, 32 Tel. 926 58 68 29 PEDRO MUÑOZ





TENEMOS CONTRATADO EL SERVICIO DE TANATORIO EN HERENCIA FUNERARIA TANATORIO DE HERENCIA, S.L.

Convento, 20 Tels. 926 57 11 46 - 926 57 13 15 - Móvil 608 91 88 18 HERENCIA (C. Real)

FUNERARIA TANATORIO DE HERENCIA



Empresa dedicada a la prestación de Servicios Funerarios, pone a disposición del Pueblo de Herencia, sus modernas instalaciones.

El complejo, que está totalmente climatizado, se caracteriza por su iluminación natural, dándole un ambiente más confortable, disponiendo de:

3 salas-velatorio totalmente independientes.

Holl-recibidor, preparado para grandes aglomeraciones.

Amplio distribuidor de acceso a salas.

Salita-cafetería, Aseos.

Jardines interiores que invitan a la relajación.

Nos encontramos en:

C/ Avenida de la Encarnación, s/n (Carretera de Villa franca)

Tel. 926 574 052 / 608 918 818 • Fax 926 574 053

HERENCIA (Ciudad Real)

Autocares CRIFERBA, S.L.



LINEA REGULAR Y DISCRECIONAL

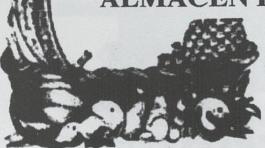
Les desea Felices Fiestas

García Lorca, 25
Tel. 926 57 21 95 • Móviles 619 25 33 64 / 639 12 20 43
HERENCIA (C. Real)



FRUHCARMA, C.B.





Venta al por menor en el mercadillo del sábado

Desea a todos y en especial a sus clientes las mejores Feria y Fiestas

VENTA AL POR MAYOR EN: Ctra. Cinco Casas km. 0,300 Tel. y Fax Almacén 926 69 11 16

Particular 926 57 10 89 13640 HERENCIA (C. Real)



CONSTRUCCIONES Diaz - Pavón S.L.

Saluda a sus clientes y amigos

Plaza Luis Martínez, 3 13640 HERENCIA (C. Real)

Tel. 926 57 17 26



CLÍNICA DEL PIE

FRANCISCO GÓMEZ-CALCERRADA PODÓLOGO

i ¡Felices fiestas!!

- Quiropodia completa (callos y durezas)
- Papilomas
- Alteraciones de las uñas
- Ortopedia infantil (plantillas)

- Plantillas de descanso y siliconas
- Podología deportiva
- Cirugía del pie
- Y todo tipo de dolencias

Francisco Fernández Mazarambroz, 30 Herencia Consulta viernes y sábado . CITA PREVIA. Tel. 926 57 24 49 Móvil. 606 65 74 37

Diplomado por la Universidad Complutense de Madrid

Asesoría

Diego Toribio Ruiz

Servicios administrativos y de gestión de empresa

- Laboral
- · Tributario
- Contable
- Mercantil

C/ Labradora, 9 - 13640 HERENCIA (Ciudad Real)
Teléfono: 926573315 / Fax: 926573291 / Correo: dtoribio@telefonica.net

Plaza Juan Carlos I, s/n-esc.2-bajo A - 28750 SAN AGUSTIN DE GUADALIX (Madrid) Teléfono: 918436253 / Correo: egressio@infonegocio.com

JOYERÍA



Galatti



Fco. Fdez. Mazarambroz, 4 Tel. 926 57 23 08 HERENCIA (Ciudad Real)

MI EXPERIENCIA COMO BECARIA UNIVERSITARIA

Este año he tenido la oportunidad de formar parte de los puestos, que la Universidad de Castilla-La Mancha, en concreto el campus de Ciudad- Real, ofertaba como becarios de colaboración universitaria. Estas becas van dirigidas a todos los estudiantes universitarios y para acceder a ellas se deben de cumplir una serie de requisitos relacionados con la renta familiar, el expediente académico, etc. Los plazos para pedir estas becas comienzan en Octubre y toda la información necesaria se encuentra en el edificio del SIE / Servicio de información al Estudiante). La solicitud de beca es sometida a concurso y tardan dos meses aproximadamente en darte la contestación. Se ofertan becas para distintas áreas, en la solicitud especificas a cuál de ellas quieres presentarte. En el campus de Ciudad-Real en concreto están el área de Erasmus, el área deportiva, informática, servicio de información al estudiante, biblioteca y centro de estudios manchegos.

El problema fundamental para acceder a estas becas es que se presenta mucha gente, ya que todos vemos en ellas una oportunidad de oro para poder tener un primer contacto con el mundo laboral además, una vez que te han cogido todo depende del puesto que ocupes en la lista de admitidos. En mi caso pedí la beca para el departamento de biblioteca, dentro de éste hay varios sitios a los que te pueden destinar, bien puedes ir a la biblioteca de enfermería, de magisterio, de I. T. A., de derecho y por último a la biblioteca general universitaria. Como he dicho en líneas anteriores dependiendo del puesto que obtengas tendrás mayor o menor oportunidad de elegir, pues bien, mi puesto fue uno de los últimos, así que tuve que elegir la biblioteca general universitaria, que es en la que hay un volumen mayor de trabajo. No solo el estar en uno de los últimos puestos me repercutió en el sitio en el que tenía que trabajar, sino que también me afectó en los horarios a elegir. En la universidad de Ciudad-Real sólo hay clases en horario de mañana, así que fueron cogidos por la gente que ocupa los primeros puestos todos los horarios de tarde siendo ésta una de las mayores dificultades que he encontrado al tener que repartir el tiempo entre las clases y el trabajo, ya que casi todas me coincidían con mi nueva ocupación.

Una vez superada la incompatibilidad de horarios, gracias a mis compañeros de clase que me ayudaron con los apuntes, tengo que decir que ha sido una oportunidad muy gratificante, que me ha ofrecido nuevas y valiosas experiencias, entre las más importantes está la de haber tenido la ocasión de trabajar en grupo con gente de mi edad, fuera de donde siempre lo había hecho, las aulas. Recuerdo el primer día que llegué al trabajo, iba muy nerviosa, siempre había ido a la biblioteca pero ese día era diferente no me dirigía a estudiar sino a trabajar y la verdad que las cosas cambian mucho cuando estas dentro de una organización no como cliente o usuario, sino como empleado. Ahora las normas que siempre tenía que cumplir las tenía que administrar, por un momento se habían cambiado los papeles, pase de ser el estudiante impaciente porque tardan en traer un libro al empleado que pide un poco de paciencia porque el libro, en cuestión, se ha perdido. Luego a medida que fueron pasando los meses tenia más facilidad y el trabajo era prácticamente automático, ya se habían ido los nervios, la tensión, etc. Fue en este periodo cuando conocimos las normas internas de la biblioteca y muchas de ellas no nos gustaron nada, ya que vimos que no favorecían a los estudiantes, en fin, intentamos que algunas de ellas se arreglasen pero temo que hay que seguir haciendo un poco más de presión, la disconformidad vino cundo tuvimos conocimiento de que los profesores podían sacar una cantidad de libros indeterminada durante un tiempo indeterminado y los estudiantes tan sólo dos libros durante una semana. Me imagino que todo esto formará parte del mundo laboral y que en todos sitios se harán cosas que te gusten más o menos

pero la sensación ante esto fue de impotencia, entonces algunos de los becarios nos unimos y decidimos dar a compañeros en apuros ayuda, es decir hicimos algunas normas a nivel individual, siempre con la máxima discreción. En la biblioteca general hay mucha afluencia de gente y aunque esto significaba más actividad y trabajo, también supuso mayor entretenimiento, conocíamos a gente muy interesante todos los días y sobre todo a extranjeros con becas erasmus que pedían información y por qué no una conversación en español para soltarse con el idioma.

Dentro de la biblioteca es digno de destacar la cantidad de libros diarios que pasan por proceso técnico, tan solo en el sótano hay unos cincuenta y siete mil libros aproximadamente y cuando llegué en enero había cuarenta y nueve mil, esto ha sido una de las cosas que más me ha impresionado. Existe también un área para libros en donación, se trata de gente que cede cientos de libros y los pone a disposición nuestra, son bibliotecas individuales donde puedes encontrar libros muy curiosos e interesantes y que han formado parte de la vida de una persona, llevando cada uno de ellos su historia particular. Pero la fascinación llegó cuando conocí el espacio dedicado a Entrambasaguas, un profesor de filología en la Universidad Complutense que vivió en los años 30-40, cuyo volumen de libros donados, así como folletos, revistas, etc, ha necesitado de dos salas ubicadas en el sótano de la biblioteca. Estos libros son requeridos, sobre todo, por alumnos que están realizando proyectos de investigación y doctorados.

En líneas generales y para terminar puedo decir que ha sido muy positivo e intentaré repetir el próximo año, con todo esto he intentado reflejar mi experiencia con sus puntos positivos y negativos y dejar constancia de que merece la pena intentarlo y desde aquí os animo a que lo hagáis.

María Dolores Fernández Fernández-Caballero.



Reale Seguros Generales, Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A.

Deseamos pasen unas Felices y Seguras Fiestas

Agente: José Rodríguez Palancas Gómez

OFICINA: Tahona, 22 - bajo – Tel. 926 57 10 93 HERENCIA (C. Real)



Churrería San José

SERVICIO DE CAFÉ Y CHOCOLATE

FLORES - ROSQUILLAS - BARQUILLOS - BUÑUELOS...

La dirección desea a clientes y amigos Felices Feria y Fiestas

SE HACEN PAELLAS Y ENSALADAS PARA LLEVAR

Están Buenisimas

SERVICIO A DOMICILIO

C/. San José, 27 Tel. 926 57 34 53 - Móvil 667 28 28 73 HERENCIA (Ciudad Real)



Ferreteria LEANDRO MONTES

SUMINISTROS INDUSTRIALES Y AGRÍCOLAS



Motosierras Cortacésped Motobombas



Handle heating

Plaza de España, 2 - Tel. y Fax 926 57 12 39 Polígono Industrial parcela 19



CENTRO



VETERINARIO

Les ofrece sus servicios de Consulta Médica, Nutrición y Vacunaciones, Radiología, Cirugía y Peluquería Canina

Identificalos



Vacunalos

CENTRO VETERINARIO

Pascuala, 29 - ALCÁZAR DE SAN JUAN Labradora, 2 - HERENCIA Tel. 926 55 01 13 - **Urgencias 24 horas 608 00 50 95**



FRUTERÍA Y COMESTIBLES

FRANCISCO

Nuestra norma es:

SERVICIO, CALIDAD Y BUEN PRECIO

- Servicio a domicilio-

Les esperamos en: Lope de Vega, 9 Tel. 926 57 31 74 HERENCIA

Gracias por su visita - Felices Fiestas



Seguros Carrero y Díaz, S.L.

Agentes: Esteban Carrero Gallego y Pilar Día del Campo Úbeda

Agencia 267 de



Seguros de vida, accidente, hogar, jubilación, automóvil ... y todo lo que pueda necesitar

Isabel La Católica, 5
VILLARRUBIA DE LOS OJOS (C. Real)

Alonso X, 13 - Tel. 926 57 00 12 - Fax 926 57 00 13 **HERENCIA** (C. Real)



PALMEROSANZ, S.L.

Les desea Felices Ferias y Fiestas

ELABORACIÓN Y EXPORTACIÓN DE VINOS Y ACEITES

Avda. Labradora, 23 - Aptdo. 16 Tel. 926 57 11 14 - HERENCIA (C. Real)

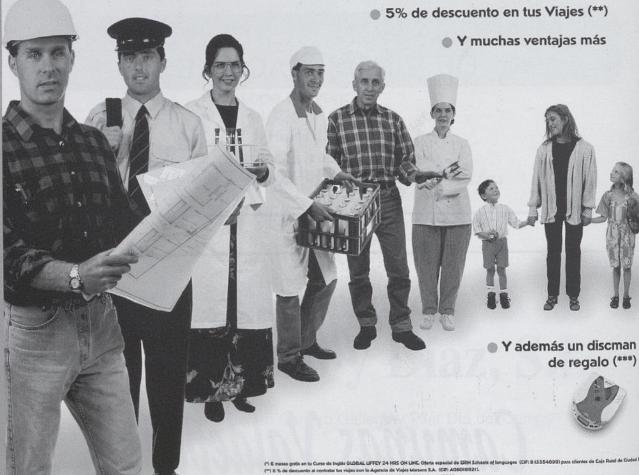
Ma del Mar Camuñas Valdepeñas

ABOGADO

Tercia, 38 Tel. 926 57 15 17 13640 HERENCIA (C. Real)

Con la cuenta nómina todo son ventajas

- Seguro de Accidentes de 12.000 €
 - 15% de descuento en Seguros de Vida y Hogar
 - Tarjeta Protección Salud Gratuita
 - 6 meses gratis en tu Curso de Inglés on-line (*)



Cuenta Nómina de Caja Rural de Ciudad Real

El mejor servicio, a disposición de todos





www.ruralvia.com >Tel.902 310 902



UNILEMAN, S.L.



EQUIPAMIENTO INTEGRAL PARA HOSTELERÍASERVICIO TÉCNICO
FRÍO INDUSTRIAL - AIRE ACONDICIONADO

EXTRACCIÓN DE GASES Y HUMOS

MAOUINARIA EN GENERAL Y VENDING

Trav. Concepción, 22
Tel. y Fax 926 57 13 31
SERVICIO TÉCNICO: 609 23 32 44

SERVICIO TÉCNICO: 609 23 32 44 - 607 08 41 76

COMERCIAL: 607 08 42 25

unileman@ya.com

Trav. Concepción, 22 Bajo 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

Unileman, s.l.

Marcos, Pinturas Grabados, Cubreradiadores Material de Bellas Artes Miguel A.
Díaz-Pacheco

Trav. Concepción, 22 Tel. 926 57 13 31 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

Expendeduría de Tabacos nº 2 DIAZ-PACHECO



Desea a sus clientes y amigos un feliz día de San Cristóbal, ofreciendo un contínuo servicio de TABACO, PRENSA y todo lo relacionado con artículos del fumador

C/ Iglesia, 13 - Tel. 926 57 21 19 - Fax 926 57 13 31 - HERENCIA



• CONTRATOS DE SUMINISTRO

DOMÉSTICO INDUSTRIAL

GAS HERENCIA

EMPRESA INSTALADORA EG - II 13430200124

INSTALACIÓN - MANTENIMIENTO - AVERÍAS BUTANO - PROPANO - NATURAL

C/ Lope de Vega, 13 - 1° Tel. 926 57 19 36 Móvil 609 17 12 41

13640 HERENCIA (Ciudad Real)



PASAMOS REVISIONES PERIÓDICAS CON CERTIFICADO POR INDUSTRIA VALIDO PARA 5 AÑOS

Gimnasio OLIMPIA

FITNESS

MUSCULACIÓN

KÁRATE

AERÓBIC

CUIDAMOS TU CUERPO





TEL. 609 17 12 41

¿QUIERES CONTROLAR TU PESO?

DISTRIBUIDOR INDEPENDIENTE

CONSULTAS. C/ CERVANTES, 31

DEMOCRACIA DELIBERATIVA

En el mundo político hacen fortuna a veces títulos que en el mundo académico tienen un cierto sentido y, sin embargo al pasar a la vida corriente ven difuminarse sus contornos hasta no saber ya bien qué significan. Este fue el caso del "patriotismo constitucional", del que echan mano los líderes de los diferentes partidos en España, y está siendo actualmente el de la "democracia deliberativa". Cierto que en su larga historia la democracia se ha visto acompañada de calificativos como directa, indirecta, representativa, elitista, participativa, congregativa, pero el que hoy está de actualidad, en la vida académica y política, es el de deliberativa.

Lo cual está muy bien, sólo que cabe preguntar si una tal forma de democracia no está tan lejos de la que tenemos que es imposible encarnarla, incluso es hasta descabellado perseguirla como ideal. Y (...) no porque no sea una forma de democracia auténtica, incluso la más auténtica. Sino porque para tejer ese cesto se necesitan unos mimbres tan distintos de los que tenemos que sus pretensiones no pueden ni admitirse a trámite.

Curiosamente el término "deliberación" nació en la vida política antes que en la vida personal. Los ciudadanos atenienses deliberaban en la asamblea antes de tomar decisiones, ponderaban públicamente los pros y los contras de las alternativas posibles en las distintas cuestiones, como expresará más tarde el verbo "deliberar", del latino "libra", es decir, balanza. Delibera quien "considera atenta y detenidamente el pro y contra de los motivos de una decisión antes de adoptarla, y la razón o sinrazón de los votos antes de emitirlos". Ahora bien, ¿sobre qué se delibera?

(...) La política consiste esencialmente en que los ciudadanos deliberen sobre lo justo y lo injusto, porque lo otro, la coacción, la violencia y la imposición no son todavía política, sino prepolítica. De ahí que con el título del artículo nos refiramos a la entraña misma de la democracia, porque si ha de ser el pueblo el que gobierna, tiene que hacerlo a través de la deliberación, (...) y no a gtravés de la imposición.

En efecto, el punto de partida en una sociedad libre es el desacuerdo de convicciones, y no hay sino tres caminos para llegar a una decisión común. La imposición, que no es un procedimiento democrático. La agregación de preferencias, que se suman en público y se sigue lo que decida la mayoría. Y la deliberación, que pretende transformar públicamente las diferencias para llegar a una voluntad común.

El agregacionista está convencido de que los ciudadanos forman sus preferencias en privado, y después en público los suman y optan por la voluntad de la mayoría. En cambio, el deliberacionista cree formar una voluntad común a través de la deliberación, no sobre todas las cuestiones, pero sí sobre algunos asuntos de justicia ineludibles.

El deliberacionista entiende entonces la deliberación como una piedra filosofal capaz de transformar afirmaciones como "vo prefiero esto" en "queremos un mundo en que tal'cosa sea posible". Es el paso del yo al nosotros a través de la formación democrática de la voluntad. Por eso, a la hora de tomar decisiones vitales que afectan a todos, quien defiende la democracia deliberativa valora sobre todo el momento de las propuestas, el intercambio de argumentos para avalarlas,(...) mientras que el defensor de la política agregativa incide sobre todo en la decisión final, que normalmente se toma por votación.

La deliberación necesita tiempo y ése suele ser un recurso escaso. En la vida política necesitaría muchas más cosas: un Parlamento y un Senado convertidos en cámaras deliberativas, donde el intercambio de propuestas argumentadas en temas claves pudiera llevar a cambiar las posiciones iniciales y llegar a una voluntad común; partidos acostumbrados a la deliberación interna, y dispuestos en la externa a no ser "electoreros", a no tomar un punto de vista en cada asunto-el que sea con tal de que difiera del contrario- y defenderlo a toda costa para conseguir votos, generando en cada tema "esa construcción patidista de la realidad", del "conmigo o contra mí", que destroza la vida pública. Y necesita también, ciudadanos capaces de participar en las discusiones con las mismas posibilidades de hacerlo, con los conocimientos suficientes para tomar posiciones bien informadas.

Pero se dice que todo esto es imposible e impensable. Por eso los deliberacionistas siguen citando los mismos experimentos(Porto Alegre en Brasil, Villa del Rosario en Perú). Todos en países en vías de desarrollo.

Entonces qué quieren decir los que en la vida política proponen una democracia deliberativa. En realidad dicen dos cosas muy diferentes. Por una parte que, a la hora de tomar decisiones, conviene aumentar las negociaciones con los sectores más afectados y potenciar debates sobre diversos temas en la esfera pública. Pero sin modificar el funcionamiento de las Cámaras, ni las estrategias de los partidos ni la incidencia de los ciudadanos en la vida política.. Con lo cual se da por bueno que la política agregacionista es insuperable, que los diálogos pueden ser a lo sumo negociaciones de intereses en conflicto y no un medio de transformar preferencias privadas en metas comunes. De donde se sigue que, a lo sumo, puede haber "poliarquía", pero no democracia.

Pero es posible seguir creyendo que los ciudadanos pueden hacer algo más que sumar intereses y atenerse a la mayoría, que son capaces de convertirse en un pueblo con aspiraciones compartidas. Y para convencerse de ello es preciso ir a las bases, cuando hay en ellas experiencia de deliberación. A los comités, a los centros escolares, a las universidades, a los comités de empresa, a los ayuntamientos, a las asociaciones profesionales. A todos estos lugares, cuando se toman en serio las metas por las que existen.

Potenciar la deliberación permite hacerla creíble y demostrar con hechos que ese debería ser el procedimiento habitual en la vida cotidiana para decidir con justicia en decisiones que afecten a todos. Que debería convertirse en costumbre el diálogo de quienes están dispuestos a argumentar y también a dejarse convencer con argumentos. (...) Una convicción semejante tendría que alcanzar poco a poco a las Cámaras y los partidos, si el título del artículo quiere significar algo operativo en la vida política.

ADELA CORTINA Extracto del artículo publicado en EL PAÍS (martes 24 de agosto de 2004)

Construcciones VISO-GIL S.L.L.

CHALETS
ALICATADOS
SOLADOS
CHIMENEAS
TECHOS DESMONTABLES
REFORMAS EN GENERAL

C/ Nueva de la Sierra, 52
Tels. 926 57 25 70 • 926 57 26 27 • Móvil 615 43 75 97 - 615 41 60 42
HERENCIA (Ciudad Real)



Plantas Naturales de interior y exterior. Ramos de Novia. Centros de Flor Natural y Seca. Coronas de Difunto. Mimbres y Gran surtido de Cerámica

SERVICIO A DOMICILIO

Labradora, 3 13640 HERENCIA (C. Real) Tel. Tienda 926 57 34 23 Móvil 615 28 25 19

ELECTRODOMÉSTICOS TORIBIO

Carrasco Alcalde, 16 Tel. 926 57 12 65 Móvil 645 84 17 79 HERENCIA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

CANALT

CANAL DIGITAL



Marian y Julián

agradecen a sus clientes y amigos la confianza que depositan en nuestra

AGENCIA DE VIAJES

deseando a todos unas

y unos







Avda. de Alcázar 29 Tel. 926574060

PRODUCTOS MANCHAPAN Y PANIFICADORA TOFER

MANCHA PAN DE HERENCIA





La Empresa os desea Felices Feria y Fiestas

ESTAMOS EN: Cruces, 43 - Tel. 926 57 19 02 HERENCIA (C. Real)

CARPINTERÍA Y ESTRUCTURAS METÁLICAS

«FONSI MORA»

ESTRUCTURAS METÁLICAS
CERRAJERÍA EN GENERAL

Les desea Felices Fiestas

C/ Caleras, 49
Tels. 926 57 21 23 / 926 57 17 36
Móvil: 609 387 800
HERENCIA (Ciudad Real)

TALLERES JUAN COTO

- CERRAJERÍA EN GENERAL
- REPARACIONES AGRÍCOLAS
- CORTE Y DEFORMACIÓN DE CHAPA



«NUEVAS INSTALAC IONES»

Cerrajería Punzonados, Tubería para sondeos

TODO EN SUS MUEBLES HOSTELEROS DE ACERO INOXIDABLE

La Gerencia «Les desea Felices Fiestas»

Avda. Labradora, s/n.
Tel. 926 57 11 49
13640 HERENCIA (Ciudad Real)

LOS JÓVENES EN LA IGLESIA DEL SIGLO XXI

Es importante, a modo de reflexión, dedicar este artículo a los jóvenes y preguntarles qué planteamientos tienen dentro de la iglesia y qué responsabilidades ante el siglo XXI.

Ciertamente estamos viviendo una época de dispersión y de indiferencia en cuanto a la iglesia se refiere y esta situación preocupa a nuestros mayores hasta el punto de preguntarse qué es lo que piensan los jóvenes, qué es lo que hacen.

Estas preguntas no quedan solamente entre ellos, sino que en muchas ocasiones me han planteado muchas dudas para conocer mi propia opinión.

¿Qué creéis que pasará? ¿Qué va a ser de la Iglesia cuando nosotros faltemos y quede en manos de ellos?

Sin darle importancia porque creo en los jóvenes, ya que los he tratado mucho y espero más de ellos, les contesté que no pasará nada. La Iglesia seguirá, marchará como lo ha hecho hasta ahora porque, gracias a Dios, tenemos muchos jóvenes responsables que preocupan por la Iglesia aunque muchas personas no lo crean.

Lo que no tenemos que hacer con los jóvenes es imponerles nuestras opiniones. Hay que dejarles actuar en conciencia. Y sí que tenemos que exigirles trabajo y responsabilidades. Exigencias basadas en el respeto y con altas dosis de cariño, como nos dice Jesucristo en el Evangelio,"con mucho amor".

Porque gracias a las Hermandades se ha mantenido y se mantiene la fe y la espiritualidad del pueblo de Dios. Somos pueblo de Dios y así nos lo ha dicho él: "YO SOY VUESTRO DIOS Y VOSOTROS SERÉIS MI PUEBLO".

Quisiera preguntarles a los jóvenes cuál ha sido el motivo o la ilusión que os ha impulsado a entrar en vuestras respectivas hermandades. Porque hay que aclarar dos términos. La expresión de la fe en los cultos y en las procesiones es una cosa y la fe vivida personalmente por cada uno de vosotros es otra.

A esas expresiones de fe viva que hacemos en las hermandades cuando salen en procesión no podemos quitarle su valor espiritual y sentimental. Es una realidad tanto para los Hermanos como para el Pueblo que contempla embelesado la belleza de la imágenes y la hermosura de los pasos tan bien preparados, con esfuerzo, trabajo e ilusión.

Tened presente que no podemos hacer un ídolo de la Hermandad, (que no se os olvide). El sentido de la Hermandad no puede quedar sólo en eso, porque no será lo que tiene que ser. Es decir, vivir la fe y la espiritualidad, llevándola a los demás.

Esta es la responsabilidad que tenéis los jóvenes por delante y el reto que os tenéis que marcar.

> lesús Callejas Requena Presidente de la Junta de Hermandades y Cofradías de Herencia

Comercial HIIDRO-EM SISTEMAS DE RIEGO

Emilio Moraleda García

RIEGOS Y GOTEOS - PISCINAS - BOMBAS V y SUMERGIDOS SERVICIO DE GRUA - AFORO DE POZOS HASTA 150 METROS DESCALCIFICADORES Y OSMOSIS INVERSA DOMÉSTICO. VALLAS METÁLICAS

Os desea Felices Fiestas

Taller y Oficinas: Los Jardines, 1 - Urbanización «Los Jardines» Apartado de Correos 37 Tel. 926 57 34 75 - Móvil 659 00 40 62 HERENCIA (C. Real)

MODAS ODAS ODAS A

ROPA SEÑORA CABALLERO NIÑO Y HOGAR

Trajes de Novio, Madrina y Fiesta Modelos únicos

Pintor Agustín Úbeda, 14-16 - Tel. 926 57 10 34 Francisco Mazarambroz, 27 - HERENCIA (C. Real) M O D A



Muebles El Molinero, s.l.

7.000 m² hacen de nuestra exposición la más grande y lujosa de to región

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS:

- MUEBLES CLÁSICOS
- MUEBLES MODERNOS
- MUEBLES PROVENZALES
- MUEBLES RÚSTICO
- COCINAS A MEDIDA
 Y TODO EN DECORACIÓN



MUEBLES EL MOLINERO desea a todos los HERENCIANOS unas FELICES FIESTAS ::OUE LAS DISFRUTÉIS!!

Y recuerda: Compra buen género y ahorra dinero, comprando en MUEBLES EL MOLINERO.

VISITE NUESTRA NUEVA EXPOSICIÓN, TODO PARA EL HOGAR, BAÑO, HIDROMASAJE, TEXTIL, DECORACIÓN, REGALO Y TODO PARA EL BEBE

Ctra. Quintanar-Alcázar, km. 6,200
Tels. 925 56 70 03 • Fax 925 17 28 62 • MIGUEL ESTEBAN (Toledo)



ESPECIALIDAD EN CARNICERIA Y FRUTERÍA

«Profesionales del Comercio»

FELIZ FERIA Y FIESTAS

Colón, 36 - Tel. 926 57 30 82 HERENCIA (Ciudad Real)



Ello produce un especial efecto térmico que induce este calor hasta el interior orgánico acarreando muchos efectos beneficiosos como son:

Mejora de la circulación sanguínea • Elimina el cansancio • Reduce el ácido láctico (reduce su producción y facilita su eliminación) • Alivia los dolores articulares y neuro-musculares • Mejora la eliminación

de toxinas tanto del interior corporal como de la propia piel y sobre todo el tejido celular subcutáneo (obesidad, celulitis, adiposis, forunculosis, etc.) • Regula las necesidades reales de agua en el organismo • Relaja y colaora eficazmente en las alteraciones del sueño

RAZÓN EN TANDY

MARIA RODRÍGUEZ TEXTIL. COM

- TODA CLASE DE TEJIDOS
- BOTONES
- COMPLEMENTOS

Te confeccionamos tu moda a medida

Tel. 926 57 18 63 - Móvil 699 65 16 66

ELECTRODOMÉSTICOS MUEBLES DE BAÑO MUEBLES DE COCINA



Antonio López Berrio

Calidad y Servicio

C/. Iglesia, 5 Tel. y Fax 926 57 34 44 13640 HERNCIA (Ciudad Real)

SALON DE BELLEZA



- Tratamientos Faciales
- Tratamientos Corporales
- Maquillajes
- Depilación en cera tibia y eléctrica
- Rayos UVA
- Tinte y permanente de pestañas
- Fotodepilación

Vereda, 57 13640 HERENCIA Tel. 926 57 17 61 (C. Real)



Profesionalidad en Fotografía y Vídeo al servicio del cliente

Tels. 926 57 86 54 - 926 57 31 76 VILLAFRANCA Y HERENCIA

> Os desea unas felices Ferias y Fiestas

Herencia 2004



Tu tienda de deportes os desea Felices Fiestas

> C/ MEsones, 11 Tel. 926 57 24 64 13640 HERENCIA (C. Real)



CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

J. Fdez-Baillo L.-Oliva

CONSTRUCCIONES DE VIVIENDAS REFORMAS EN GENERAL

CALIDAD Y SERIEDAD

Presupuesto sin compriso

JESÚS FERNÁNDEZ- BAILLO

C/ Ronda, 5

Tel. 926 57 32 82

Móviles 647 66 72 45 • 647 66 72 46 13640 HERENCIA (C. Real)

La Sociedad de Cazadores de Herencia

Les desea Felices Fiestas

a sus paisanos

e informa que la

SEDE SOCIAL

está ubicada en

BAR HERENCIA

C/. Carrasco Alcalde, 28 Tel. 926 57 19 48 HERENCIA (C. Real)

BAR HERENCIA

ESPECIALIDAD:
RESPETO Y SERIEDAD

Desea a sus amigos y clientes Felices Fiestas

> C/. Carrasco Alcalde, 28 Tel. 926 57 19 48 HERENCIA (C. Real)



Artesanía Artistica en Horja y Madera

Artesano

P. Pablo Romero Martín-F.

Taller: C/ Dehesa, 4

C/. Caldereros, 28

Tel. 926 57 20 13

Móvil 666 21 02 30

13640 HERENCIA (C. Real)



ESPECIALIDAD EN ALIMENTACIÓN

- Pescados frescos
- Carnes frescas
- Charcutería fina
- Congelados
- Lacteos
- Frutas y verduras
- Helados
- Dulces y bollería

Y sobre todo JAMÓN, JAMÓN

Desea Felices Fiestas a sus clientes y amigos

> C/. Tahona, 51 Tels. 926 57 12 67 13640HERENCIA (C. Real)



PAGINA WEB: WWW.MADEROAUTOS.COM

- VEHICULOS NUEVOS PEUGEOT.
- VEHICULOS KM.O Y SEMINUEVOS.
- REPARACIÓN DE VEHICULOS.
- TRACTORES FIAT NEW HOLLAND.
- LAVADO Y ENGRASE DE VEHICULOS
- NEUMATICOS
- ALINEADO Y EQUILIBRADO DE DIRECCIONES.
- LUNAS SUSTITUCIÓN Y REPARACIÓN.
- AIRE ACONDICIONADO REVISIÓN Y CARGA.
- EQUIPOS DE SONIDO, CD, VIDEOS, ETC..
- KIT DE MANOS LIBRES.
- ELECTRICIDAD EN GENERAL
- VENTANILLAS DE TECHO.
- CHAPA Y PINTURA
- SERVICIO DE GRUA 24 HORAS.
- GANCHOS PARA REMOLQUE.

MADERO AUTOS, S.L. Avda, Labradora, 47 13640 HERENCIA (C. Real) Tel. 926 57 15 25 926 57 41 01 Fax 926 57 40 24



Almacén de Materiales de Construcción

RAMIGO, C.B.

Distribuidor oficial de: ISOVER Y URALITA

- Nueva Exposición de Azulejos y pavimentos
- trabajos con Manitú (pluma) 17 m

Les desea Felices Fiestas

Santiago s/n Tel. 926 57 12 08 • Móvil 659 97 31 65 HERENCIA (C. Real)



Albañileria
Fontanería
Carpintería
Electricidad
Informática
Car-Music
Serv. de limpieza
Canguro y hogar

C/ Tercia, 12 Tel. y Fax 926 57 26 19 13640 HERENCIA (Ciudad Real) Gorporación Alimentaria Guissona S.A.

Francisco Moreno-Manzanero

ALMACÉN DE PIENSOS COMPUESTOS
PARA TODA CLASE DE ANIMALES

Ctra. de Villarta. Camino Álamo Blanco-Caleras Móvil 636 220 501 Tel./Fax 926 571 591 HERENCIA (Ciudad Real)

CAFÉ - BAR RAMONCÍN



ESPECIALIDAD EN CAFÉ Y TAPAS

Carrasco Alcalde, 19 HERENCIA

Tel. 926 57 11 72 (C. Real)

PINTURAS **ÚBEDA**



PABLO ÚBEDA NUÑEZ

Trabajamos todo en pinturas desde: *Pinturas japonesas*:

Osaka, Samaya, Kimura.

Estuco italiano: Marmolino, grasello, palladio, esterillas, rayados, picados, gotelé, lacados, moquetas, etc.

Todo esto hecho por profesionales con la mejor relación calidad-precio. 30 años de experiencia nos avalan.

"Pídanos presupuesto sin compromiso"

FELICES FIESTAS

Vereda, 19 Tel. 926 57 21 03 • Móvil 615 98 47 99 HERENCIA (C. Real)

Disco - Bar STOP

(Antiguo YASSI)

Para tu cuerpo en STOP, pero no tu marcha



¡¡Tu lugar de COPAS!!

PANADERÍA - BOLLERÍA

Virgen de la Cabeza y San José

Jose Angel Mellado Martínez

Les desea Felices Fiestas

Paz, 6 HERENCIA Tel. y Fax 926 57 13 34 (C. Real)

PRORREVI, S. L.

y compañeros les desean Felices Fiestas



Capas, 56 13640 HERENCIA (C. Real) Tels. 926 57 22 90 926 57 14 39



Peluquería y Estética

HNAS. INIESTA

LA PROFESIONALIDAD Y EXPERIENCIA EN PELUQUERÍA PARA FAVORECER TU IMAGEN

Las Hermanas Iniesta Ponen a vuestro servicio su nuevo Centro de Belleza y Estética, con toda la tecnología actual

EXTENSIONES DEPILACIÓN PROGRESIVA TRATAMIENTOS CORPOLARES

Avda. Alcázar, 19 HERENCIA Tel. 926 57 11 52 (C. Real)

PAPELERIA COLLO O

Les desea Felices Fiestas

Cristo de Urda, 25 Tel. 926 57 32 73 HERENCIA (Ciudad real)

HELADERÍA Y FRUTOS SECOS

«EL CANASTO»



Desea Felices Fiestas a todos sus clientes y amigos

Plaza de Cervantes, 20 HERENCIA Móv. 627 29 19 25 (C. Real)

CARPINTERÍA DE MADERA EN GENERAL

Hnos. García Peñuela

Antonio y Eugenio desean a sus clientes y amigos FELICES FIESTAS

Colón, 33 HERENCIA Tel. 926 57 13 69 (C. Real)

SUPERMERCADOS MERKAL

MÁS CERCA

Les desea felices fiestas

OFERTAS TODO EL AÑO

San Bartolomé HERENCIA

Tel. 926 57 21 51 (C. Real)

Panadería La Labradora



GREGORIO TORRES

Juan Coto, 30 HERENCIA Tel. 926 57 30 08

(C. Real)

Ter Natur

- Herbolario
- Cosmética Natural
- Quiromasaje
- Naturopatía
- Acupuntura
- Reflexología Podal
- Rayos UVA
- Complementos

Tel. 926 57 37 02 HERENCIA(C. Real)

Carrasco Alcalde, 22

SERAFIN GOMEZ DIAZ

LA MEJOR GARANTÍA:

Reparación de motos y bicicletas

Venta de todas las marcas



Tercia, 19 HERENCIA Tel. 926 57 17 34 (C. Real)

PANADERÍA BOLLERÍA



Tercia, 12 HERENCIA Tel. 926 57 13 92 (C. Real)

CAFÉ-BAR POVEDA

LO MEJOR, SU CLIENTELA

Plaza de España, 15 HERENCIA

Tel. 926 57 10 01 (C. Real)



MAS DE 200 OFERTAS CONTINUAS **EN NUESTROS ESTABLECIMIENTOS**

SERVIMOS GRATUITAMENTE PEDIDOS A DOMICILIO

Plaza de España, 9 - Tel. 926 57 24 13 - HERENCIA Santa Ana, 10 - Tel. 925 17 28 03 - MIGUEL ESTEBAN Virgen, 11 - Tel. 925 20 03 01 - VILLACAÑAS Avda. Castilla la Mancha, 50 - Tel. 926 57 87 99 - VILLAFRACA

UNA EMPRESA NACIDA EN LA MANCHA PARA LA MANCHA



Hermanos Jiménez

Especialidad en charcutería y alimentación

C/ Cruces, 93 - Tel. 926 57 13 71



Desea Felices Fiestas a todos sus clientes y amigos

«BAR EL CRUCE»

Especialidad en Tapas Aperitivos variados

> LA DIRECCIÓN Desea Felices Fiestas a todos sus amigos

JESÚS MA «EL LIMONERO»

Avda. Constitución, 21 HERENCIA

Tel. 926 57 21 33 (C. Real)

CARNICERIA - CHARCUTERIA Intonio Tajuelo

ESPECIALIDAD

Chorizos y Morcillas Caseras Cordero

Queso Manchego Carnes Selectas



C/ Juan Coto, 29 - Tels. 926 57 13 51 **HERENCIA** (Ciudad Real)

Os deseamos Felices Fiestas

Panadería - Bollería «ROMÁN»



Felices Fiestas

Lope de Vega, 68 Cristo de Hurda, 63 HERENCIA(C. Real)

Tel. 926 57 10 18

CHURRERÍA «La Labradora»

VICTORIANO MANZANARES MORALEDA

Todos los días del año CHURROS, PORRAS Y BUNUELOS

> y además, ROSQUILLAS FRITAS. BARQUILLLOS Y FLORES

La Empresa os desea Felices Fiestas

Tintoreros, 9 • Tel. 926 57 30 72 HERENCIA (Ciudad Real)



HUEVOS BLÁZQUEZ

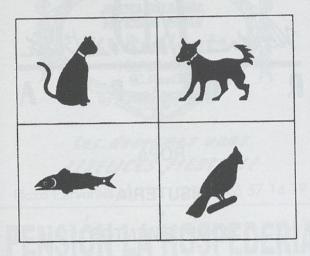
Desde Herencia donde estamos el saludo nuestro va, a Herencia y España entera que vivan feliz y en paz, y además de saludarles, les quiero recomendar coman huevos que son sanos, y muy baratos están. Gracias

Camino de los mulos, s/n - Tel. 926 57 14 32 HERENCIA (C. Real)

VETERINARIA

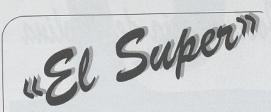
MILAGROS GA PARRADO CORRALES

Visitas a Domicilio



Manuel de Falla, 14 Tel. 926 57 23 52 - Móvil 617 63 10 07 HERENCIA (Ciudad Real)

AUTOSERVICIO



Mejor y más cerca

NUESTRA NORMA ES LA CALIDAD

Les desea Felices Fiestas

Plaza de España, 3 13640 HERENCIA Tel. 926 57 12 34 (C. Real)

Ropa interior y complementos

VICTORIA

Les desea Felices Feria y Fiestas

les ofrece la máxima calidad al mejor precio ¡COMPRUÉBELO!

SERVICIO A DOMICILIO

Gran surtido en artículos de regalo y cosmética natural

Concepción, 6 • Móvil 649 40 42 49 HERENCIA (Ciudad Real)

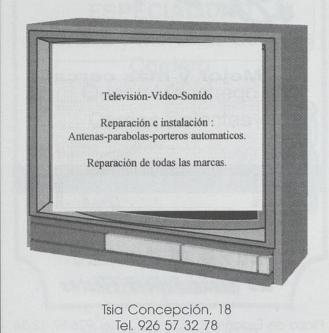
CARNICERIA

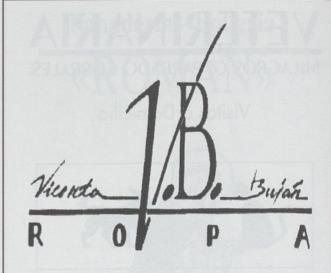


PRODUCTOS DE ELABORACION
PROPIA

P/ ESPAÑA N°5 TELF. 926571270 MERENCIA

SERVICIO TÉCNICO José María de Molina





ROPA
BISUTERÍA
COMPLEMENTOS

Fco. Fdez. Mazarambroz, 11 HERENCIA Tel. 926 57 22 09 (C. Real)

NITOSERVICIO

HERENCIA (C. Real)

TAKONA 32



C/ Tahona, 32 Tel. 926 57 21 68 HERENCIA (C. Real) Transportes
Escavaciones y
Contenedores
TAJUELO E HIJOS, S.L.



Teléfonos 926 57 15 33 Angel 629 12 41 46

Juan Gre. 639 68 20 97

Oratorio, 42

Santo Sepulcro, 14 13640 HERENCIA (C. Real) Un año más con mayor surtido y mejores precios, les esperamos en:



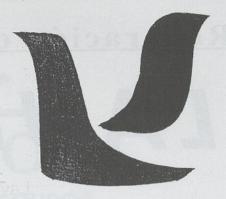
Les deseamos unas

Plaza Cervantes, 6

Tel. 926 57 14 19

PENSIÓN LA HOSPEDERÍA

Plaza Cervantes, 10
TEI. 926 57 14 19 • Móv. 649 51 18 95
13640 HERENCIA (C. Real)



Comercial Roncero Les desea felices fiestas

JUGUETERÍA: C/. Convento, 9

CALZADOS - MERCERÍA

PERFUMERÍA - LIMPIEZA

C/. Lope de Vega, 6 Tel. 926 57 11 39 HERENCIA (Ciudad Real)

SCHELECKER





Les desea Felices Fiestas

C/ Mesones, 28 13640 HERENCIA (Ciudad Real)



Reparación de Electrodomésticos

LAUREANO

Lavadoras • Frigoríficos Toda clase de electrodomésticos Todas las marcas Aire acondicionado

ZANUSSI AGNIA

GBalay

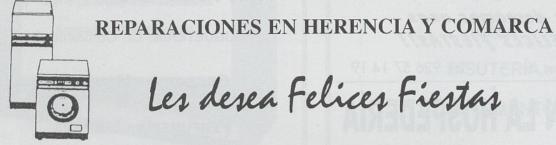
() BOSCH Concue

(Crous

& Lynx

SIEMENS

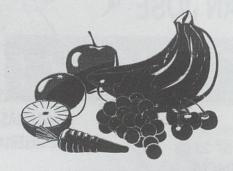
SIVERALIA



Les desea Felices Fiestas

Ronda, 82 Tel. 926 57 16 30 • Móvil 617 25 06 18 HERENCIA (C. Real)

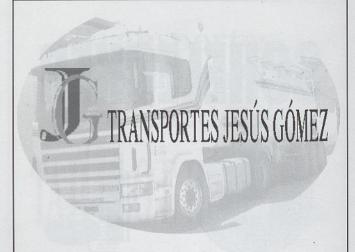
FRUTERIA JOPI



Plaza de España, 11 Tlf.: 926 572 318 Herencia (C.Real)

Les desea Felices Fiestas

Gracias por su Compra



TRANSPORTES DE CEMENTO A GRANEL

Cervantes, 131 Tel. 926 57 12 76 Fax 926 57 33 93 HERENCIA (Ciudad Real)



Vida, Decesos, Hogar, Comunidades, Pymes, Construcción

TENEMOS CONTRATADO EL SERVICIO DE TANATORIO EN HERENCIA **FUNERARIA TANATORIO DE HERENCIA**

C/ Lope de Vega, 37 Tels. 926 57 16 50 - 926 57 21 94 13640 HERENCIA (Ciudad Real)

Menchero Gil, S. A.

Centro de Distribución:
CRUZ CAMPO - LECHE RÍO
LECHE PASCUAL - CAFÉ SAIMAZA
Y LICORES VARIOS

Dirección Postal: General Moscardó, 9 Ctra. Madrid-Cádiz km. 149,200 Tel. y Fax 926 64 00 74 VILLARTA DE SAN JUAN (Ciudad Real) PELUQUERÍA SRA. Y CABALLERO JESÚS DÍAZ

Tratamientos Capilares

C/ Cervantes, 8 Tels. 926 57 34 48 - 926 57 35 30

PELUQUERÍA MARI

Les desea Felices Fiestas

C/ Tahona, 18 - Tel. 926 57 17 37

Herencia 2004

HERENCIA, que cuenta con 7.523 habitantes, se encuentra al noreste de Ciudad Real, por la N-430, y desvío por la carretera N-420, a 73 Km. A su vez, Herencia se encuentra al sureste de Madrid por la Autovía E-5, N-IV, Madrid, Aranjuez-Ocaña-Puerto Lápice a 135 Km. De la Capital.

Limita a norte con Villafranca de los Caballeros, al sur con Manzanares y Villarta, al oeste con Puerto Lápice, y al este con Alcázar de San Juan, a 13 Km., donde esncontramos la estación de RENFE.

Dista del resto de Capitales de la Comunidad Autónoma: a 150 Km. De Albacete, a 168 de Cuença, a 206 de Guadalajara y a 102 de Toledo.

Tiene una extensión total de 22.300 hectáreas, siendo éstas 1.160 de casco urbano y el resto dedicado al cultivo de diversos productos. Destancando sobre todo, el viñedo, olivo, cereal y huerta.

El clima es continental con fuertes oscilaciones térmicas con una temperatura media en el mes de enero de 6º a 8º y en julio de 25º a 30º, siendo las lluvias escasas.

HISTORIA DE HERENCIA

Herencia nace al abrigo de la Orden Militar de San Juan, cuyos orígenes los encontramos en Jerusalén, llegando dicha orden a España en tiempos de Alfonso I.

La Carta Puebla es otorgada a Herencia en el año 1239 por el Comendador Ruiz Pérz, por mandato del Prior de Castilla y León D. Felipe Ferrant Ruiz, lo que equivale a una auténtica independencia y a la plena propiedad de la tierra para los pobladores de esta Villa, asentándose así sus bases legales.

Durante el siglo de las Luces, hacia el 1700, periodo caracterizado por su prosperidad y auge agrícola en cultivos de hortalizas, aceite, vinos y azafrán, así como ganadero: se trabajan pieles, confeccionando prendas para vestir. La lana una vez preparada por los tintoreros era tejida.

La industria encuentra su sitio en este periodo, con la existencia de siete fábricas de jabón elaborado con aceites y lejías, comercializándose en Andalucía, Castilla-La Vieja y Madrid.

En 1784 se pone en marcha el proyecto de escuelas gratuitas, hasta un total de ocho, lo que supuso un gran avance para la prosperidad de la Villa. En 1786 se instala el primer abastecimiento de agua en Herencia por tres fuentes públicas.

Entre los años 1902 y 1922 se producen grandes avances en la Villa, destacando sobre todo la constitución de la Sociedad Cooperativa Vinícola "La Herenciana", primera iniciativa de elaboración social del vino.

Desde estos años, hasta1985, los cambios se basan sobre todo en la creación y mejora de los servicios, tales como la instalación del teléfono, alcantarillado, agua potable(primero en los caños y luego en las propias viviendas), la construcción de colegios, etc.

En los últimos veinte años, esta población se caracteriza por un avance industrial y económico que está posibilitando a los ciudadanos de esta localidad tener una mayor prosperidad, consolidándose además los servicios educativos, formativos, culturales, sociales, deportivos, de ocio y tiempo libre.

FIESTAS POPULARES

CARNAVAL, declarado de Interés Turístico Regional en 1987, es la fiesta que encarna el sentir generalizado de un pueblo, que cuenta con una gran popularidad de grandes y chicos, y que invita a la participación de los que cada vez más se acercan a vivenciar estas fiestas, que da cabida a concursos de disfraces, máscaras, desfiles de carrozas, bailes, pasacalles, etc. Fiesta que atrae a un gran número de visitantes de otras muchas comunidades autó-

Momento en el que se rescatan entre otras tradiciones la del "puñao", las ginetas, gigantes y cabezudos y se resalta la imagen del PERLÉ.

FERIAS Y FIESTAS. Celebradas en honor de la Virgen de la Merced, en el mes de septiembre, cerrando la estación estival, y abriendo la recolección de la vid.

ROMERÍAS. Celebradas en el mes de mayo, y en honor de San Isidro (15 de mayo) y de la Virgen de la Cabeza (último fin de semana de mayo). Ambas gozan de una gran popularidad, celebrándose en el paraje de los "Pozos del Agua".

FIESTAS DE BARRIO. La celebración peregrina de ermita en ermita. Desde San Antón (17 de enero), San José (18-19 marzo), La Encarnación (primer fin de semana de mayo), Santiago (24-25 julio), La Labradora (14-15 agosto), San Bartolomé (22 agosto) y El Crsito (último fin de semana de agosto).

GASTRONOMÍA

LOs platos típicos de nuestra provincia, tambiénforman parte de nuestra gastronomía, destacando el pisto manchego, elaborado con tomates picados, pimiento, aceite y sal; la caldereta de cordero, ajo pastoril, las gachas, migas gañanas, elaboradas con pan y acompañadas con uvas.

Los buñuelos, las flores y la rosca utrera son productos típicos del carnaval, que junto a los mantecaos y perrunillas, constttuyen la gastronomía más dulce de nuestra localidad.

El producto por excelencia de esta tierra es sin lugar a dudas el queso herenciano, queso manchego que desde siempre ha gozado de un gran prestigio avalado por la elaboración artesanal de una materia prima de primera calidad, y que cuenta con su propia Denominación de origen.

Estamos en La Mancha, tierra de gran vino, al que en Herencia hay que sumar además el aceite, las verduras y las hortalizas.

TELÉFONOS DE INTERÉS MUNICIPAL

Ayuntamiento	926 57 17 00
	926 57 10 02
	926 57 13 57
Policía Municipal	926 57 40 18
	629 068 584
Centro de S. Sociales	926 57 17 25
Casa de la Cultura	926 57 36 96
Centro de la Mujer	926 57 32 72
Centro de Información Juvenil	926 57 25 81
Servicio Municipal de Deportes	926 57 32 06
	607 910 761
Centro de Atención a la Infancia	926 57 10 83
Centro de Día	926 57 20 27
Radio Herencia	926 57 26 16
Juzgado de Paz	926 57 10 70
Servicio Municipal de Aguas (Emaser)	926 57 25 42 / 639 217 191
Colegio Público "Carrasco Alcalde"	926 57 12 04
I.E.S "Hermógenes Rodríguez"	926 57 33 80
Centro de Salud	926 57 34 57
Emergencia	1006
Guardia Civil	062
	926 57 37 07
Asilo de Herencia	926 57 11 12
Correos	926 57 35 00
Seminario Menor Padres Mercedarios	926 57 10 87
Colegio Madres Mercedarias	926 57 11 67
Parroquia Inmaculada Concepción	926 57 11 71

HORARIOS DE AUTOBUSES

properties (Called State) The state of the	8.15	De lunes a viernes
HERENCIA-ALCÁZAR	9.30	De lunes a sábado
	10.45	De lunes a viernes
	11.30	De lunes a sábado
	16.00	De lunes a viernes
	18.15	De lunes a viernes
HERENCIA-PUERTO LÁPICE-	13.15	De lunes a sábado
VILLARTA DE SAN JUAN-	14.45	De lunes a viernes
ARENAS DE SAN JUAN	20.15	De lunes a viernes
Part of the Part o	7.30	De lunes a sábado
HERENCIA-MADRID	15.00	De lunes a domingo
TIERE TON TWO BRID	19.00	Domingos y festivos
	7.15	De lunes a sábado
HERENCIA-CIUDAD REAL	18.00	De lunes a sábado



LISTA DE ANUNCIANTES



EMPRESA	DIRECCIÓN	TELÉFONO	EMPRESA	DIRECCIÓN	TELÉFONO
A. Elvira (transportes, excavaciones)	Avda Pablo Iglesias 12	926573031	Bar Los Mellizos	Avda Constitución 24	926571967
Abogado José Julián Carnero Martín-B.	Tahona 48	926571912	Bar Poveda	Pza España 15	926571001
Abogado Mª. del Mar Camuñas Valdepeñas	Tercia 38	926571517	Bar Ramoncín	Carrasco Alcalde 30	926571172
Acime asociación de mujeres empresarias		926200410	Bar Restaurante El Jabalí	Avda Alcázar 3	926571061
Agencia de viajes Go-travel	Avda Alcázar 29	926574060	Bar Restaurante Rincón de Buján	N-420, km 276	926571925
Agroconsa (estructuras metálicas)	Huertos 1	926571156	Bar Terraza El Casino	Pza España	926571009
Agroquímicos Pavón	Avda Labradora 256	926571810	Bodega y Almazara Palmerosanz	Avda Labradora 23	926571114
Agrupación Musical Santa Cecilia	Herencia (C. Real)		Bodegas Almocan "Los Almogueras"	Pgno Industrial, parcela 20	646660864
Almacen de Materiales Ramigo	Santiago	926571208	Bodegas Los Cuberos	Capas 67	926571183
Alumancha XXI	Don Virgilio, 7	670499244	BSP Publicidad	Santa Teresa 16	637965091
		675932589	Cafran Carrocerías	Avda Encarnación 12	926573470
Aluminios, Cristales Hnos López Serrano	Pza del Cristo 26	926571236	Caja Castilla La Mancha	Pza Cervantes	926571524
Arquitecto Mazarambroz	Muñoz Seca 5 - Ático B	926573610	Caja Rural de Ciudad Real	Avda Constitución 2	926571268
Artesanía Roymartin (forja y regalos)	Caldereros 28	926572013	Carnicería Antonio Tajuelo	Juan Coto 29	926571351
Asesoría Alfredo Gcia Navas	Fdez Mazarambroz 11	926574035	Carnicería Manolillo	Pza España 5	926571270
Asesoría Diego Toribio Ruiz	Labradora 9	926573315	Carpinteria de Aluminio "EPI"	Carrasco Alcalde 17	926571020
Asesoría Herencia	Avda Alcázar 17	926572565	Carpintería San Antón	Avda San Antón 11	926571220
Asesoría Serka	Colon 10	926574002	Carpintería Hnos García Peñuela	Colón 33	926571369
Asociación de Comerciantes			Carpintería Úbeda (Puertas y mobiliario)	Los Molinos 14	926571922
Autocares Criferba	García Lorca 25	926572195	Carpinteria y Estructuras Matálicas "FONSI"	Carrasco Alcalde 15	926572123
Autoescuela Herencia	Avda San Antón 16	659461215	Cibertec	Mesones 28	926572496
Amatise	Carrasco Alcalde 2	926571010	Churrería La Labradora	Tintoreros 9	926573072
Autoservicio El Super	Pza España 3	926571234	Churrería San José	San José 27	926573453
Autoservicio Hnos Jiménez	Cruces 93	926571371	Clínica del Píe	Fdez Mazarambroz 30	926572449
Autoservicio Tahona 32	Tahona 32	926572168	Club Ciclista Herencia	Pasaje Colón 6	926573422
Autoservicio San José	Tahona 51	926571267	Cogama (Cooperativa de ganaderos)	Nueva 22	926571504
Avícola Manchega (pollos asados)	Pasaje Colón s/n	926572358	Comercial Hidro-Em (Sistemas de riego)	Los Jardines 1	926573475
Baños Portillo	Mesones 16	926573665	Comercial Roncero (droguería, mercería)	Lope de Vega 6	926571139
Bar El Cruce	Avda Constitución 21	926571646	Comercial Textil Canvas	Gómez Montalbán 5	926572465
Bar El Nido	Labradora 11	926572010	Confecciones Itexco	Santa Ana 16	926572100
Bar El Retiro	Plaza de España 22	926572629	Construcciones y Reformas J.Fdez Baillo L.Oli	Ronda 5	926573282
Bar Herencia	Carrasco Alcalde 28	926571948	Construcciones Díaz Pavón	Pza Luis Martínez 3	926571726
Bar Los Amigos	Pza Cervantes 4	926571876	Construcciones Diesma	Cristo de la Misericordia 1	0 926571793

Herencia 2004

EMPRESA	DIRECCIÓN	TELÉFONO	EMPRESA	DIRECCIÓN	TELÉFONO
Construcciones Francisco Fdez Cobos	Alfonso X 9	926571450	Fontanería Ambiter "José E. Moraleda"	Mesones 28 - 3° portal 1°A	696352691
Construcciones Ismofer	Avda Constitución 20 - 2°	926573582	Fontanería Aquilino Gallego	Cervantes 35	926571122
Construcciones J.J. Avessa	Avda Labradora 74	926572117	Fontanería David	Maetro Hermógenes 30	926573662
Construcciones Maesa	Caleras 51	926572344	Fontanería Hnos Espinosa	Santiago 1	926573236
Construcciones Viso-Gil C.S.L	Nueva de la Sierra 52	926572627	Fontanería Nuevo Milenio	Fco. Quevedo 12	926573667
Construcciones y Reformas B. Buján	Camilo José Cela 3	926572265	Fontanería Inferba	Plaza Cervantes 7	926573412 -
Construcciones Prorrevi	Capas 56	926572290			647711480
Coop. Almzarera La Encarnación	Avda Encarnación 13	926571158	Foto Arte Guerrero	Avda Constitución 9	926573176
Cooperativa Vitivinícola San José	Avda Encarnación 15	926571100	Fruhcarma (Almacen de frutas y verduras)	Ctra Cinco Casas, km 0'300	926691116
Esleiker	Mesones 26		Frutería y Comestibles Francisco	Lope de Vega 9	926573174
Decoración e Interiorismo Stylo's	Iglesia 16	926571284	Fruteria Jopi	Plaza España 11	926572318
Destaca	Mesones 5	926572210	Funeraria Inmaculada Concepción (Finisterre)	Convento 20	926571315
Disco Bar El Sitio	Avda Constitución 18		Funeraria Ocaso (Seguros vida, hogar)	Lope de Vega 37	926571650
Disco Bar Stop	Mesones 18		Gimnasio Olimpia	Cervantes 31	609171241
Disco Pub New Guai	Carrasco Alcalde 8		Francisco Moreno Manzanaro (guisona)	Ctra Villarta s/n	926571591
Distribuciones Botija	Los Carreteros 2	926571752	Harinas Palmero	Mesones 11	926572248
Distribuciones Edabe 2000	Coronel Fdez Montes 6	687541410	Hermoluz (puertas - cierres)	Los Molinos 42	926571913
Distribuciones Menchero Gil	Villarta de San Juan (C. Real)	926640074	Hierros Alameda y Díaz	N-420, km 275	926573059
Drogueria New Droguer	Pza España 9	926572413	Hiper Centro Textil	Mesones s/n	926572276
El Canasto (Frutos Secos y Helados)	Pza Cervantes	926571191	Hospedería El Quijote	Cervantes 10	649511895
Electricidad Aranda	Ronda 51	926573275	Huevos Blázquez	Camino de los Mulos s/n	926571432
Electricidad Electroman	Matallana 30	926571285	Informática Ciber Aula	Iglesia 14	926572379
Electricidad Electrosalvaluz	Tsia Concepción 12	926573494	Informática Mi PC	Juan Coto 5	926572334
Electricidad Electrosiro	Santo Sepulcro 16	926571780	Inmobiliaria " A Plomo y a Escuadra"		609006103
Electrodomésticos Antonio López (Tien 21)	Iglesia 5	926573444	Isa Sport	Mesones 11	926572464
Electrodomésticos Toribio	Carrasco Alcalde 16	926571265	Joyería El Brillante	Pza Cervantes 6	926571419
Emaser (Empresa de Aguas y Servicios)	Fdez Mazarambroz 34	926572542	Joyería F. Moreno	Salustiano Almeida 1	926573543
Est. Servicio Maritornes (Reparto de gasoil)	N-420, km 276	926571856	Joyería Galatti	Fdez Mazarambroz 4	926572308
Est.Servicio Dif-Lo (Reparto de gasoil, Taxi)	N-420, km 269	926571242	Locutorio telefónico (Amena - Airtel)	Pza Cervantes 5	926572551
Estanco Exp. N° 2 "Pacheco"	Iglesia 13	926572119	Mapfre	Mesones 12	926574039
Estanco Las Gatas	Lope de Vega 11	926572537	Materiales Alvarez	Avda Labradora 43	926571544
Estanco Pocholoski	Cervantes 11	926573664	Metálicas Angro (cerrajería)	Huertos 3	926572410
Estudio de arquitectura Terleira	Fco Fdez Mazarambroz 3	2 926572262 -	Metálicas Bujan	Carreteros 3	926572108
		655306243	Metálicas Valentín (puertas)	Canteras 19	926573109
		659628764	Moda Vicenta Buján (ropa y bisutería)	Fdez Mazarambroz 11	926572209
Ferretería Leandro Montes	Pza España 2	926571239	Moda Victoria (ropa interior y complementos)	Concepción 6	926573168
Ferretería y Cristalería Moreno	Avda Constitución 19	926571231	Moda y Complementos Mª Jesús Manzanares	Plaza Cervantes 10	
Fergui Limpiezas	Trevesia Matallana, 11	616520947	Modas Patricia (Infantil y Juvenil)	Fdez Mazarambroz 25	926573525
40		639662114	Modas Sánchez (Ropa y Hogar)	Pintor A. Ubeda 14 - 16	926571034
Floristería Aragar	Colon 5	926573367	Muebles Diaz	Avda Alcázar 10	926571337
Floristería Mercedes	Labradora 3	926573423	Muebles El Molinero	Miguel Esteban (Toledo)	925567003

EMPRESA DI	The state of the s				Marie Control of the
	ertos 23	926574025	Supermercado Tandy	Colón 36	926573082
Mineries Lettine		926572619	Supermercados Merkal	San Bartolomé 24	926572151
Minimonociones Fiorentia	420, km 275	926571564	Taller Ancoval (Chapa y Pintura)	Pgno Industrial, parcela 11	926572360
More fridamore / Crames	ncordia, 1	647761099	Taller Molina "Neumáticos"	Avda Encarnación 16	926572019
1 tollions bocorders.	da Constitución 8	926571303	Talleres Alamo Blanco	Ctra Cinco Casas, km 0'250	926573661
Oplica Casilla Vision	isto de Urda 1	926571095	Talleres Centro Motor	Pgno Industrial, parcela 6	926571133
Oplica Cellifo Fision	rcia 43	926571339	Talleres El Roce (carpintería metálica)	Avda Constitución 12	926571229
Tullducila El Goljolo	rcia 12	926571392	Talleres Herencia (Chapa y Pintura)	Pgno Industrial, parcela 2	926574040
Tullducha Mallon	isto de Urda 63	926571018	Talleres Juan Coto	Avda Labradora s/n	926571149
Tulluudila Kolliali	hona 55	926572208	Talleres Madero	Avda Labradora 47	926571525
I diladoria dan jese	ruces 43	926571902	Talleres Pavón Doral	Puerto Lápice (Ciudad Real)	926576069
I diludend foler	ız 6	926571334	Talleres Riaza	Avda Encarnación 47	926571075
Tullducita Tingon de la Gabeza / Garage	risto de Urda 25	926573273	Taxi José María	Los Sauces n° 2	696947453
Tuperenta Italia a	olón 25	926573524	Tecmafer TMF (Informática e Internet)	Vereda 14 - bajo A	926573680
Tupelena La Morcea	ervantes 8	926573448	Tecnocasas Promociones Inmobiliarias	Avda Labradora 66	926572088
Teloqueria jesus biaz	ahona 18	926571737	Tecnoseñal (tecnología señalética)	Pgno Industrial, parcelas 16 y 17	7 926573666
1 Gloqueria man	Pratorio 33 bajo	926573729	Tecnove (tecnología vehículos especiales)	Avda Alcázar 6	926571032
Totagoona Tonio Joseph	vda Alcázar 19	926571152	Tecnove Fiberglass (frigorif. e isotermos)	Pgno Industrial, parcelas 27 a 3	0 926574710
Teloquetta y Estolica Filias illisora	laza Cervantes 2	645263328	Tecnove Security	Avda Alcázar 8	926574720
1 Citoliona / tila s	za España 11	926571041	Tejidos María Rodrígez	Lope de Vega 27	926571863
1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	sia Concepción 14	926573502			699651666
7 00	Plaza España 12		Tejidos Chata's	Tahona 55	616212939
110140,	Cervantes 74	926571521	Ter Natur (Herbolario, cosmética, rayos uva)	Fdez Mazarambroz 17	926573702
I IIIIorus Tinos Tunoso	Vereda 19	926572103	TC Consultores, Estudio de Arquitectura		925560607
1 Illiorati Cocaa	Pgno Industrial, parcela 13				699613174
10000100	Ronda 60	926571465	Tora (Centro de Fisioterapia y Rehabilitación)	Pza Libertad 4	926573664
110d00loc calle come	Gómez Montalbán 28	926571411	Transportes Abengoza	Pza Luis Martínez 2	926571094
Q30303 C0101	Vereda 50	926573558	Transportes y excavaciones Angel Tajuelo	Oratorio 42	629121446
COCCO COMOZINO	Honda 6	926572531	Transportes Félix Ángel	Barataria 78	926571632
Kegalos y Jogoslos III	Pano Industrial, parcela 7	926573152	Transportes Jesús Gómez	Cervantes 131	926571276
Koloe (Improcion algue)	Vereda 57	926571761	Transportes Transsafer	Vereda 29	926571342
Odion do ponoza i na	Pza Libertad	925166118	Tubyder	Ctra N-420, km 277	926571800
Odioli odii Kodoo (podda)	Mesones 26 - bajo	926571165		Tsia Concepción 22 - baj	o 607084225
Seguros Carrero y Díaz	Alfonso X, 13	926570012		Manuel de Falla 14	926572352
Seguros Reale	Tahona 22	926571093	Veterinario Centro Asis	Labradora 2	608005095
Seratín Gómez Díaz (Motos y Bicicletas)	Tercia 19	926571734		Caldereros 5	926571805
Servicio Técnico José María Molina	Tsia Concepción 18	926573278		Honda 23	657833123/4
Sociedad de Cazadores de Herencia	Carrasco Alcalde 28	92657194			
Solariega Gestión Inmobiliaria	Lope de vega 15			-004	
Studio fotográfico Angel	Tercia, 9	60724938	7	cia 2004	
Sombras (salón de belleza y perfumería)	Cervantes 35	92657365	Herei		





BODAS - BANQUETES COMUNIONES COMIDAS DE FAMILIA



EN TODOS NUESTROS MENUS

- .- AUTOBUSES PARA EL DESPLAZAMIENTO DE INVITADOS
- .- BEBIDA COMPLETA SIN SUPLEMENTOS, INCLUSO UN CUBALIBRE
 ANTES DE LEVANTARSE DE LA MESA
- .- SORBETE DE LIMON INCLUIDO
- .- NOCHES DE HOTEL, SEGÚN NUMERO DE INVITADOS
- .- DEGUSTACION DEL MENU PARA 6 PERSONAS
- .- CAMAREROS PARA CADA 20 COMENSALES



A SU SERVICIO EN

VILLANUEVA - LILLO - HERENCIA - VILLAFRANCA

INFORMACION Y RESERVAS:

670.67.95.97 -- 925.16.61.18

info@salonessanroque.com